

Harġa nru. 93 - Diċembru 2014

# SPORTIV

B'XEJN  
ma' l-orizzont

Magażin Sportiv ta' kull xahar



## Pass kbir minn Hibernians

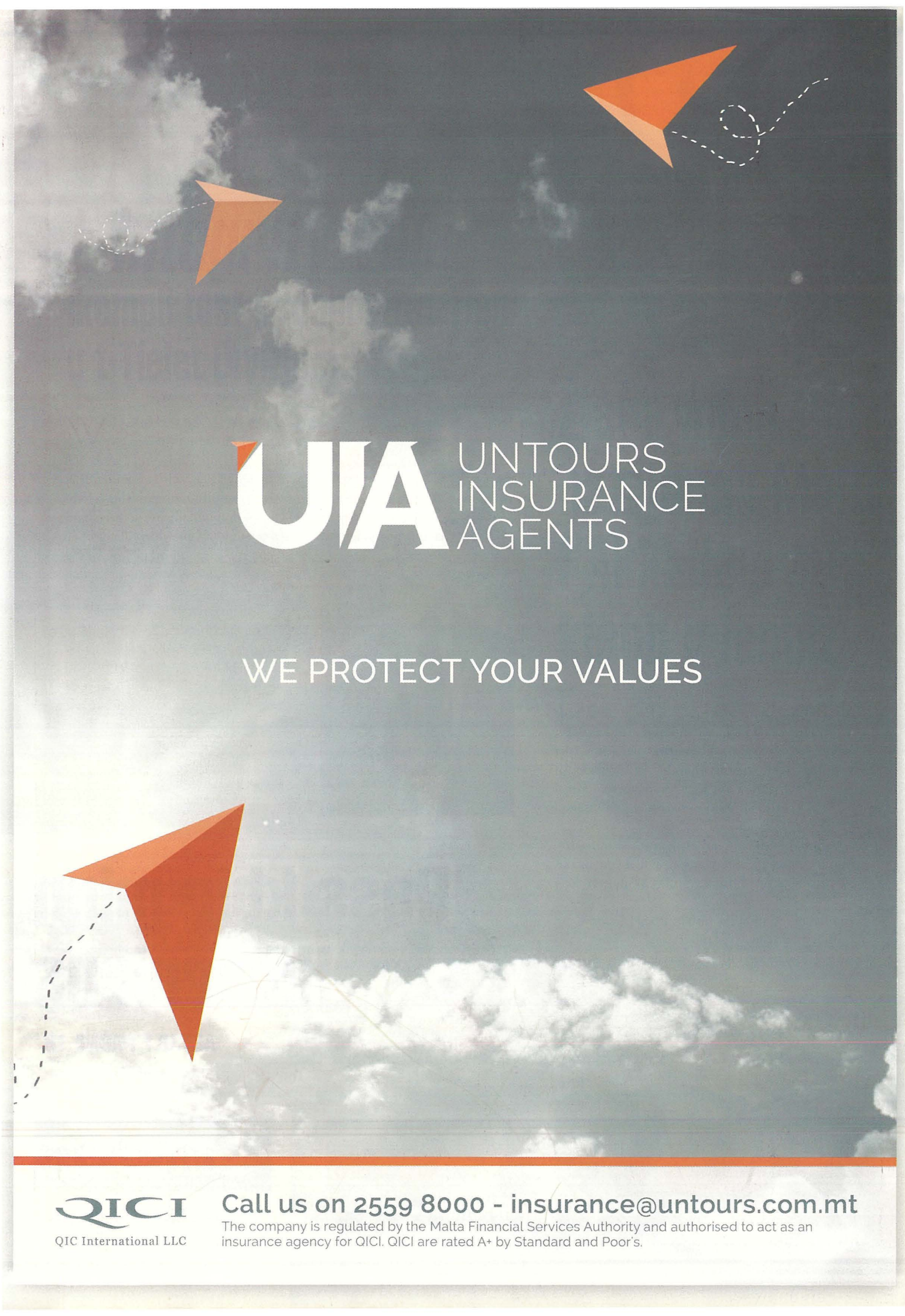
AKTAR F'PAĠNA 16

**Gowl**  
għall-istrina  
b'solidarjetá

TeamSport®

IPPARTEĊIPA U IRBAH  
MA' TEAMSPORT





# UIA UNTOURS INSURANCE AGENTS

WE PROTECT YOUR VALUES

**QICI**  
QIC International LLC

Call us on 2559 8000 - [insurance@untours.com.mt](mailto:insurance@untours.com.mt)

The company is regulated by the Malta Financial Services Authority and authorised to act as an insurance agency for QICI. QICI are rated A+ by Standard and Poor's.



## Diċembru 2014



**M**inkejja li għadna fix-xahar ta' Diċembru diġà hemm indikazzjonijiet fejn jista' jintrebaħ il-Kampjonat tal-oghla diviżjoni li huwa 1-100 wiehed milgħub.

Fil-logħba tal-football kollox huwa possibbli iżda Hibernians għamlu pass kbir fit-tentattiv li jirbħu l-Kampjonat għall-11-il darba fl-istorja tal-club ... u t-tmien wiehed taħt il-president ta' Tony Bezzina.

Dan wara li fil-logħba kruċjali huma għelbu lil Valletta bl-iskor ta' 3-1 meta dawn tal-ahħar kellhom żewġ players imkeċċija, li iżda, dan

il-fatt ma jneħhi xejn mill-mertu tas-suċċess Pawlist.

Id-diviżjoni l-oħrajn qed jiġu lliġati minn St Andrew's (I Diviżjoni), I lamrun Spartans (II Diviżjoni) u Kirkop United (III Diviżjoni).

Fit Tigrijiet taż Żwiemel spikkat it-Tazza ta' Jum ir-Repubblika li ntrebhet minn Vejby Boom misjuq minn Charles Camilleri.

F'dawn il-jiem festivi f'isem il-management u l-haddiema kollha ta' dan il-magazine sportiv nixtieq nawgura lill-qarrejja kollha Milied ħieni u sena mimlija affarijiet sbieħ u suċċessi.

**Jesmond Moore - Editor**



# Irbah €25 voucher ma'



Wieġeb tajjeb għal din il-mistoqsija u tidhol biċ-ċans li tirbaħ rigal ġentilment offrut lilna minn Teamsport...

**Kemm kien l-ahħar riżultat tal-konfront kruċjali bejn Hibernians u Valletta fil-Premier League**

Ibghat is-soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Jannar, 2015:

**Kompetizzjoni Teamsport, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000**

Flimkien mat-tweġiba trid tikteb l-isem u l-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telephone tiegħek.

*It-tweġiba ta' Harġa nru. 92 hija:*  
**Claudio Cassar**

*Ir-rebbieħ hija:*  
**Carmen Camilleri - Qormi**







CAR | HOME | HEALTH | TRAVEL | BOAT | PET | WEDDING | BUSINESS

# MY PETS

The **ideal solution** to cover your **pets' veterinary fees** and more.  
Cover for **accidents, illnesses** and **liability to others**.



**LAFERLA**  
INSURANCE AGENCY LIMITED

Agents for:

**MIDDLESEA**

A MEMBER OF THE **MAPFRE** GROUP

COM NO 250214 820



## Contact Us

+356 2124 0828

[info@laferla.com.mt](mailto:info@laferla.com.mt)

## Buy Online

[www.laferla.com.mt](http://www.laferla.com.mt)



Find us on  
**Facebook**

Laferla Insurance Agency Limited, Vincenti Buildings, Old Bakery Street, Valletta VLT 1453.

Tel: 2124 0828 Fax: 2124 6704 [www.laferla.com.mt](http://www.laferla.com.mt)

Laferla Insurance Agency Limited is licensed to act as an insurance agent for Middlesea Insurance p.l.c. and both companies are authorised to transact insurance business by the Malta Financial Services Authority.







## Harġa nru **93**

**SPORTIV**  
Magazin Sportiv ta' kull xahar

### Editor

Jesmond Moore  
jesmondmoore@yahoo.co.uk

### Sales & Marketing Manager

Marouska Buttigieg  
25900253  
mbuttigieg@unionprint.com.mt

### Dipartiment tal-Avvizi

25900200 / 230 / 235  
adverts@unionprint.com.mt

### Sales Persons

Joseph Xuereb 9980 4283  
Jason Giardina 9946 7037

### Ritratti

Ian Noel Pace  
Roger Azzopardi

*Cover - Azzjoni mill-partita  
kruċjali tal-Kampjonat Premier  
bejn Hibernians u Valletta fejn  
Adrei Agius (Hibernians) qed jiġi  
attakkat minn Lateef Elford-  
Alliyu (Valletta)*



**SPORTIV** huwa ppubblikat  
minn Union Print Co. Ltd  
Marsa Tel: 25900216

Dan il-magażin jinghata  
B'XEJN mal-ġurnal  
L-ORIZZONT fl-ahhar Sib  
ta' kull xahar u l-ebda  
parti minnu ma tista'  
tiġi kkoppjata minghajr  
il-permess bil-kitba  
tal-pubblikaturi.

## Werrej

- |                                                                                                         |                                                                                       |                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 <b>MFA</b><br>Il-Kumpanija<br>Reach Out tirbah<br>l-ewwel premju<br>fil-UEFA KISS<br>Marketing Awards | wahdehom<br>fil-quċcata                                                               | 34 <b>KMS</b><br>L-Isfida tal-Life<br>Cycle għall-2015<br>ser issir<br>fil-Islanda                           |
| 14 <b>Futsal<br/>Tournament</b><br>Is-Serbja jirbhu<br>t-tournament<br>internazzjonali<br>ta' hbiberija | 25 <b>It-II Diviżjoni</b><br>Hamrun jerġgħu<br>jiehdu l-kmand<br>tal-klassifika       | 38 <b>Snooker/Pool</b><br>O'Sullivan jegħleb<br>lil Trump 10-9<br>fil-finali                                 |
| 16 <b>Kampjonat<br/>Premier</b><br>Hibernians<br>jistgħu jibdeu<br>jiċċelebraw?                         | 26 <b>It-III Diviżjoni</b><br>Attard u Mtarfa<br>jżommu l-kuntatt                     | 40 <b>Tigrijiet taż-<br/>Żwiemel</b><br>Vejby Boom<br>jirbah it-Tazza<br>Jum ir-Repubblika                   |
| 21 <b>FA Trophy</b><br>Erba' timijiet<br>tal-Premier<br>eliminati                                       | 28 <b>Youth FA</b><br>Sejha lin-nurseries<br>biex jospitaw<br>l-Events U11            | 42 <b>Storja<br/>Football Malti</b><br>Sliema Wanderers<br>jagħtu l-ewwel<br>telfa lil-leaders<br>Hibernians |
| 24 <b>L-I Diviżjoni</b><br>St Andrew's                                                                  | 30 <b>Gozo Sports</b><br>Nadur Youngsters<br>u Għajnsielem<br>jirbhu l-ewwel<br>unuri | 44 <b>'Spot The Ball'<br/>u Tisliba</b>                                                                      |
|                                                                                                         | 32 <b>Meusac</b><br>Politika għas-<br>suċċess sportiv u<br>akkademiku                 |                                                                                                              |

# mfa.com.mt



# Il-Kampanja Reach Out tirbaħ l-ewwel premju fil-UEFA KISS Marketing Awards

Permezz tal-kampanja Reach Out waqt il-Kampjonat Ewropew Under 17 tal-UEFA li sar f'Malta, f'Mejju li għadda, l-MFA rebhet il-premju tal-UEFA KISS Marketing għall-2014 għall-kategorija Best Fan Experiential Promotion.

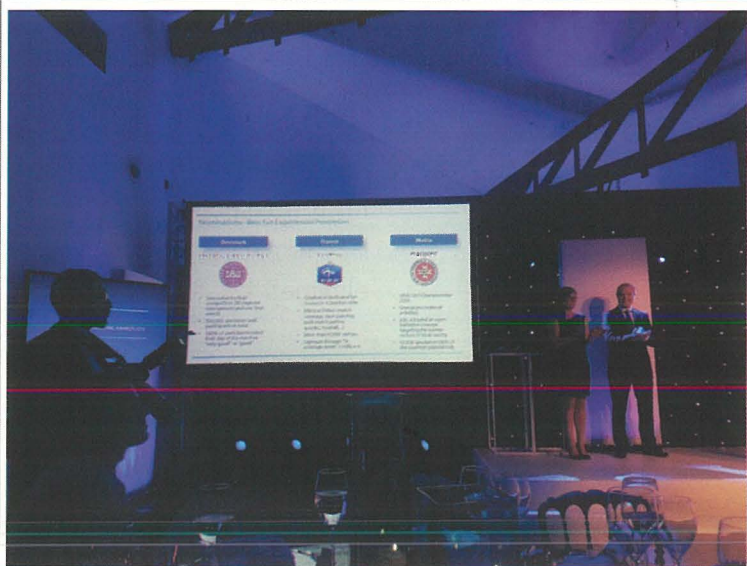
Din l-inizjattiva kienet introdotta f'tit tas-sin ilu bl-iskop li tincentiva l-inizjattivi mill-Assoċjazzjonijiet membri fil-UEFA.

Kmieni f'Settembru, id-Dipartiment tal-Marketing tal-MFA issottometta dokument u dokumentarju dwar il-kampanja Reach Out. Ir-rappreżentazzjoni tal-MFA inkludiet diversi aspetti dwar l-istrategġija tal-MFA biex tagħmel l-aħjar promozzjoni possibbli għall-logħbiet tal-Kampjonat Ewropew li ntlagħbu, fl-Istadium Nazzjonali, fil-Hibernians Stadium u fil-Gozo Stadium biex attraw kategoriji differenti tas-soċjetà lejn l-istadiums.

Joe Cassar, id-Deputat Segretarju Ġenerali, u Norman Saliba, Kap tal-Marketing tal-MFA, irċewew il-premju f'isem l-MFA.

F'diskors li għamel lill-udjenza, Norman Saliba qal li hija kisba kbira li timmobilizza għaxra fil-mija tal-popolazzjoni Maltija għal dawn il-logħbiet fi f'tit jiemi. Imma skont Saliba din ma kintx tkun possibbli li kieku l-uffiċjali għolja tal-MFA ma kinux l-idea pprezentata lilhom mill-Marketing Department u l-impenn tal-Kumitat Organizzattiv immexxi b'kapacità kbira mis-Segretarju Ġenerali tal-MFA, Bjorn Vassallo, u mid-Direttur tat-Tournament, Joe Cassar, li jimplimentaw il-pjan.

Is-Sur Saliba qal li anki l-UEFA emmnet fil-proġett fejn aċċenna wkoll li, iva, il-futbol jista' jgħaqqad in-nies flimkien.







# Malta tikseb żewġ ċertifikati fil-Football Management



**R**odney Pisani, id-Deputat Segretarju Ġenerali tal-MFA, u Jesmond Abela, l-Operations Manager ta' Ċentru Tekniku, kienu tnejn minn 34 membru minn madwal l-Assoċjazzjonijiet nazzjonali Ewropej li rnexxielhom jakkwistaw ċertifikat fil-Football Management, ospitat mill-FA Ingliża.

Dan iċ-ċertifikat tal-UEFA (CFM) li huwa programm edukattiv disinnjat biex itejjeb il-kapaċitajiet tal-management fi hdan l-istaff tal-assoċjazzjonijiet nazzjonali tal-UEFA, qed

ikun implimentat fl-Ewropa, bl-Ingilterra tkun l-aħħar assoċjazzjoni li ċelebrat il-gradwazzjoni ta' numru ta' studenti.

Flimkien mal-Kroazja, l-Ingilterra kienet fost l-assoċjazzjonijiet pilota li espandiet dan iċ-ċertifikat fi programm Ewropew biex din it-tieni edizzjoni intemmet b'34 parteċipant jirċievu iċ-ċertifikat waqt ċerimonja li għaliha attenda s-Segretarju Ġenerali tal-FA Ingliża, Alex Horne.

Mill-34 gradwati, 25 minnhom kienu mill-

Ingilterra, bi 23 mill-FA u tnejn mill-Assoċjazzjonijiet Reġjonali waqt li d-disgħa l-oħra kienu mill-Assoċjazzjonijiet Nazzjonali, fosthom it-tnejn Maltin. Fis-seminar kien enfasizzat l-aspett internazzjonali tal-programm u l-benefiċċji li joffru lill-futbol Ewropew u l-management.

Il-UEFA CFM huwa programm ta' għaxar xhur mifruq fuq sitt *modules online* u tliet seminars, bl-obbjettiv ewlieni huwa li jgħin lill-Assoċjazzjonijiet tal-UEFA jsiru jafu aktar dwar l-isport u b'mod speċjali dwar il-logħba tal-futbol.

Fost suġġetti diskussi kien hemm l-organizzazzjoni tal-futbol, strateġija dwar management, marketing u sponsorship, komunikazzjoni, media u relazzjonijiet pubbliċi u organizzazzjoni ta' avvenimenti.

Aktar korsijiet ta' dan it-tip se jkomplu jsiru matul is-sena l-għdida u l-MFA diġà laqgħet numru ta' applikazzjonijiet minn amministraturi lokali, bl-ghan li f'pajjiżna jkompli jikber l-għarfien u l-edukazzjoni fl-immaniġġjar u l-operat tal-futbol.



# Seminar dwar analiżi fuq 12-il logħba tal-Kampjonat Premier

Il-Centru Tekniku tal-MFA dan l-aħhar organizza seminar biex jiddiskuti dak li hareġ minn studju pilota li tmexxa miċ-Centru Tekniku u K-Sport flimkien, kumpanija magħrufa Taljan li tanalizza logħbiet mis-Serie A, minn kampjonati oħra Ewropej u mill-Kampjonati Sud Amerikani. Dan l-istudju kien finanzjat mill-MFA.

Il-President tal-MFA, Norman Darmanin Demajo, fetaħ is-seminar u qal li dan l-istudju analizza 12-il logħba tal-kampjonat matul l-istaġun 2013-14. Id-Direttur Tekniku, Robert Gatt, għamel preżentazzjoni li fiha tkellem dwar l-aspetti ta' teknika u tattika waqt li l-preparatur fiżiku tat-tim nazzjonali, Luca Pagani,

għamel diskors dwar l-aspett fiżiku u informazzjoni oħra relatata mad-data fiżika li hareġ minn dan l-istudju.

Għal dan is-seminar attenda l-kowċ nazzjonali Pietro Ghedin u diversi persuni oħra tekniċi li huma assoċjati mal-klabbs lokali.

Dan is-seminar ma naqasx li jattira interess minn numru sabiħ ta' parteċipanti li apprezaw dan l-istudju fil-fond dwar it-teknika, tattika u aspetti fiżiċi tal-logħbiet taħt il-lenti tal-isudju.

F'dan l-istudju, kienu analizzati 202 plejers fi 17-il aspekt differenti dwar tattika u teknika. Dwar l-aspett fiżiku ġew analizzati 72 plejer.



L-istatistika u l-informazzjoni kollha kienu ppubblikati fi ktieb li kien ipprezentat lill-kowċis tat-timijiet tal-Kampjonat Premier, biex jgħadduhom lill-klabbs rispettivi tagħhom.

Dak li hareġ mill-istudju għandu jkun għodda tajba li jgħin

lill-istaff tekniku impjegati mal-klabbs ewlenin tal-futbol Malti li għandu jgħin biex jitjieb il-livell tat-timijiet Maltin.

Fi tmiem l-attività, il-partiċipanti esprimew is-sodisfazzjon tagħhom dwar dan l-istudju u li informazzjoni simili għandha tingħadda lilhom fil-futur.







# Malta tattendi seminar għall-Integrity Officers

Malta, irrappreżentata mill-Integrity Officer tagħha, Franz Tabone, reggħet kienet preżenti għat-tielet workshop li sar din is-sena mill-UEFA. Dan il-workshop sar fil-kwariteri tal-UFFA, f'Nyon, fl-Isvizzera.

Integrity Officers ohra minn Andorra, Ċipru, ir-Rep Ċeka, is-Slovakkja, l-Ungerija, l-Islanda, Liechtenstein, Lussemburgu, l-Irlanda ta' Fuq u l-Bosnia Herzegovina,

attendew għal dan is-seminar ta' jumejn li kien ko-ordinat mid-Dipartiment tad-Dixxiplina tal-UEFA.

Il-Kap tad-Dixxiplina tal-UEFA u affarijiet ta' integrità, Emilio Garcia, il-ko-ordinatur tal-Intelligence tal-UEFA, Graham Parker u l-Integrity Officer tal-UEFA, Urs Kluser, mexxew is-seminar li matulu kienu spjegati l-aħħar żviluppi.

Kien diskuss il-ftehim iffirmat mal-Europol kif ukoll il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-manupilazzjoni fl-isport.

Fis-seminar kienet diskussa wkoll l-implimentazzjoni ta' rizoluzzjoni dwar l-Integrità tal-UEFA iffirmata kmieni din is-sena waqt it-38 edizzjoni tal-Kongress Ordinarju. Saret ukoll dimostrazzjoni dwar

l-Application tal-UEFA li issa tista' titnizzel minn tagħmir IOS u Android.

Din l-Applikazzjoni toffri faċilità għal kulhadd li jidhol fiha u jikkummenta b'mod unanimu dwar mument ta' integrità. L-Integrity Officers preżenti qasmu informazzjoni u taw l-ideat tagħhom. Dan kollu jgħin biex jissahhah in-networking eċċellenti li diġà jeżisti bejniethom.



# L-Integrity Tour ikompli fost il-klabbs tat-Tieni u t-Tielet Diviżjoni

Wara s-suċċess li l-MFA kellha, f'Jannar u Frar ta' din is-sena, fejn beda l-Integrity Tour għall-klabbs tal-Premier u tal-Ewwel Diviżjoni, issa l-MFA u l-Integrity Officer tagħha Franz Tabone qed ikompli b'dan it-Tour għall-klabbs tat-Tieni u t-Tielet Diviżjoni fejn kellhom rispons tajjeb ħafna.

Total ta' 1,200 partecipant li jinkludu plejers, amministratturi u ufficjali attendew għal-laqgħat li saru fil-bidu tas-sena għal 12-il klabb tal-Premier u għal 14 -il klabb tal-Ewwel Diviżjoni.

Assocjazzjonijiet oħra Ewropej bħal donnhom li għoġbithom l-idea tal-MFA u qed jagħmlu tours simili fost il-klabbs ta' pajjiżhom huma wkoll. Huwa ta' sodisfazzjon li l-MFA qiegħda tkun katalist f'dan l-aspett.

B'mod edukattiv, il-plejers qed ikunu mgħallmin kif mill-ewwel għandhom jgħidu "LE" għall-match fixing. Permezz ta' dan it-tour, l-MFA qed tgħin lill-plejers jifhemu l-irwol tagħhom li jipproteġu u jgħinu jsalvaw il-logħba.

Il-plejers qed ikunu iggwidari kif għandhom jegħlbu t-tentazzjonijiet li jistgħu jkollhom u kif jistgħu jipproteġu l-logħba li tant iħobbu jipprattikaw.

L-MFA, wara li tkun għamlet tours fil-klabbs kollha affiljati magħha, li huma 53 b'kollox, qed tippjana li tkompli dan it-tour fl-iskejjel u anki f'organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh.



## Żjara minn tim nazzjonali Malti f'Akkademja ta' klabb Irlandiż

Il-plejers u l-coaching staff tat-tim nazzjonali ta' Taht id-19-il sena waqt li kien qed jilgħab fl-Irlanda in-konnessjoni mal-logħob tal-gruppi tal-Kampjonat Ewropew, ħadu l-okkażjoni u żaru l-Akkademja ta' Tramore AFC fi Graun Park fejn it-tim nazzjonali Malti laġġab l-aħħar logħba tiegħu kontra Ġibiltà u rebaħ bl-iskor ta' 3-1.

It-tim Malti ingħata merħba miċ-Chairman tal-Akkademja fejn il-plejers, assistew għal fritt minuti, għal sessjoni ta' taħriġ ta' din l-Akkademja.

Wara, il-plejers Maltin kellhom ħin jikkellmu ma' diversi plejers ta' din l-Akkademja Irlandiża u l-players iżgħażaġh ta' Tramore deheru ferm entużjaſti b'din iż-żjara.

Din iż-żjara ingħatat pubblicità mill-Kunsill Lokali ta' Tramore u mis-siti elettronici ewlenin tal-istess belt.







## L-ewwel festival tal-istaġun għall-iskejjel Primarji tal-Bniet

L-ewwel festival tal-Futbol għal skejjel ta' studenti Bniet, għall-istaġun 2014-15, taht l-awspici tač-Ċentru Tekniku tal-MFA, sar f'nofs Novembru fl-Iskola ta' San Anton bis-sehem ta' għaxar skejjel li fformaw 12-il tim għal total ta' 100 plejer bejn it-8 u l-10 snin.

Għaxar skejjel kienu preżenti fl-ewwel ġurnata tal-festival. Dawn kienu San Anton, San Andrea, St. Martin's, St. Catherine's, Theresa Nuzzo, Fgura Primary School, St. Monica Gżira, St. Paul's Bay Primary School, St. Joan Antide u Chiswick House School. Kull tim kien taht il-gwida tal-ghalliema tal-Edukazzjoni Fiżika.

Dan l-avveniment kien interessanti bit-tfajliet jiehdu sehem f'kompetizzjoni f'ambjent san u ta' divertiment. Matul il-festival, il-Kap tal-Iskola ta' San Anton kien ipprezentat bi blalen għall-użu tal-iskola mill-kowċ nazzjonali, Pierre Brincat, b'rikonoxximent għall-Iskola San Anton li ospitat il-festival fil-pitches tagħha.





# Gowl għall-Istrina 2014 ... b'solidarjetà



Din is-sena se ssir is-sitt edizzjoni ta' Gowl għall-Istrina fejn se tinkorpora fiha s-schem tat-tliet programmi sportivi televiżivi - Replay (NET TV), Kontrattakk (TVM), L-Argument (ONE).

Dan habbru s-Segretarju Ġenerali tal-MFA, Bjorn Vassallo, waqt konferenza tal-ahbarijiet li saret fis-sala ewlenija tas-Centenary Stadium fejn ingħataw id-dettalji kollha.

L-edizzjoni ta' din is-sena se tkun differenti minn daww preċedenti hekk kif se ssir fil-Luxol Ground, nhar it-Tlieta, 23 ta' Diċembru, fejn se jiehdu schem ukoll il-klabbs kollha ta' Malta, kemm tal-Irġiel u daww tan-

Nisa kif ukoll rappreżentanza Ghawdxija u tfa' mill-iSkola Nazzjonali tal-iSport.

F'din il-konferenza stampa tkellmu wkoll il-fundatur ta' Gowl għall-Istrina kif ukoll producer u preżentatur ta' Replay, Christian Micallef, Antvin Monseigneur mill-programm L-Argument, Peter Cossai minn Kontrattakk, d-Deputat Segretarju Maria Mifsud f'isem il-futbol tan-Nisa u d-Deputat Segretarju Rodney Pisani responsabbli mill-Kompetizzjonijiet tal-MFA.

Is-Sur Vassallo spjega li din is-sena t-tournament se jkun differenti minhabba li se jintlghab b'format ġdid, fil-fatt l-irġiel se jilagħbu fuq

**Gowl għall-Istrina**  
b'solidarjetà

bażi ta' 5-a-side. In-nisa se jilagħbu f'triangolari fuq bażi ta' 11-a-side.

Kull club f'Malta se jkollu rappreżentanza ta' plejers fejn b'kollox se jkun hemm 12-il tim kompost minn rappreżentanti tal-klabbs kollha f'Malta, jiġifieri, mill-Kampjonat Premier sat-Tielet Diviżjoni, u erba' timijiet ohra - rappreżentanza tal-MFA, tim minn bejn il-ġurnalisti li jaħdmu f'Replay,

L-Argument u Kontrattakk, tim bejn l-amministraturi tal-klabbs lokali u tim tal-Għaqda Ġurnalisti Sport.

Dan it-tournament jibda fl-4.00 pm fejn il-pubbliku huwa mhegġeġ sabiex jattendi u jagħti d-donazzjoni tiegħu f'din il-ġurnata biex din is-sena tingabar somma sabiha, possibbilment ikbar mis-sena li għaddiet ... li wara kollox din il-ġabra hija għal kawża ġusta.



# Uffiċjali Maltin f'San Marino

Għat-tielet staġun konsekuttiv uffiċjali Maltin irreffjaw f'San Marino bħala parti mill-ftehim li d-Dipartiment tar-Refereeing fi hdan l-MFA għandu ma' assoċjazzjonijiet oħrajn fi hdan il-UEFA għal skambju ta' referis u osservaturi tagħhom.

Nhar is-Sibt 29 ta' Novembru, Mario Apap irreffja l-partita bejn Tre Penne u Faetano (1-1), filwaqt li l-ghada l-Hadd 30 ta' Novembru, Andrè Arciola kkontrolla l-konfront bejn Domagnano u Virtus (1-1).

Iż-żewġ referis tal-kategorija Elite kienu meġhuna mill-assistent referi internazzjonali Christopher Francalanza u l-assistent referi tal-kategorija Elite Luke Portelli, filwaqt li ż-żewġ partiti mill-Oghla Diviżjoni ta' San Marino ntlagħbu ġewwa Montecchio.

L-osservatur tar-referis Antonio P. Briguglio akkumpanja lill-erba' uffiċjali Maltin u assista għall-partita bejn Libertas u Cailungo (0-0), li ntlagħbet fi Fiorentino, nhar is-Sibt 29 ta' Novembru.

Din il-partita kienet ikkontrollata mir-referi internazzjonali Johnny Casanova, assistit mill-assistent referi internazzjonali Massimo Zanotti u l-assistent referi tal-kategorija Elite Giacomo Bianchini.

Nhar il-Hadd 14 ta' Dicembru, ir-referi internazzjonali Esther Azzopardi ikkontrollat il-



partita mill-Oghla Diviżjoni bejn Tre Fiori u Libertas (2-0), meġhuna mill-assistent referi internazzjonali Mitchell Scerri u l-assistent referi tal-kategorija Elite Thomas Debono bir-raba' uffiċjali ikun Giacomo Bianchini.

## Din il-partita ntlagħbet f'Montecchio.

Referis minn San Marino għandhom jikkontrollaw żewġ partiti mill-Ewwel Diviżjoni ġewwa Ghawdex, f'Marzu 2015, wara li terna arbitrali minn dan il-pajjiż ikkontrollat is-Super Cup tan-Nisa bejn Hibernians u Birkirkara (2-0 wara l-hin barrani), nhar it-Tnejn 29 ta' Settembru 2014.

L-iskambji tar-referis huma waħda mill-inizjattivi ġodda li ntroduċa d-Dipartiment tar-Refereeing fi hdan l-MFA minn mindu bdiet riforma shiha f'dan is-settur fis-sena 2011. Permezz ta' dawn l-iskambji l-uffiċjali Maltin qed ikomplu jkabbru l-esperjenza tagħhom f'qasam tant importanti għal-logħba tal-futbol.





# Referis tal-Futsal f'tournament internazzjonali



**G**ħadd ta' referis Maltin ħadu sehem f'tournament internazzjonali tal-Futsal li sar ġewwa Corradino, bejn is-Sibt 29 ta' Novembru u t-Tnejn l-1 ta' Diċembru 2014.

It-timijiet nazzjonali li pparteċipaw kienu Malta, Ġibiltà u s-Serbja. Kemm Ġibiltà, kif ukoll is-Serbja, kellhom referi kull wieħed jirrapprezentahom f'dawn il-partiti.

L-ewwel partita bejn Malta u Serbja (1-4), li ntlagħbet nhar is-Sibt

29 ta' Novembru, kienet ikkontrollata minn Jude Amin Utulu meġġun mit-tieni referi Zyl Sheriff (Ġibiltà) u t-tielet referi Clinton Cassar. Stephanie Axiak kienet it-timekeeper f'dan il-konfront.

Nhar il-Ħadd, 30 ta' Novembru, intlagħbet il-partita bejn it-timijiet nazzjonali tas-Serbja u Ġibiltà (10-2).

Ir-referi ta' din il-partita kien Clinton Cassar, meġġun mit-tieni referi Jude Amin Utulu u t-tielet referi Robert Darmanin. It-time keeper

kien l-Ungeriz residenti Malta, Kristof Szakacs.

L-aħħar partita ta' dan it-tournament internazzjonali ntlagħbet bejn Malta u Ġibiltà (1-0), nhar it-Tnejn l-1 ta' Diċembru. Ir-referi internazzjonali Malti Franco Cachia rreffja din il-partita, meġġun mir-referi internazzjonali Vladan Radukovic (Serbja) bħala t-tieni referi, filwaqt li Jonathan Mallia u Mark O'Neill kienu t-tielet referi u t-time keeper rispettivament.

F'kumment li ta lil din ir-rivista sportiva, Gjergji

Bitri bħala l-Kap tat-Taqsima Futsal fi ħdan id-Dipartiment tar-Refereeing, stqarr li: "dan it-tournament internazzjonali kien opportunità tajba ferm għar-referis lokali tal-Futsal sabiex ikabbbru l-esperjenza tagħhom. Għal bosta minnhom kienet l-ewwel okkażjoni tagħhom f'livell internazzjonali, inkluż għaż-żewġ referis barranin li kellna fostna.

"Minn dak li rajna, il-livell tar-referis Maltin huwa aħjar minn dak tar-referis barranin. Kollox ma' kollox kienet esperjenza verament pożittiva għal kulhadd."



# L-Akkademja tar-Referis fir-raba' staġun tagħha



Nhar is-Sibt 22 ta' Novembru, 2014, l-Akkademja tar-Referis fethet il-bibien tagħha għar-raba' sena. Ghoxrin żagħżuġh u żagħżuġha qed jattendu din l-Akkademja, li qiegħda miftuħa għal żgħażaġh bejn l-14 u t-18-il sena.

Iż-żgħażaġh jattendu għat-taħriġ teoretiku, fiżiku u dak Prattiku kull nhar ta' Sibt filgħodu gewwa Ta' Qali. Fis-Sala tal-Konferenzi tad-Dipartiment tar-Refereeing issir il-parti teknika mmexxija minn *instructors* kwalifikati tal-MFA, filwaqt li l-parti Prattika ssir gewwa l-Grassroots Pitch li hemm biswit is-Centenary Stadium.

Il-kors fl-Akkademja tar-Referis jiehu żewġ staġuni bejn ix-xhur ta' Novembru u April, u jinkludi *Academy Weekend* gewwa lukanda kull sena.

Waqt dan l-Academy Weekend, il-partiċipanti

ma jingħatawx biss tagħrif dwar l-applikazzjoni u l-interpretazzjoni tar-regolamenti tal-logħba, imma jiġu trattati temi oħrajn fosthom il-personalità, it-tmexxija, l-abbiltà li taħdem fi grupp, il-komunikazzjoni, l-integrità, in-nutrizzjoni, l-eżerċizzju fiżiku, il-manjieri waqt l-ikel, ir-rispett u aspetti oħrajn adattati għall-formazzjoni tal-karattru ta' dawn iż-żgħażaġh.

Il-partiċipanti jkollhom ukoll l-oportunità li jiltaqgħu mill-qrib ma' referis rinomati fil-Kampjonat Premier, kemm qabel kif ukoll wara partita mill-Ogħla Diviżjoni. Iż-żgħażaġh ikollhom ukoll l-oportunità li janalizzaw il-partita li jittiehdu jaraw u l-ghada tal-partita jiddiskutu mar-referi konċernat il-punti pożittivi u x'seta' għamel ahjar bl-ghajjnuna tal-filmat tal-partita.

L-Akkademja tar-Referis



twaqqfet f'Diċembru 2011 fuq inizzjattiva tad-Direttur tar-Refereeing tal-MFA Adrian Casha. Kienet waħda mill-inizzjattivi ewlenin li ha dan id-Dipartiment bħala parti mir-riforma shiħa li twettqet biex jiżjed l-ghadd ta' referis f'pajjiżna.

Il-persuna responsabbli mill-Akkademja huwa Alexander Aiena, li minn din is-sena qiegħed ikun meġhun minn Paul Caruana. Paul Caruana ha post Silvio Tanti, li għal dan l-istaġun jinsab indispost.

Id-Dipartiment tar-Refereeing diġà beda jduq il-frott ta' din l-inizzjattiva għida għax minn dan l-istaġun

qed naraw żgħażaġh li għamlu l-kors fl-Akkademja jipparteċipaw f'partiti mit-Tieni u t-Tielet Diviżjoni tal MFA.

M'hemmx dubju li l-Akkademja tar-Referis hija s-sors ewleni sabiex tissupplixxi referis godda għad-diversi kampjonati organizzati mill-MFA u l-ghadd ta' assoċjazzjonijiet affiljati magħha.

**Dawk iż-żgħażaġh ta' bejn l-14 u t-18-il sena li huma interessati li jingħaqdu mal-Akkademja tar-Referis, huma ġentilment mitluba jiktbu lil Alexander Arena fuq l-indirizz elettroniku [referees@mfa.com.mt](mailto:referees@mfa.com.mt)**





## Is-Serbja jirbħu t-tournament internazzjonali ta' ħbiberija



### KIF SPIČĀW

|         | L | R | D | T | F  | K  | P |
|---------|---|---|---|---|----|----|---|
| Serbja  | 2 | 2 | 0 | 0 | 14 | 3  | 6 |
| Malta   | 2 | 1 | 0 | 1 | 2  | 4  | 3 |
| Ġibiltà | 2 | 0 | 0 | 2 | 2  | 11 | 0 |

Is-Serbja rebħu t-tournament internazzjonali ta' ħbiberija tal-Futsal li ntlagħab fil-Padiljun Sportiv ta' Kordin bejn l-aħħar ta' Novembru u l-bidu ta' Diċembru.

Dan it-tournament kien

wieħed triangulari fejn Malta spičċat fit-tieni post segwita minn Ġibiltà.

Kien tournament li serva bħala test qawwi għat-team nazzjonali Malti ġdid, qabel impenji oħra f'kompetizzjonijiet uffiċjali

organizzati mill-UEFA.

Il-partita inawgurati kienet bejn Malta u s-Serbja li dawn tal-aħħar ħarġu rebħieħa bl-iskor ta' 4-1, bil-goals jaslu minn Mladen Kocic (1, 40) u Vladimir Milosavic (3, 5) filwaqt li Nicola Del Re (18) naqqas il-margni għall-Maltin momentarjament.

Fit-tieni logħba, is-Serbi ma sabu l-ebda diffikultà biex jegħlbu lill-Ġibiltà bl-iskor kbir ta' 10-2. L-iskorers għalihom kienu Vladimir Milosavic (4), Slobodan Janjic (8, 32), Milos Simic (10, 38), Aleksandar Zivanovic (13), Mladen Kocic (14), Nikola Matijevic (25, 26, 39) filwaqt li Lee Buhagiar (9) u Christian Sanchez (15) skorjaw għat-telliefa.

Fit-tielet u l-aħħar logħba, kienu l-Maltin li ħarġu rebħieħa fuq Ġibiltà bl-iskor ta' 1-0 bl-uniku goal jasal fl-24 minuta minn Matteo Desira Buttigieg.





3

1. Is-Serbi jiċcelebraw ir-rebħ tat-tournament
2. L-iskwadra Maltija flimkien mal-istaff tekniku qabel il-partita kontra Ġibiltà
3. Il-bankina Maltija waqt id-daqq tal-innijiet nazzjonali
4. Matteo Desira Buttigieg jiskorja għal Malta kontra Ġibiltà
5. Nicola Del Re jiskorja għal Malta kontra s-Serbja



4



5

### Loghba 1

29.11.2014 - 18.30 hrs


**Malta**

1


**Serbja**

4

N. Del RE 18

M. Kocić 1, 40, V. Milosavac 3, 5

HT 1-3 **Corradino Sports Complex**

**Malta** – Matthew Mifsud, Jovica Milijic, Nicola Del Re, Melvin Borg, Glenn Bonello - *Reserves* - Chris Wismayer, Dale Camilleri, Daniel Brincat, Matthew Xerxen, Mark Zammit, Matteo Desira Buttigieg, Nicholas Farrugia, Luke Stivala, Carlos Scicluna  
**Coach** – Mark Marlow

**Serbja** – Aleksa Antonić, Vladimir Milosavac, Slobodan Janjić, Marko Prsic, Mladen Kocić - *Reserves* - Aleksandar Zivanovic, Nikola Matijević, Milos Simić, Danilo Kostić, Mirza Hot, Milos Stojković, Dusan Milojević, Ninoslav Aleksić  
**Coach** – Aca Kovacević  
**Referee (I)** – Jude Amin Utulu  
**Referee (II)** – Zyl Louise Sheriff  
**Referee (III)** – Clint Cassar  
**Time Keeper** – Stephanie Axiak  
**Ammoniti** – Hadd

### Loghba 2

30.11.2014 - 18.30 hrs


**Serbja**

10


**Malta**

V. Milosavac 4, S. Janjić 8, 32, Milos Simić 10, 38, A. Zivanovic 13, M. Kocić 14, N. Matijević 25, 26, 39


**Ġibiltà**

2

L. Buhagiar 9, C. Sanchez 15

HT 5-2 **Corradino Sports Complex**

**Serbja** – Aleksa Antonić, Vladimir Milosavac, Slobodan Janjić, Marko Prsic, Mladen Kocić - *Reserves* - Aleksandar Zivanovic, Nikola Matijević, Milos Simić, Danilo Kostić, Mirza Hot, Milos Stojković, Dusan Milojević, Ninoslav Aleksić  
**Coach** – Aca Kovacević

**Ġibiltà** – Kyle Goldwin, Colin Figueras, Christian Sanchez, Andrew Lopez, Duane Robba - *Reserves* - Dylan Glynn, Lee Buhagiar, Ivan Robba, Julian McGrail, Ian Rodriguez, Jamie Pccino, Christian Wink  
**Coach** – Peter Moreno  
**Referee (I)** – Clint Cassar  
**Referee (II)** – Jude Amin Utulu  
**Referee (III)** – Robert Darmanin  
**Time Keeper** – Kristof Szakacs  
**Ammoniti** – S. Janjić (S); D. Glynn, K. Goldwin (G)

### Loghba 3

01.12.2014 - 18.30 hrs


**Malta**

1


**Ġibiltà**

0

M. Desira Buttigieg 24


**Malta**

HT 0-0 **Corradino Sports Complex**

**Malta** – Nicholas Farrugia, Jovica Milijic, Nicola Del Re, Melvin Borg, Glenn Bonello - *Reserves* - Chris Wismayer, Dale Camilleri, Daniel Brincat, Matthew Xerxen, Mark Zammit, Matteo Desira Buttigieg, Luke Stivala, Carlos Scicluna  
**Coach** – Mark Marlow

**Ġibiltà** – Kyle Goldwin, Lee Buhagiar, Christian Sanchez, Andrew Lopez, Duane Robba - *Reserves* - Dylan Glynn, Ivan Robba, Colin Figueras, Julian McGrail, Justin Collado, Ian Rodriguez, Jamie Pccino, Christian Wink  
**Coach** – Peter Moreno  
**Referee (I)** – Franco Cachia  
**Referee (II)** – Valdan Radlovic  
**Referee (III)** – Jonathan Mallia  
**Time Keeper** – Mark O'Neill  
**Ammoniti** – A. Lopez, I. Rodriguez, D. Robba (G); J. Milijic (M)





## Hibernians jistgħu jibdew jiċcelebraw?

**H**ibernians għamlu pass kbir lejn ir-rebbh tat-titlu meta rebħu l-logħba kruċjali kontra Valletta, bl-iskor ta' 3-1, biex issa fethu vantaġġ ta' 15-il punt minkejja li għadu ma nlagħabx nofs dan il-100 Kampjonat milgħub.

Għalkemm li fil-logħba tal-football kolloxx huwa possibbli, il-Pawlisti diġà għandhom id wahda fuq it-Tazza. Dawn il-15-il punt vantaġġ ifissru tmien punti vantaġġ meta fi tmiem it-Tieni Round il-punti jinqas bin-nofs.

Bil-forma il-ġdid, hekk kif din is-sena l-Kampjonat qed jintlagħab fuq tliet rounds minflok il-qasma ta' Championship u r-Relegation Pool, issa dawn iż-żewġ timijiet se jergħu jiltaqqgħu darba biss hekk kif il-Pawlisti "jaffordjaw" li jwaqqgħu

l-punti kontra l-istess Beltin.

Fil-verità, il-Kampjonat jidher magħluq fejn issa t-team ta' Raħal il-Ġdid irid jaħrablu minn idu aktar milli t-timijiet l-oħrajn "jissieltu" għal-rebħ tal-unu.

Minn 15-il partita, Hibernians huma l-uniku team mingħajr telfa fejn waqqgħu biss żewġ punti, fid-derby kontra Tarxien Rainbows bl-iskor ta' 1-1.

Min-naħa ta' Valletta, wara bidu diżappuntanti, deħru li kienu qabdu r-ritmu u qabel il-konfront kontra Hibernians kienu ġejjin minn sitt rebħiet konsekuttivi fejn sofrew goal wiehed biss.

Fil-partita kontra Hibernians, kienu huma li bdew fuq nota pożittiva meta saħansitra fethu l-iskor u anke deħru li setgħu jirbħu l-partita ... sakemm tkeċċewhom



żewġ players ... fejn il-Pawlisti approfittaw u skorjaw tliet darbiet mingħajr risposta biex hargu mill-Istadium Nazzjonali bi 15-il punt vantaġġ.

Birkirkara komplew jiddiżappuntaw meta komplew iwaqqgħu l-punti

biex f'dan it-Tieni Round issa jridu jaffrontaw lil Hibernians u lil Valletta. Dan il-konfront huwa meqjus bħala ostaklu ieħor għall-Pawlisti, li iżda, jekk jirnexxielhom jissuperawh jistgħu jibdew jarmaw it-trakkijiet għal Mejju li ġejj!





1. Il-formazzjoni inizjali ta' Hibernians fir-rebħa ta' 3-1 fuq Valletta
2. Shaun Bajada (Valletta) jiddefendi l-ballun minn Marcelo Dias (Hibernians)
3. Claudio Frances (Pietà H.) jixhet cross lejn il-asta ta' Mosta
4. Bojan Kaljevic (Mosta) attakkat minn Ryan Cassar (Naxxar L.)

Fir-raba' post hemm Mosta li għandhom 20 punt u li huma meqjusa wiehed mid-diżappunti tal-Kampjonat wara bidu mill-aktar qawwi ... bl-aħħar partita tkun it-telfa ta' 2-1 kontra l-girien ta' Naxxar Lions li minn mindu t-team ingħata fir-responsabbiltà tal-coach Jesmond Zerafa, akkwista 13-il punt minn possibbiltà ta' 24, fejn qabel kienu biss għabru erba' punti minn seba' loġġbiet.

Fil-hames post hemm iż-żewġ timijiet ta' Sliema Wanderers u Balzan. B'għadd ta' players imwegġġhin, il-Wanderers qed isibuha diffiċli biex iżommu l-pass mat-timijiet tan-naħa ta' fuq.

Min-naħa ta' Balzan, wara li kienu meqjusa bħala t-team rivelazzjoni, issa ilhom ma jirbhu għal dawn l-aħħar disa'

partiti.

Floriana jinsabu wahedhom fis-seba' post tal-klassifika fejn qed jitilfu bosta punti kontra t-timijiet meqjusa "zghar" bil-konsegwenza li se jissiltu biex jitbiegħdu miż-żona tar-relegazzjoni.

Naxxar Lions laħqu lil Qormi fir-tmien post tal-klassifika b'dawn tal-aħħar ikunu l-enigma tal-Kampjonat fejn kien mistenni hafna aktar minnhom hekk kif se jinqabdu milli jehilsu mill-għarqa.

Pietà Hotspurs u Tarxien Rainbows jinsabu fl-ghaxar u fil-ħdax-il post rispettivament ... quddiem Zebbug Rangers li jinsabu f'qiegħ il-klassifika, li iżda, kisbu l-ewwel rebħa tal-istaġun meta għelbu lil Tarxien Rainbows bl-iskor ta' 2-1.

## II Round

Loghba Nru 73 - 29.11.2014 - 14.00 hrs



**Mosta**

D. Bueno 9, N. Milovanovic 22, M. Ribeiro Dos Santos 42



**Pietà Hotspurs**

C. Francis 35

HT 3-1 Hibernians Stadium

**Mosta** - 27-Omar Borg, 18-Kurt Magro, 22-Tyrone Farrugia, 15-Adrian Borg, 20-Dyson Falzon, 7-Nemanja Milovanovic, 6-Ryan Grech, 3-Rodriguez Ekani, 71-Mateus Ribeiro Dos Santos (16-Karl Pulo 65), 83-Daniel Bueno (23-Pedro Calçado 78), 11-Bojan Kaljevic (19-Ishmael Grech 88)

Coach - Peter Smith

**Pietà H.** - 24-David Cassar, 30-Rafael Rodrigues Da Silva, 5-Christian Grech, 4-Leonardo Fortunato Dos Santos, 17-Jurgen Pisan, 26-Nikola Tasic, 8-Terence Agius (9-Malcolm Licari 72), 10-Kyle Cesare (7-Dylan Agius 51) (18-Orosco Anonam 78), 14-Luke Emanuel Micallef, 11-Rafael Xavier Zacarias, 33-Claudio Frances

Coach - Noel Coleiro

Referee - Clayton Pisan

Assistenti - William Debbatista, David Castillo

Raba' Uff. - Philip Farrugia

Ammoniti - D. Falzon, K. Magro (M), K. Cesare (PH)

Tkeccew - N. Tasic 27 (PH); D. Falzon 60 (M)

## II Round

Loghba Nru 74 - 29.11.2014 - 14.00 hrs



**Balzan**

G. Piccioni 37



**Naxxar Lions**

T. Vella 14, 20, U. M. Eminike 54

HT 1-2 Victor Tedesco Stadium

**Balzan** - 12-Save Sultana, 4-Justin Grioli, 11-Save Bezzina, 23-Elkin Orlando Serrano Valero, 8-Edison David Bilbao Zarate (18-Ryan Darmanin 66) 50-Ice-Cream Osa Guobadia, 16-Clive Brincat, 7-Lydon Micallef (9-Jean Pierre Mifsud Triganza 56), 70-Oscar Dario Guerrero, 15-Luke Sciberras (10-Dylan Grima 56), 14-Gianmarco Piccioni

Coach - Oliver Spiteri

**Naxxar L.** - 1-Julian Azzopardi, 3-Andrew Scicluna, 4-Ibok Edet, 7-Terence Vella (11-Duane Bonnici 88), 10-Daren Falzon (9-Pape Gueye 80), 14-Gilmar Da Silva Ribeiro, 15-Ryan Gilmour Cassar, 18-Pablo Doffo, 20-Angus Buhagair, 21-David Alejandro Reano, 22-Uchenna Mbachu Eminike (6-Victor Bellia 69)

Coach - Jesmond Zerafa

Referee - Fyodor Zammit

Assistenti - Alan Camilleri, Peter Abela

Raba' Uff. - Adrian Azzopardi

Ammoniti - D. A. Reano, P. Doffo 70 (NL); I. O. Guobadia (B)

## II Round

Loghba Nru 75 - 29.11.2014 - 16.00 hrs



**Tarxien Rainbows**

0



**Valletta**

A. Naffi 14, H. Barry 39 pen, 74, L. Elford-Alliyyu 52, 87, R. Kooh Sohna 88

HT 0-2 Hibernians Stadium

**Tarxien R.** - 1-Jonathan Debono, 3-Kane Paul Farrugia, 4-Manuel Caruana, 8-Cleber Barbosa Viana, 9-Triston Caruana, 11-Wesley Lima Silva (2-Steve Sadowski 62), 13-Ryan Sammut, 16-Luke Zahra, 17-Alexander Cini (21-Luke Aquilina 62), 19-Matthew Tabone, 23-Jorge Santos Silva (18-Manuel Xerri 39)

Coach - Clive Mizzi

**Valletta** - 28-Nicholas Vella, 2-Jonathan Caruana, 3-Ian Azzopardi, 4-Save Borg (36-Luke Dimech 73), 5-Ryan Camilleri, 6-Ryan Fenech (8-Hugo Faria 69), 10-Roderick Briffa, 15-Lateef Elford-Alliyyu, 16-Ilanza Barry (9-Raphael Kooh Sohna 75), 18-Shaun Bajada, 30-Abdelkarim Naffi

Coach - Gilbert Agius

Referee - Alan Mario Sant

Assistenti - Ingmar Spiteri, Paul Apap

Raba' Uff. - Chris Lautier

Ammoniti - M. Tabone (TR)

## II Round

Loghba Nru 76 - 29.11.2014 - 16.00 hrs



**Qormi**

0



**Hibernians**

6

J. Pereira da Silva 35, 49, 57 E. L. Dos Santos 73, 76, C. Failla 86

HT 0-1 Victor Tedesco Stadium

**Qormi** - 1-Matthew Farrugia, 5-Roderick Sammut, 7-Pietro Viggiani, 9-Save Agius, 11-Alfred Effiong (4-Bjorn Bondin 79), 17-Frank Temile (8-Carmelo Farrugia 69), 18-Ryan Micallef, 20-Zoran Levnaic (3-Albert Bruce 66), 21-Duncan Pisan, 22-Jonathan Bondin, 37-Anderson Michele Quatrochi Santos

Coach - Josef Mansueto

**Hibernians** - 1-Henry Bonello, 5-Rui De Gracia Gomes, 8-Rodolfo Soares, 9-Marcelo Dias (22-Joseph Essien Mbong 21), 10-Andrew Cohen (7-Jackson Lima 62), 11-Bjorn Kristensen, 13-Clayton Failla, 19-Johann Bezzina, 20-Andre Agius, 21-Edison Luis Dos Santos, 23-Jorge Pereira Da Silva (14-Jurgen Degabriele 74)

Coach - Branko Nisevic

Referee - Marco Borg

Assistenti - Duncan Sultana, Sammy Attard

Raba' Uff. - Sandro Spiteri

Ammoniti - J. E. Mbong, C. Failla (H), A. Bruce (Q)

## II Round

Loghba Nru 77 - 30.11.2014 - 14.00 hrs



**Floriana**

2

A. Samb 32, C. Borg 82



**Sliema Wanderers**

0

HT 1-0 National Stadium

**Floriana** - 12-Tyrone Gaudi, 2-Andre Scicluna, 5-Douglas Felipe Moreira Cobo, 8-Clyde Borg (6-Emerson Marcelina 80), 9-Vito Plut, 11-Matteo Picciolo (7-Save Pisan 75), 16-Emanuel Briffa, 18-Amadou Samb, 20-Brooke Farrugia (14-Conor Borg 62), 23-Gary Muir, 27-Save Bonnici

Coach - Giovanni Tedesco

**Sliema W.** - 1-Glenn Zammit, 3-Luca Martinelli, 4-Andrea Scozzese, 5-Kassa Guy Gnanbouyou, 7-John Mintoff, 9-Michael Mifsud, 17-Peter Xuereb (Filippo Talato 81), 21-Fabio Mangiacasale, 24-Djumo Bocar (16-Trevor Cilla 60), 28-Beppe Muscat (14-Aiden Jake Friggieri 76), 33-Stefano Bianciardi

Coach - Stephen Azzopardi

Referee - Adrian Azzopardi

Assistenti - Mitchell Scerri, Thomas Debono

Raba' Uff. - Duncan Sultana

Ammoniti - A. Scicluna, E. Marcelina (F); F. Mangiacasale, S. Bianciardi, A. Scozzese (SW)

## II Round

Loghba Nru 78 - 30.11.2014 - 16.00 hrs



**Birkirkara**

3

R. Ledesma 43 pen., E. Costa Moraes

66, E. Agius 86



**Zebbug Rangers**

1

M. Britto 23

HT 1-1 National Stadium

**Birkirkara** - 16-Justin Haber, 3-Matheus Blisi Da Silva, 18-Elinton Antonio Costa Moraes (19-Shola Haruna Shodiya 77), 11-Eliandro Dos Santos Gonzaga (20-Kurt Zammit 86), 10-Rafael Pompeu Rodrigues Ledesma (8-Edmond Agius 77), 15-Nikola Vukanac, 4-Gareth Sciberras, 22-Zach Muscat, 6-Paul Fenech, 2-Edward Herrera, 21-Ryan Scicluna

Coach - Paul Zammit

**Zebbug R.** - 1-Fabrizio Rap-čan Dos Santos Moraes, 6-Yessous Camilleri, 66-Lee Galea, 3-Jacob Borg, 16-Matthew Gaudi, 14-Thomas Paris, 25-Matias Muchardi, 19-Carlo Gordon Monti, 11-Matthew Barolo, 27-Mauricio Osmar Rodrigues Britto (9-John Nwoba 83), 8-Bojan Mamic

Coach - Alfonso Greco

Referee - Trustin Farrugia Cann

Assistenti - Roberto Vella, Jurgen Spiteri

Raba' Uff. - William Debbatista

Ammoniti - N. Vukanac (B)





5

5. Azzjoni bejn Andrew Cohen (Hibernians) u Roderick Briffa (Valletta)
6. Steve Borg (Valletta) jikklerja minn fuq Vito Plut (Floriana)
7. Michael Mifsud (Sliema W.) imdawwar minn għadd ta' players ta' Floriana
8. Kyle Cesare (Pietà H.) iwaqqaf lil Vito Plut (Floriana)
9. Steve Agius (Qormi) jipprova jgħaddi lil John Mintoff u lil Aidan Friggieri (Sliema W.)
10. Andrew Cohen (Hibernians) issikkat minn Marko Potezica (Sliema W.)

### KIF JINSABU

|            | L  | R  | D | T | F  | K  | P  |
|------------|----|----|---|---|----|----|----|
| Hibernians | 15 | 14 | 1 | 0 | 48 | 8  | 43 |
| Valletta   | 15 | 9  | 1 | 5 | 35 | 11 | 28 |
| Birkirkara | 15 | 9  | 1 | 5 | 27 | 16 | 28 |
| Mosta      | 15 | 6  | 2 | 7 | 16 | 29 | 20 |
| Sliema W.  | 15 | 5  | 4 | 6 | 16 | 18 | 19 |
| Balzan     | 15 | 4  | 7 | 4 | 18 | 21 | 19 |
| Floriana   | 15 | 4  | 6 | 5 | 21 | 30 | 18 |
| Naxxar L.  | 15 | 4  | 5 | 6 | 20 | 23 | 17 |
| Qormi      | 15 | 4  | 5 | 6 | 16 | 24 | 17 |
| Pietà H.   | 15 | 3  | 5 | 7 | 13 | 24 | 14 |
| Tarxien R. | 15 | 2  | 7 | 6 | 15 | 24 | 13 |
| Zebbug R.  | 15 | 1  | 6 | 8 | 17 | 34 | 9  |



6





## II Round

Loghba Nru 79 - 06.12.2014 - 14.00 hrs

|  |                          |   |
|--|--------------------------|---|
|  | <b>Sliema Wanderers</b>  | 1 |
|  | P. Xuereb 66             |   |
|  | <b>Hibernians</b>        | 2 |
|  | E. L. Dos Santos 13', 60 |   |

HT 0-1 National Stadium

Sliema W. - 1-Glenn Zammit, 3-Luca Martinelli (11-Aiden Jake Friggieri 77), 4-Andrea Scozzese, 9-Michael Mifsud (17-Peter Xuereb 46), 13-Clive Psaila, 15-Marko Potezica, 16-Trevor Cilia, 21-Fabio Mangiacasale, 24-Djumo Bocar (5-Kassa Guy Gnbouyou 55), 28-Beppe Muscat, 33-Stefano Biancardi  
Coach - Stephen Azzopardi  
Hibernians - 1-Henry Bonello, 5-Rui De Gracia Gomes, 8-Rodolfo Soares, 10-Andrew Cohen, 11-Bjorn Kristensen (7-Jackson Lima 64), 13-Clayton Failla, 19-Johann Bezzina, 20-Andrei Agius, 21-Edison Luis Dos Santos, 22-Joseph Essien Mbong (6-Jonathan Pearson 83), 23-Periera Jorge Da Silva  
Coach - Branko Nisevic  
Referee - Clayton Pisani  
Assistenti - Ingmar Spiteri, Jurgen Spiteri  
Raba' Uff. - Alan Mario Sant  
Ammoniti - L. Martinelli, J. Bocar, M. Potezica, F. Mangiacasale, A. Scozzese (SW); A. Cohen, A. Agius (H)

## II Round

Loghba Nru 80 - 06.12.2014 - 16.00 hrs

|  |                                             |   |
|--|---------------------------------------------|---|
|  | <b>Valletta</b>                             | 4 |
|  | L. Elford-Alliyu 2, 41, 61 pen, A. Nafit 45 |   |
|  | <b>Floriana</b>                             | 1 |
|  | V. Plut 77                                  |   |

HT 3-0 National Stadium

Valletta - 28-Nicholas Vella, 2-Jonathan Caruana (9-Raphael Kooh Sohna 76), 3-Ian Azzopardi, 4-Steve Borg (36-Luke Dimech 56), 5-Ryan Camilleri, 6-Ryan Fenech, 10-Roderick Briffa, 15-Lateef Elford-Alliyu, 24-Hamza Barry, 18-Shaun Bajada, 30-Abdelkarim Nafit (8-Hugo Faria 61)  
Coach - Gilbert Agius  
Floriana - 12-Tyrone Gauci, 4-Rodrigo Felix Aguiar, 5-Douglas Felipe Moreira Cobo (18-Amadou Samb 37), 7-Steve Pisani, 8-Clyde Borg, 9-Vito Plut, 11-Matteo Picciollo, 16-Emanuel Briffa, 20-Drooke Farrugia (14-Conor Borg 46), 23-Gary Muir, 27-Steve Bonnici  
Coach - Giovanni Tedesco  
Referee - Philip Farrugia  
Assistenti - Mitchell Scerri, David Castillo  
Raba' Uff. - Andre Arciola  
Ammoniti - M. Picciollo, C. Borg, A. Samb (F); J. Caruana (V)

## II Round

Loghba Nru 81 - 07.12.2014 - 14.00 hrs

|  |                                                |   |
|--|------------------------------------------------|---|
|  | <b>Naxxar Lions</b>                            | 1 |
|  | Gilmar 10                                      |   |
|  | <b>Birkirkara</b>                              | 3 |
|  | R. Scicluna 44, R. Ledesma 49 pen, M. Bissi 60 |   |

HT 1-1 Hiberniano Stadium

Naxxar L. - 1-Julian Azzopardi, 3-Andrew Scicluna, 4-Ibok Edet, 7-Terence Vella, 10-Daren Falzon (8-Mattia Del Negro 64), 14-Gilmar Da Silva Ribeiro, 15-Ryan Gilmour Cassar, 20-Angus Buhagiar, 21-David Reano (9-Pape Gueye 64), 22-Urhenna Mbachy Eminike, 24-Christopher Uzeh Edate  
Coach - Jesmond Zerafa  
Birkirkara - 16-Justin Haber, 3-Matheus Bissi Da Silva, 11-Eliandro Dos Santos Gonzaga (24-Antoine Borg 80), 10-Rafael Pompeo Rodriguez Ledesma (8-Edmond Agius 74), 17-Alejandro Mendoza, 4-Gareth Sciberras, 22-Zach Muscat, 6-Paul Fenech, 7-Ryan Camenzuli, 21-Ryan Scicluna, 18-Ellinton Antonio Costa Moraes (19-Haruna Shola Shodiya 66)  
Coach - Paul Zammit  
Referee - Alan Mario Sant  
Assistenti - Edward Spiteri, William Debattista  
Raba' Uff. - Trustin Farrugia Cann  
Ammoniti - C. Edate (NL), Z. Muscat, M. Bissi (B)

## II Round

Loghba Nru 82 - 07.12.2014 - 14.00 hrs

|  |                         |   |
|--|-------------------------|---|
|  | <b>Zebbug Rangers</b>   | 1 |
|  | M. Britto 73            |   |
|  | <b>Mosta</b>            | 1 |
|  | M. Ribeiro Do Santos 41 |   |

HT 0-1 Victor Tedesco Stadium

Zebbug R. - 1-Fabrizio Rapchan Dos Santos Morales, 14-Thomas Paris, 11-Matthew Bartolo, 16-Matthew Gauci (17-Miguel Ciantar 46), 6-Yessous Camilleri, 19-Carlo Gordon Monti, 3-Jacob Borg, 27-Mauricio Osmar Rodrigues Britto, 66-Lee Galea, 25-Matias Muchardi, 4-Luis Alfredo Pena Marquez (8-Bojan Mamic 61)  
Coach - Alfonso Greco  
Mosta - 27-Omar Borg, 3-Rodriguez Ekani, 22-Tyrone Farrugia, 15-Adrian Borg, 16-Karl Pulo, 7-Nemanja Milovanovic, 8-Ryan Grech, 10-Kurt Zammit, 83-Daniel Mariano Bueno (11-Bojan Kaljevic 43), 23-Pedro Calçado (8-Kyle Frendo 63), 71-Mateus Ribeiro Dos Santos  
Coach - Peter Smith  
Referee - Marco Borg  
Assistenti - Luke Portelli, Duncan Sultana  
Raba' Uff. - Chris Lautier  
Ammoniti - Camilleri, C. G. Monti, L. Galea (ZR), K. Zammit, K. Pulo, T. Farrugia, B. Kaljevic (M)

## II Round

Loghba Nru 83 - 07.12.2014 - 16.00 hrs

|  |                |   |
|--|----------------|---|
|  | <b>Balzan</b>  | 1 |
|  | O. Guerrero 18 |   |
|  | <b>Qormi</b>   | 1 |
|  | R. Micallef 81 |   |

HT 1-0 Hibernians Stadium

Balzan - 12-Steve Sultana, 4-Justin Grioli, 11-Steve Bezzina, 23-Elkin Orlando Serrano Valero, 8-Edison David Bilbao Zarate, 5-Samir Arab, 7-Lydon Micallef (10-Dylan Grima 82), 20-Jean Pierre Mifsud Triganza, 70-Oscar Dario Guerrero, 15-Luke Sciberras, 14-Gianmarco Piccioni  
Coach - Oliver Spiteri  
Qormi - 1-Matthew Farrugia, 4-Bjorn Bondin (3-Albert Bruce 84), 6-Mauricio Matias Mazzetti Latini, 10-Joseph Chetcuti (18-Ryan Micallef 65), 11-Alfred Effiong, 17-Frank Temile, 19-Emerson Vella (8-Steve Agius 71), 20-Zoran Levnaic, 21-Dunao Pisani, 22-Jonathan Bondin, 37-Anderson Michele Quatrochi Santos  
Coach - Josef Mansueto  
Referee - Andre Arciola  
Assistenti - Chris Francalanza, Roberto Vella  
Raba' Uff. - Ingmar Spiteri  
Ammoniti - S. Arab, O. Guerrero (B), M. Mazzetti, B. Bondin, F. Temile, Z. Levnaic (Q)  
Tkeccew - S. Arab 47 (B), M. Mazzetti 66 (Q)

## II Round

Loghba Nru 84 - 07.12.2014 - 18.00 hrs

|  |                         |   |
|--|-------------------------|---|
|  | <b>Pietà Hotspurs</b>   | 0 |
|  | <b>Tarxien Rainbows</b> | 0 |

Victor Tedesco Stadium

Pietà H. - 24-David Cassar, 22-Gain Attard, 5-Christian Grech, 4-Leonardo Fortunato Dos Santos, 17-Jurgen Piskani, 18-Orosco Ndubis Anonam, 8-Terrance Agius (7-Dylon Agius 90), 14-Luke Emanuel Micallef (2-Gabriel Joao Da Silva 68), 33-Claudio Frances, 11-Rafael Xavier Zacarias, 30-Rafael Rodrigues Da Silva (10-Kyle Cesare 72)  
Coach - Noel Coleiro  
Tarxien R. - 1-Sean Mintoff, 3-Kane Paul Farrugia, 4-Manuel Caruana, 7-Alvaro Andre Rodrigues Silva (21-Luke Aquilina 90), 8-Cleber Barbosa Ciana, 9-Triston Caruana, 13-Ryan Sammut, 14-Carlos Hevia Menendez, 17-Alexander Cini (23-Jorge Santos Silva 67), 19-Matthew Tabone, 22-Alessandro Lopes Pereira  
Coach - Fyodor Zammit  
Referee - Fyodor Zammit  
Assistenti - Alan Camilleri, Peter Abela  
Raba' Uff. - Sammy Attard  
Ammoniti - C. Grech, T. Agius, L. Fortunato Dos Santos (PH); J. Santos Silva (TR)



## II Round

Loghba Nru 85 - 13.12.2014 - 14.00 hrs

|                                                                                  |                       |   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---|
|  | <b>Floriana</b>       | 1 |
|                                                                                  | Steve Bonnici 89      |   |
|  | <b>Pietà Hotspurs</b> | 1 |
|                                                                                  | J. Pisani 87 pen      |   |

HT 0-0 Hibernians Stadium

**Floriana** - 12-Tyrone Gauci, 2-Andre Scicluna, 5-Douglas Moreira Cobo, 6-Emerson Marcelina (20-Brooke Farrugia 59), 7-Steve Pisani, 9-Vito Plut, 11-Matteo Picciollo, 14-Conor Borg (8-Clyde Borg 51), 16-Emanuel Briffa (22-Isaac Galea 70), 23-Gary Muir, 27-Steve Bonnici

Coach - Giovanni Tedesco

**Pietà H.** - 24-David Cassar, 22-Cain Attard, 5-Christian Grech, 4-Leonardo Fortunato dos Santos, 17-Jurgen Pisani, 18-Orosco Anonam, 2-Gabriel Joao da Silva (Kyle Cesare 78), 30-Rafael Rodrigues da Silva, 11-Rafael Xavier

Zacarias (9-Malcolm Licari 84), 33-Claudio Frances, 14-Luke Micallef, (8-Terrence Agius 64)

Coach - Noel Co-leiro

Referee - Chris Lautier

Assistenti - William Debattista, Chris Francalanza

Raba' Uff. - Fyodor Zammit

Ammoniti - Orosco Anonam, Gabriel Joao da Silva, Terrence Agius (PH); Clyde Borg, Tyrone Gauci (F)

## II Round

Loghba Nru 86 - 13.12.2014 - 14.00 hrs

|                                                                                  |                              |   |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---|
|  | <b>Tarxien Rainbows</b>      | 1 |
|                                                                                  | C. Hevia Menendez 12         |   |
|  | <b>Zebbug Rangers</b>        | 2 |
|                                                                                  | B. Mamic 51, Y. Camilleri 90 |   |

HT 1-0 Victor Tedesco Stadium

**Tarxien R.** - 32-Sean Mintoff, 3-Kane Paul Farrugia, 4-Manuel Caruana, 7-Alvaro Andre Rodrigues Silva (17-Ale-xander Cini 65), 8-Cleber Barbosa Viana, 9-Triston Caruana, 13-Ryan Sammut, 14-Carlos Hevia Menendez, 19-Matthew Tabone, 22-Alessandro Lopes Pereira, 23-Jorge Santos Silva

Coach - Clive Mizzi

**Zebbug R.** - 1-Fabrizio Rapchan Dos Santos Morales, 14-Thomas Paris (4-Luis Alfredo Pena Marquez 72), 11-Matthew Bartolo, 16-Matthew Gauci, 6-Yessous Camilleri, 3-Jacob Borg, 27-Mauricio Osmar Rodrigues Brito, 66-Lee Galea, 25-Matias Muchardi, 18-Melvin Farrugia (17-Miguel Ciantar 29), 8-Bojan Mamic

Coach - Alfonso Greco

Referee - Clayton Pisani

Assistenti - Paul Apap, David Castillo

Raba' Uff. - Mario Apap

Ammoniti - Y. Camilleri, M. Ciantar (ZR); A. Cini (TR)

## II Round

Loghba Nru 87 - 13.12.2014 - 16.00 hrs

|                                                                                    |                                         |   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---|
|  | <b>Mosta</b>                            | 1 |
|                                                                                    | Bojan Kaljevic 48                       |   |
|  | <b>Naxxar Lions</b>                     | 2 |
|                                                                                    | Gilmar da Silva Ribeiro 18, P. Gueye 72 |   |

HT 0-1 Hibernians Stadium

**Mosta** - 27-Omar Borg, 3-Rodriguez Ekani (23-Youssou Lo 84), 5-Mark Brincat, 15-Adrian Borg, 20-Dyson Falzon (21-Sasa Jovanovic, 46), 18-Kurt Magro, 6-Ryan Grech (10-Kurt Zammit, 90), 71-Mateus Ribeiro dos Santos, 7-Nemanja Milovanovic, 16-Karl Pulo, 11-Bojan Kaljevic

Coach - Peter Smith

**Naxxar L.** - 1-Julian Azzopardi, 3-Andrew Scicluna, 4-Ibok Edet, 7-Terrence Vella (19-Da-vid Fenech 84), 10-Daren Falzon (6-Victor Bellia 87), 14-Gilmar da Silva Ribeiro, 15-Ryan Cassar, 18-Pablo Doffo, 20-Angus Buhagiar, 22-Uchenna Eminike (9-Pape Gueye 62), 24-Christopher Edeate

Coach - Jesmond Zerafa

Referee - Sandro Spiteri

Assistenti - Ingmar Spiteri, Duncan Sultana

Raba' Uff. - Marco Borg

Ammoniti - M. Brincat, D. Falzon, A. Borg, K. Magro, R. Grech (M); C. Edeate, D. Falzon, U. Eminike, P. Doffo (NL)

## II Round

Loghba Nru 88 - 13.12.2014 - 16.00 hrs

|                                                                                   |                   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---|
|  | <b>Birkirkara</b> | 0 |
|  | <b>Balzan</b>     | 0 |

Victor Tedesco Stadium

**Birkirkara** - 16-Justin Haber, 15-Nikola Vukanac, 18-Ellinton Antonio Costa Moraes, 11-Eliandro Dos Santos Gonzaga (20-Kurt Zammit 84), 19-Shola Shodiya Haruna, 17-Alejandro Mendoza Corujo, 4-Gareth Sciberras, 22-Zach Muscat (2-Edward Herrera 38), 6-Paul Fenech (8-Edmond Agius 86), 7-Pyan Camenzuli, 21-Pyan Scicluna

Coach - Paul Zammit

**Balzan** - 12-Steve Sultana, 4-Justin Grioli, 11-Steve Bezzina, 23-Elkin Orlando Serrano Valero, 8-Fdison David Bilbail Zarate, 50-Ice Cream Osa Guobadia, 5-Clive Brincat, 20-Jean Pierre Mifsud Triganza (7-Lydon Micallef 53), 70-Oscar Dario Guerrero, 15-Luke Sciberras (10-Dylan Grima 80), 14-Gianmarco Piccioni (18-Ryan Darmanin 90)

Coach - Oliver Spiteri

Referee - Philip Farrugia

Assistenti - Alan Camilleri, Sammy Attard

Raba' Uff. - Adrian Azzopardi

Ammoniti - R. Scicluna, P. Fenech (Bir.), L. Sciberras (Bal.)

Tkecca - R. Scicluna 86 (Bir)

## II Round

Loghba Nru 89 - 14.12.2014 - 14.00 hrs

|                                                                                   |                                             |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---|
|  | <b>Qormi</b>                                | 1 |
|                                                                                   | F. Temile 71                                |   |
|  | <b>Sliema Wanderers</b>                     | 3 |
|                                                                                   | D. Bocar 24, M. Scerri 69, A.J Friggieri 72 |   |

HT 0-1 National Stadium

**Qormi** - 1-Matthew Farrugia, 3-Albert Bruce, 5-Roderick Sammut, 7-Pietro Viggiani (10-Joseph Chetcuti 55), 9-Steve Agius (27- Alessio Cassar 79), 11-Alfred Effiong, 17-Frank Temile, 18-Ryan Micallef (8-Carmelo Farrugia 81), 21-Duncan Pisani, 22-Jonathan Bondin, 37-Anderson Michele Quatrochi Santos

Coach - Josef Mansueto

**Sliema W.** - 1-Glenn Zammit, 5-Kassa Guy Ghabouyou, 7- John Mintoff, 8-Mark Scerri, 10-Andrea Pisanu (17-Peter Xuereb 65), 15-Marko Potezika, 16-Trevor Cilia, 18-Aiden Jake Friggieri (11-Filippo Talato 86), 24-Djomo Bocar, 28-Beppe Muscat (3-Luca Martinelli 53), 33-Stefano Biancardi

Coach - Stephen Azzopardi

Referee - Lasha Silagava (Georgia)

Assistenti - Zaza Montoshashvili, Zaza Pipia (Georgia)

Raba' Uff. - Philip Farrugia

Ammoniti - M. Scerri, T. Cilia (SW) F. Temile (Q)

## II Round

Loghba Nru 90 - 14.12.2014 - 16.00 hrs

|                                                                                     |                                    |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---|
|  | <b>Hibernians</b>                  | 3 |
|                                                                                     | A. Cohen 52, J. P. Da Silva 57, 90 |   |
|  | <b>Valletta</b>                    | 1 |
|                                                                                     | L. Elford-Alliyu 22                |   |

HT 0-1 National Stadium

**Hibernians** - 1-Henry Bonello, 5-Rui De Gracia Gomes, 8-Rodolfo Soares, 9-Marcelo Dias (7-Jackson Lima 67), 10-Andrew Cohen (2-Timothy Tabone Desira 82), 11-Bjorn Kristensen, 13-Clayton Failla, 19-Johann Bezzina (6-Jonathan Pearson 90), 20-Andre Agius, 21-Edison Luis Dos Santos, 23-Jorge Pereira Da Silva

Coach - Branko Nisevic

**Valletta** - 22-Nicholas Vella, 2-Jonathan Caruana, 3-Ian Azzopardi, 4-Steve Borg, 5-Ryan Camilleri, 6-Ryan Fenech, 10-Roderick Briffa, 15-Lateef Elford-Alliyu (8-Hugo Faria 58), 16-Hamza Barry, 18-Shaun Bajada (21-Llywelyn Cremona 60), 30-Abdelkarim Naffi (36-Luke Dimech 34)

Coach - Gilbert Agius

Referee - Mario Apap

Assistenti - William Debattista, Peter Abela

Raba' Uff. - Clayton Pisani

Ammoniti - M. Dias, E. L. Dos Santos, A. Agius, R. Soares (H), R. Fenech, S. Bajada, L. Dimech (V)

Tkeccw - J. Caruana 31, R. Fenech 37 (V)



## Min qed jiskorja

- 16 - Edison Luis dos Santos (Hibernians)
- 12 - Jorge Pereira da Silva (Hibernians)
- 11 - Elinton Costa Moraes (Birkirkara)
- 8 - Vito Plut (Floriana); Clayton Failla (Hibernians); Lateef Elford Alliyu (Valletta)
- 7 - Gianmarco Piccioni (Balzan); Rafael Ledesma (Birkirkara); Bojan Kaljevic (Mosta); Mauricio Britto (Zebbug R.)
- 6 - Gilmar Ribeiro da Silva (Naxxar L.)
- 5 - Alvaro Rodriguez Silva (Tarxien R.); Abdelkarim Naffi (Valletta); Carlo Monti (Zebbug R.)
- 4 - Oscar Guerrero (Balzan); Amadou Samb (Floriana); Andrew Cohen (Hibernians); Terence Vella (Naxxar L.); Alfred Effiong (Qormi); I Iamza Barry, Raphael Kooh Sohna (Valletta); Bojan Mamic (Zebbug R.)
- 3 - Matteo Picciollo (Floriana); Daniel Mariano Bueno (Mosta); Uchannu Emenike, Papa Gueye (Naxxar L.); Jurgen Pisani, Rafael Xavier Zacarias (Pietà H.); Ryan Micallef, Frank Temile (Qormi); Fabio Mangiacasale, Mark Scerri (Sliema W.); Wesley Lima Silva (Tarxien R.); Alex Barbosa Terra (Valletta); Bojan Mamic (Zebbug R.)
- 2 - Jean Pierre Mifsud Triganza, Edison Bilbao Zarate (Balzan); Eliandro Gonzaga dos Santos (Birkirkara); Steve Bonnici (Floriana); Marcelo Dias, Rodolfo Soares (Hibernians);

- Mano Micallef, Mateus Ribeiro dos Santos (Mosta); Daren Falzon (Naxxar L.); Claudio Francis (Pietà H.); Duncan Pisani (Qormi); Guy Ghabouyou, Andrea Pisanu (Sliema W.); Triston Caruana, Cleber Barbosa Viana, Carlos Menendez Hevia (Tarxien R.); Shaun Bajada, Roderick Briffa, Ryan Fenech, Luke Montebello, Adrian Zahra (Valletta)
- 1 - Ryan Darmanin, Lydon Micallef, Elkin Serrano (Balzan Y.); Edmond Agius, Ryan Camenzuli, Paul Fenech, Leyton Grech, Zack Muscat, Ryan Scicluna (Birkirkara); Conor Borg, Brooke Farrugia, Isaac Galea, Steve Pisani (Floriana); Johann Bezzina, Jurgen Degabriele, Bjorn Kristensen (Hibernians); Adrian Borg, Nemanja Milovanovic (Mosta); Emmanuel Ibok Edet (Naxxar L.); Terence Agius, Kane Attard, Kyle Cesare, Luke Micallef, Gabriel Joao da Silva (Pietà H.); Joseph Chetcuti, Anderson Santos, Emerson Vella (Qormi); Djurno Bocar, Aiden Friggieri, Michael Mifsud, Marko Potezika, Peter Xuereb (Sliema W.); Jorge Santos Silva (Tarxien R.); Ian Azzopardi (Valletta); Yessous Camilleri (Zebbug R.)
- Auto-Goals (4) - Elkin Serrano (Balzan kontra Qormi 1-1); Adrian Borg (Mosta v Hibernians 0-5); John Mintoff (Sliema W. v Naxxar L. 0-1); Ryan Sammut (Tarxien R. v Sliema W. 1-1)





Taqtiegha għall-ballun bejn Bjorn Kristensen (Hibernians) u Emerson Amaira (St George's)



Christian Caruana (Valletta) issikkat minn Nicolo Clerico (Birżebbuġa SP)

# Erba' timijiet tal-Premier eliminati

**M**eta ntlagħab it-tielet round tal-FA Trophy kien hemm erba' timijiet mill-Kampjonat Premier eliminati.

Fil-verità kien hemm polza li laqqgħet liż-żewġ timijiet, Floriana u Sliema Wanderers, u għaldaqstant team minnhom ried jinqala' minn din il-kompetizzjoni.

Infatti kienu Floriana li kkwalifikaw meta rebħu bl-iskor ta' 5-4, bl-ghoti tal-penalties, wara li l-partita spiċċat fi draw ta' mingħajr goals.

Iżda Naxxar Lions u Tarxien Rainbows ġew eliminati minn timijiet tal-Ewwel Diviżjoni filwaqt li Zebbug Rangers ġew maqlugħa minn team Ghawdxi.

Naxxar Lions ġew sorpriżi minn Melita bl-iskor ta' 2-1 li għalihom skorjaw Nigel Rizzo u George Gribbon filwaqt li Gilmar da Silva Ribeiro skorja għan-Naxxarin.

Tarxien Rainbows tilfu kontra Gudja United bl-iskor ta' 3-0, bl-eroj tagħhom ikun Adrian Carabott li skorja t-tliet goals.

Zebbug Rangers ma kellhomx risposta għal Victoria Hotspurs meta dawn tal-aħħar harġu rebbieħa bl-iskor ta' 3-0 bil-goals tagħhom jaslu minn Jonathan Bajada, Ferdinando Apap u Nikola Vasilic.

## Il-logħbiet tar-raba' round huma:

### It-Tlieta, 20 ta' Jannar 2015

Gzira U. v Mosta - Victor Tedesco Stadium  
Melita v Valletta - Victor Tedesco Stadium

### L-Erbgħa, 21 ta' Jannar 2015

Gudja U. v Sirens - Centenary Stadium  
Siggicwi v Birkirkara - Centenary Stadium

Victoria H. v Pietà H. - Gozo Stadium  
Nadur Y. v Hibernians - Gozo Stadium

Balzan v Zabbar SP - Victor Tedesco Stadium  
Floriana v Qormi - Victor Tedesco Stadium



Bojan Kaljevic (Mosta) segwit minn Erin Azzopardi u Carl Conti (Senglea A.)



## III Round

29.11.2014 - 14.00 hrs

**Swieqi United** 0

**Gzira United** 6

J. Pace 3, M. Avila Perez 10, 58, R.

Dalli 66, M. Asciak 70 o.g., A. Ewurum 82

HT 0-2 Centenary Stadium

**Swieqi U.** – Matthew Sapiano, Matthew Asoiak, Joan Claudio Borg, Matthew Fonoh (Kurt Pisani 34), Kenneth Ekezie, Leontiev Konda, Mark Farrugia, Shaun Bonello, Omar Smeir (Dillon Grech 79), Gabriel Buttigieg (Glendon Refalo 70), Gabriel Sultana

Coach – Roberto Debrincat

**Gzira U.** – Sergio Moreno, Daniel Scerri (Ademola Shennowo 46), Gianluca Calabretta (Yannis Tonna 66), Dejan Vukovic (Dylan Agius 60), Steve Meilak, Anthony Ewurum, Moises Avila Perez, Jamie Pace, Frederick, Josef Mifsud, Ryan Dalli

Coach – Darren Abdilla

Referee – Malcolm Spiteri

Assistenti – Jurgen Spiteri, Edward Spiteri

Ammoniti – M. Farrugia (SU); D. Scerri (GU)

Tkecca – S. Bonello 29 (SU)

## III Round

29.11.2014 - 15.00 hrs

**Nadur Youngsters** 4

M. Stojanovic 11, S. Baala 30, 38, 91

**Gharghur** 1

M. Fagbeja 74

HT 3-0 Gozo Stadium

**Nadur Y.** – Mark Grima, Paul Camilleri (Brian Meilak 66), Frankie Camilleri, Lucas Ramon Dos Santos, Charles Mercieca, Joseph Vella, Mark Hyzler (Christian Azzopardi 62), Milos Stojanovic, Claudio Antunes Pavlidis, Sunday Baala, Charles Hill (Saviour Attard 75)

Coach – Gotthard Conti

**Gharghur** – Zachary Valletta, Kevin Camilleri, Pierre Grima, Brian Galea, Matthew Flier Soler, Andy Paul Camilleri (Alistair Scerri 52), Ruben Vella, Craig Debatista (Clyde Bonavia 27), Shaun Micallef (Charlot Zarb 83), Muda Fagbeja, Martin Deanov

Coach – Borislav Giorev

Referee – Esther Azzopardi

Assistenti – Thomas Debono, Mitchell Scerri

Ammoniti – K. Camilleri (Gh); S. Baala, C.

Azzopardi (NY)

## III Round

29.11.2014 - 16.00 hrs

**Msidia St Joseph** 1

U. Anyanwu 56

**Zabbar St Patrick** 2

C. Camilleri 42, 75

HT 0-1 Centenary Stadium

**Msidia SJ** – Matthew Camilleri, Uchenna Anyanwu, Dino Cachia, Aleksander Sofranac (Lincoln Micallef 20) (Kevin Borg 77), Ricardo Silva Faria, Gianluca Vella, Isaac Chircop, Dylan Attard, Zvezdan Vukovic, Rennie Forace, Steven Schembri (Stacy Vella 86)

Coach – Abel Munoz Martin

**Zabbar SP** – Jonathan Grech, Jurgen Farrugia, Carl Magro, Samuel Buhagiar, Richard Galea, Dylan Micallef (Shalon Diacono 72), Dillon Pace, Dion Fava, Andrew Formosa (Jean Claude Cesare 89), Randall Cassar (Alex Ellul 46), Clayton Camilleri

Coach – Atanas Marinov

Referee – Emanuel Grech

Assistenti – Stefan Pace, Roberto Vella

Ammoniti – S. Schembri, D. Attard (MSJ); A.

Formosa, J. C. Cesare (ZSP)

## III Round

30.11.2014 - 15.00 hrs

**Sirens** 1

G. Falzon 60

**Lija Athletic** 0

HT 0-0 Sirens Stadium

**Sirens** – Gianni Spiteri, Daniel Sant, Kristian Galea, Adrian Neda, Adam Debatista, George Falzon, Ricardo Severino Goncalves, Colin Vella, Andrew Caruana (Adrian Lanzon 71), Ryan Sciberras (Garyn Grant 87), Lee Joe Schembri

Coach – Kevin Vella

**Lija A.** – Luke Bonnici, Predrag Babic, Patrick Borg, Keith Vella (Erjon Beu 26), Cleavon Frendo, Dylan Mintoff (Roderick Taliana 63), Clinch McAllister (Aidan Galea 89), Adrian Caruana, Beppe Antignolo, Nigel Spiteri, Abdullahi Adeshina Ige

Coach – Joseph Brincat

Referee – Matthew Degabriele

Assistenti – Emanuel Grech, Ingmar Spiteri

Ammoniti – B. Antignolo, N. Spiteri (LA); K.

Galea, A. Lanzon (S)

## III Round

02.11.2014 - 18.00 hrs

**St George's** 0

**Hibernians** 2

J. Da Silva Pereira 23, E. L. Dos

Santos 44

HT 0-2 Centenary Stadium

**St George's** – Claude Carbonaro, Daniel Zerafa, Andrei Agius (Zach Scerri 83), Jonathan Pearson, Liam Mallia, David Camilleri (Emanuel Sevasta 31), Frances Ita, Larson Mallia (Olsen Giordano 87), Emerson Amaira, Rennie Tanti, Anthony Bonello, Brandon Muscat, Noah Olawale Ojuola (Gabriel Okechukwu 42)

Coach – Patrick Curmi

**Hibernians** – Jurgen Borg, Rodolfo Soares, Andrei Agius (Zach Scerri 83), Jonathan Pearson, Joseph Mbong, Rui DeGracia Gomes, Bjorn Kristensen (Keith Tanti 69), Jackson De Lima, Andrew Cohen, Edison Luis Dos Santos, Jorge Da Silva Pereira (Jurgen Degabriele 62)

Coach – Branko Nisevic

Referee – Fyodor Zammit

Assistenti – Alan Camilleri, Peter Abela

Raba' Uff. – Trustin Farrugia Cann

Ammoniti – A. Bonello (SG), E.L. Dos Santos (H)

Ammoniti – A. Bonello (SG), E.L. Dos Santos (H)

## III Round

02.11.2014 - 20.15 hrs

**Pembroke Athleta** 0

**Pietá Hotspurs** 1

C. Frances 120

HT 0-0 Centenary Stadium

**Pembroke A.** – Andrea Cassar, Carlo Mamo, Ousmane Sidibe, Glenn Azzopardi, Demba Toure (Mosunmola Tounsi Alade 96), Ayrton Azzopardi, Dylan Sammut (Siraj Arab 77), Ariel Laudisi, Geoffrey Spiteri, Lyden Micallef (Andrew Agius 63), Roderick Bajada

Coach – Jacques Scerri

**Pietá H.** – Miguel Montfort, Cain Attard, Christian Grech, Leonardo Fortunato Dos Santos, Rafael Rodrigues Da Silva, Terence Agius, Claudio Frances, Nikola Tasic (Kyle Cesare 77), Luke Emmanuel Micallef (Dylan Agius 115), Rafael Xavier Zacarias (Malcolm Licari 63), Jurgen Pisani

Coach – Noel Coleiro

Referee – Adrian Azzopardi

Assistenti – Mitchell Scerri, Chris Francanza

Raba' Uff. – Mario Apap

Ammoniti – R. Rodrigues Da Silva, N. Tasic (PH); S. Arab (PA)

## III Round

02.12.2014 - 18.00 hrs

**Siggiewi** 5

S. Tape 6, 41, 56, F. Guihard 63, K.

Buhagiar 87

**Zurrieq** 2

O. L. Agboebina 5, S. Wellman 45

HT 2-2 Sirens Stadium

**Siggiewi** – Brian Zammit, Ian Darmanin (Gary Bugeja 09), Emanuel Muscat, Dennis Balduchino, Karl Mizzi, Edward Bugeja, Eman Ciappara, Mark Camilleri, Kim Buhagiar (Ayrton Buhagiar 88), Stephane Tape, Francois Guihard

Coach – Neville Galea

**Zurrieq** – Jeremy Alden, Miguel Attard, Karl Sacco, Stephen Wellman, Mead Mifsud (Gabriel Ghigo 40), Raimi Bakare, Dylan Darmanin, Matthew Schembri, Osi Lucky Agboebina, Joseph Jojo Ogunuppe, Daniel Zammit (Karl Magro 62)

Coach – Jojo Bajada

Referee – Glen Tonna

Assistenti – Stefan Pace, Jude Amin Utulu

Ammoniti – F. Guihard, E. Muscat, M. Camilleri

(S); M. Attard, J. Ogunuppe (Z)

## III Round

02.12.2014 - 20.15 hrs

**Balzan** 2

R. Darmanin 65, J. P. Mifsud Triganza

77

**Kirkop United** 0

HT 0-0 Sirens Stadium

**Balzan** – Christian Cassar, Justin Grioli, Steve Bezzina, Elkin Orlando Serrano, Edison Bilbao Zarate, Samir Arab, Clive Brincat (Lydon Micallef 58), Sean Cipriotti (Michael Borg 46), Oscar Dario Guerrero (Ryan Darmanin 46), Jean Pierre Mifsud Triganza, Gianmarco Piccioni

Coach – Oliver Spiteri

**Kirkop U.** – Joshua Galea, Luca Mizzi, Dylan Rapinett, Sinclair Camilleri, Mark Pullicino, Ilyad Scicluna, Michael Theuma (Matthew Caruana 62), Blendi Gockaj (Andre Cutajar 75), Michael Zammit (Allan Spiteri 71), Vladimir Klilik, Endrig Kaca

Coach – Albert Busuttil

Referee – Alan Mario Sant

Assistenti – Edward Spiteri, William Debatista

Raba' Uff. – Chris Lautier

Ammoniti – L. Mizzi (KU); S. Cipriotti, G. Piccione

(B)

## III Round

02.12.2014 - 18.00 hrs

**Birzebbuga St Peter's** 1

N. Clerico 19

**Valletta** x

R. Fenech 7, R. Kooh Sona 11 pen., L.

Montebello 15, 18, 73, H. Faria 80, C. Caruana

90

HT 1-4 Victor Tedesco Stadium

**Birzebbuga SP** – Andrea Boatto, Paul Camilleri (Glenn Magri 79), Lydon Micallef, Edson Luiz Bonati, Gary Caruana, Dylan Kokavessis (Andrea Cutajar 86), Nicolo Clerico, Julian Briffa, Leon Camilleri, Keith Muscat, Darrell Grech (Rio Micallef 46)

Coach – Tarcisio Azzopardi

**Valletta** – Yenz Cini, Steve Borg, Ryan Camilleri (Hamid Ismael Alkamali 61), Ryan Fenech (Christian Caruana 46), Hugo Faria, Raphael Kooh Sona, Luke Montebello, Hamza Barry (Lateef Elford-Alliyy 71), Shaun Bajada, Llywelyn Cremona, Luke Dimech

Coach – Gilbert Agius

Referee – Clayton Pisani

Assistenti – Ingmar Spiteri, Thomas Debono

Raba' Uff. – Philip Farrugia

Ammoniti – P. Camilleri (B), L. Cremona (V)

## III Round

02.12.2014 - 18.00 hrs

**Naxxar Lions** 1

G. Da Silva Ribeiro 87

**Melita** 2

N. Rizzo 55, G. Gribbon 82

HT 0-0 Victor Tedesco Stadium

**Naxxar L.** – Julian Azzopardi, Andrew Scicluna, Ibok Edet, Victor Bellia, Terence Vella, Pape Gueye (Jurgen Debono 81), Daren Falzon, Yaron Sammut, Gilmar da Silva Ribeiro, Pablo Doffo, Eminike Uchenna Mbachy (Duane Bonnici 70)

Coach – Jesmond Zerafa

**Melita** – Philip Schranz, Nicholas Micallef, Antoine Attard (Luke Bianco 52), Emilio Cornago, Rodi Alinho, Michael Valenzia, Mathias Fenech (Luke Sammut 77), Julian Galea, Nigel Rizzo (Jean Pierre Attard 61), Kane Micallef, 4-George Gribbon

Coach – Neil Zarb Cousin

Referee – André Arciola

Assistenti – Sammy Attard, Luke Portelli

Raba' Uff. – Marco Borg

Ammoniti – Hadd

## III Round

03.12.2014 - 18.00 hrs

**Mosta** 6

M. Ribeiro Dos Santos 3, 68, P.

Calçado 12, 62, A. Borg 41, B. Kaljevic 59,

**Senglea Athletic** 1

T. Thomas 84

HT 3-0 Centenary Stadium

**Mosta** – Kyle Gerada, Rodriguez Ekani (Karl Pulo 46), Tyrone Farrugia, Adrian Borg (Mark Brincat 65), Ishmael Grech, Kurt Zammit, Kurt Magro, Pedro Calçado, Matheus Ribeiro Dos Santos, Daniel Bueno (Youssef Lo 65), Bojan Kaljevic

Coach – Peter Smith

**Senglea A.** – Matthew Grech, Erin Azzopardi (Charlo Buttigieg 65), Adrian Pulis, Brady Zerafa, Carl Conti (Gilmere Buttigieg 87), Dylan D'Agostino, Christopher Cuschieri, Christian Cassar, Carsten Dimech (Timmy Thomas 57), Hubert Vella, Terence Scerri

Coach – Edgar Degabriele

Referee – Trustin Farrugia Cann

Assistenti – Roberto Vella, Jurgen Spiteri

Raba' Uff. – Alan Mario Sant

Ammoniti – Hadd

## III Round

03.12.2014 - 20.15 hrs

**Birkirkara** 7

Ellinton Morais 4, 11, 21, R. Camenzuli

48, S. Shodiya 53, R. Camenzuli 61, P. Fenech

79

**Hamrun Spartans** 1

R. Spiteri 90

HT 3-0 Centenary Stadium

**Birkirkara** – 16-Justin Haber, 3-Matheus Bissi, 18-Ellinton Morais (20-Kurt Zammit 57), 19-Shola Shodiya, 23-Leighton Grech, 15-Nikola Vukanac (24-Antoine Borg 57), 8-Edmond Agius, 22-Zach Muscat, 6-Paul Fenech, 7-Ryan Camenzuli, 21-Ryan Scicluna (4-Gareth Sciberras 72)

Coach – Paul Zammit

**Hamrun S.** – 12-Jean Debatista, 14-Agato Sicali (8-Ayrton Micallef 65), 4-Luke Grech, 5-Melvin Busuttil, 2-Aaron Attard, 10-Alan Tabone, 9-Ryan Spiteri, 21-Jake Grech, 6-Evan Briffa, 99-Satruday Nanapere, Chris Cacciato (Rodney Refalo 54)

Coach – Steve D'Amato

Referee – Chris Lautier

Assistenti – Edward Spiteri, Sammy Attard

Raba' Uff. – André Arciola

Ammoniti – A. Attard (HS)





Players ta' Mosta jifirhu b'Bojan Kaljevic wara li skorja kontra Senglea A.



Kane Farrugia (Tarxien R.) jikklerja fil-partita kontra Gudja U.



Manuel Caruana (Tarxien R.) jikkommetti foul fuq Mauro Brincat (Gudja U.)



Luke Montebello jiskorja għal Valletta kontra Birzebbuga SP



Jorge Da Silva Pereira (Hibernians) jipprova jaqbeż lil Anthony Bonello (St George's)

### III Round

03.12.2014 - 18.00 hrs

**Zebbug Rangers**

0

**Victoria Hotspurs**

3

J. Bajada 9, F. Apap 27, N. Vasilic 89

pen

HT 0-2 **Sirens Stadium**

**Zebbug R.** – Jeffrey Farrugia, Jacob Borg, Yessous Camilleri, Ratko Mandic, Matthew Gauci, Melvin Farrugia, Clifford Gauci, Lee James Agius (Carlo Monti 46), Miguel Ciantar, Carlo Polli (Matthew Bartolo 46), John Nwoba (Bojan Mamic 46)

**Coach** – Alfonso Greco

**Victoria H.** – Matthew Vella, Daniel Farrugia, Mark Buhagiar, Jonathan Bajada, Ferdinando Apap, Moussa Bamba, Jose Felipe Aguiar Caldeira, Rodney Buttigieg, Nikola Vasilic, Oliver Curmi (Jason Pace 64), Dylan Mercieca

**Coach** – Christopher Buttigieg

**Referee** – Mario Apap

**Assistenti** – Chris Francalanza, Paul Apap

**Raba' Uff.** – Adrian Azzopardi

**Ammoniti** – M. Britto (minn fuq il-bank tas-sostituti) (ZR); J. A. Caldeira (VH)

### III Round

03.12.2014 - 20.15 hrs

**Qrendi**

0

**Qormi**

3

R. Micallef 2, 6, A. Effiong 40

HT 0-3 **Sirens Stadium**

**Qrendi** – Clive Caruana (Roderick Vella 60), Cristian Grech, Mark Ellul, Martin Portelli, Joseph Mercieca, Robert Darmanin, Jesmond Azzopardi, Dassier Sammut, Denis Di Maio (Klinsmann Grech 46), Renato Conceicao (Paul Hill 63), Calvin Mballa

**Coach** – Demis Scerri

**Qormi** – Matthew Farrugia, Albert Bruce, Joseph Chetcuti, Alfred Effiong, Frank Temile, Ryan Micallef (Pietro Viggiani 75), Emerson Vella (Alessio Cassar 57), Zoran Levnaic (Roderick Sammut 65), Duncan Pisani, Jonathan Bondin, Michele Anderson Quatrochi Santos

**Coach** – Josef Mansueto

**Referee** – Philip Farrugia

**Assistenti** – Ingmar Spiteri, Thomas Debono

**Raba' Uff.** – Esther Azzopardi

**Ammoniti** – K. Mballa (Q)

### III Round

03.12.2014 - 18.00 hrs

**Tarxien Rainbows**

0

**Gudja United**

3

A. Carabott 40, 45, 62

HT 0-2 **Victor Tedesco Stadium**

**Tarxien R.** – Jonathan Debono, Kane Paul Farrugia, Manuel Caruana, Alvaro Andre Rodrigues Silva, Cleber Barbosa Viana (Silas Caruana 88), Triston Caruana, Ryan Sammut, Carlos Hevia Menendez (Manuel Xerri), Alexander Cini, Matthew Tabone (Luke Zahra 46), Alessandro Lopes Pereira

**Coach** – Clive Mizzi

**Gudja U.** – Matthew Xerxen (Mark Farrugia 90), Giancarlo Sammut, Donato Antonucci, Clayton Giordimaina, Edile Micheletti Awah, Mauro Brincat, Adrian Carabott, George Chirrup (Christopher Grech 79), Matthew Groves (Peter Paul Sammut 50), Udochukwo Nwoko, Angelo Catania

**Coach** – Joe Borg

**Referee** – Marco Borg

**Assistenti** – William Debbattista, Duncan Sulatna

**Raba' Uff.** – Fyodor Zammit

**Ammoniti** – C. Hevia Menendez (TR), M. Brincat, A. Catania, G. Chirrup (GU)

### III Round

03.12.2014 - 20.15 hrs

**Floriana**

0

**Sliema Wanderers**

0

(Floriana 5-4 bil-penalties)

**Victor Tedesco Stadium**

**Floriana** – 12-Tyrone Gauci, 2-Andre Scicluna, 4-Rodrigo Felix Aguiar (9-Vito Plut 60), 5-Douglas Felipe Moreira Cobo, 6-Emerson Marcellina, 11-Matteo Picciollo, 14-Conor Borg, 16-Emanuel Briffa, 18-Amadou Samb, 19-Giovanni Galea (8-Clyde Borg 60), 26-Sacha Borg (20-Brooke Farrugia 46)

**Coach** – Giovanni Tedesco

**Sliema W.** – 1-Glenn Zammit, 4-Andrea Scozzese, 5-Kassa Guy Gnabouyou (24-Djomo Bocar 22), 7-John Mintoff, 8-Mark Scerri, 9-Michael Mifsud, 15-Marko Potezica, 16-Trevor Cilia (3-Luca Martinelli 25), 21-Fabio Mangiacasale, 28-Beppe Muscat, 33-Stefano Bianciardi

**Coach** – Stephen Azzopardi

**Referee** – Sandro Spiteri

**Assistenti** – Alan Camilleri, Luke Portelli

**Raba' Uff.** – Clayton Pisa-ni

**Ammoniti** – S. Borg, A. Scicluna, D. F. Moreira

Cobo, M. Picciollo, B. Farrugia, A. Samb (F), J. Mintoff (2), K. G. Gnabouyou, M. Potezica (SW)

**Tkecca** – J. Mintoff 37 (SW)

**Pens skorjati** – D. F. Moreira Cobo, V. Plut, E. Marcellina, C. Borg, M. Picciollo (F); M. Scerri, A. Scozzese, F. Mangiacasale, D. Bocar (SW)



# St Andrew's waħdehom fil-quċċata

05.12.2014

Centenary Stadium

St George's v Melita ..... 2-0  
Gabriel Okechukwu 2 (SG)

06.12.2014

Centenary Stadium

Mqabba v Lija A..... 2-3  
Beppe Antignolo, Cleavon Frendo,  
Isaac McCarthy (LA); Douglas Da  
Silva Silveira, Rafael Da Silva Gomes  
(M)

Birżebbuġa SP v Vittoriosa S... 3-3  
Michael Camilleri 2, Carl Sammut  
(VS); Jeremiah Ani, Darrell Grech,  
Gilbert Camilleri (BSP)

Victor Tedesco Stadium

Zurrieq v Fgura ..... 1-1  
Iro Curmi o.g. (Z); Roland John Emeka  
(FU)

Gzira U. v Msida SJ ..... 1-0  
Eduardo Ndjodo (GU)

07.12.2014

Centenary Stadium

Gudja U. v St Andrew's ..... 2-1  
Emiliano Lattes (SA); Angelo Catania,  
Peter Paul Sammut (GU)

Rabat A. v Pembroke A. .... 3-1  
Wayne Borg 2, Lawrence Chiedozie  
(RA); Demba Toure (PA)

12.12.2014

Centenary Stadium

Msida SJ v Rabat A. .... 0-1  
Aidan Azzopardi (RA)

13.12.2014

Centenary Stadium

Vittoriosa S. v Melita ..... 2-0  
Michael Camilleri 2 (VT)

Birżebbuġa SP v Mqabba ..... 0-0

14.12.2014

Luxol Stadium

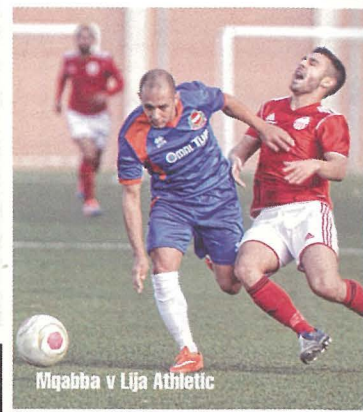
Pembroke A. v Gudja U. .... 1-0  
Ousmane Sidibe (PA)

St Andrew's v Zurrieq..... 1-0  
Kyrian Nwoko (SA)

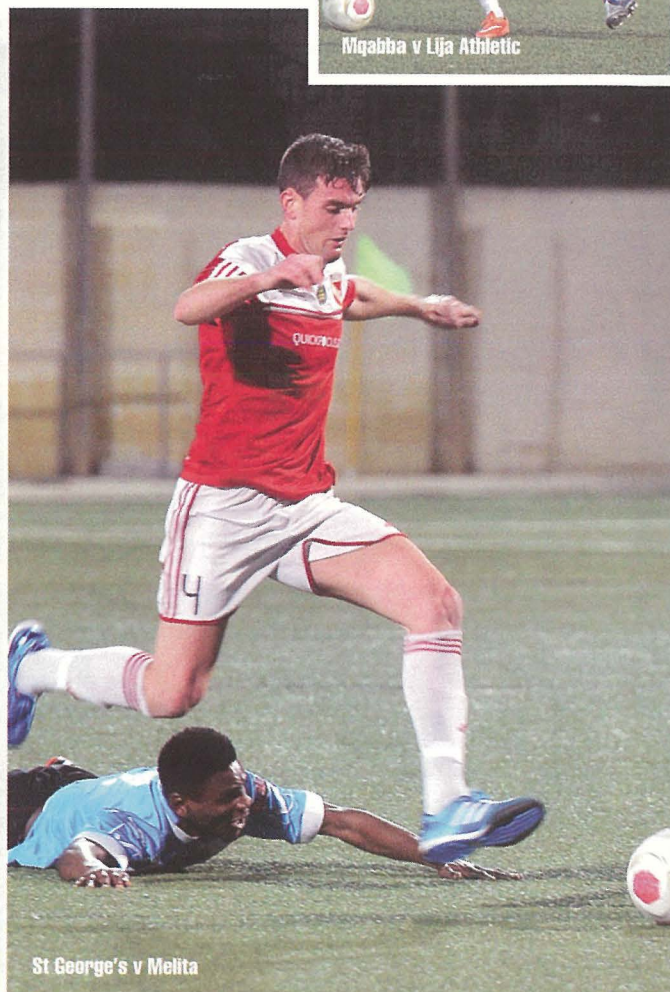
Victor Tedesco Stadium

Fgura U. v St George's..... 1-1  
Gabriel Okechukwu (SG); Josef Dalli (FU)

Lija A. v Gzira U..... 0-3  
Ryan Dalli, Eduardo Ndjodo, Anthony  
Ewurum (GU)



Mqabba v Lija Athletic



St George's v Melita

## KLASSIFIKA

|               | L  | R | D | T | F  | K  | P  |
|---------------|----|---|---|---|----|----|----|
| St Andrew's   | 11 | 7 | 1 | 3 | 24 | 18 | 22 |
| Pembroke A.   | 11 | 6 | 2 | 3 | 21 | 12 | 20 |
| Gudja U.      | 11 | 5 | 4 | 2 | 23 | 11 | 19 |
| Vittoriosa S. | 11 | 5 | 4 | 2 | 20 | 12 | 19 |
| Melita        | 11 | 6 | 1 | 4 | 15 | 14 | 19 |
| Lija A.       | 11 | 6 | 0 | 5 | 20 | 17 | 18 |
| St George's   | 11 | 5 | 2 | 4 | 20 | 17 | 17 |
| Gzira U.      | 11 | 5 | 1 | 5 | 16 | 16 | 16 |
| Fgura U.      | 11 | 3 | 6 | 2 | 12 | 12 | 15 |
| Mqabba        | 11 | 4 | 2 | 5 | 19 | 18 | 14 |
| Rabat A.      | 11 | 4 | 2 | 5 | 11 | 16 | 14 |
| Zurrieq       | 11 | 3 | 1 | 7 | 12 | 20 | 10 |
| Msida SJ      | 11 | 3 | 1 | 7 | 8  | 22 | 10 |
| B'buġa SP     | 11 | 0 | 3 | 8 | 13 | 29 | 3  |



St George's v Zurrieq



# Hamrun S.

## jerġgħu jieħdu l-kmand tal-klassifika

05.12.2014

Luxol Stadium

Għaxaq v Swieqi U. .... 0-3  
Kenneth Ekezie, Omar Smeir, Leontiev Konda (SU)

07.12.14

Charles Abela Stadium

Senglea A. v Zabbar SP..... 2-4  
Dillon Pace, Clayton Camilleri 2, Dylan Micallef (ZSP); Aud-gustine Obaje, Adrian Pulis (SA)

Dingli S. v Sirens ..... 2-2  
Ryan Sciberras 2 (S); Kurt Pace, Matthew Pace (DS)

Luxol Stadium

Marsa v Siggiewi..... 0-2  
Stephane Tape, Ayrton Buhagiar (M)

Xghajra T. v Zejtun C. .... 1-3  
Royter Degiorgio (XT); Gary Busuttil, Justin Felice, Ryan Sell (ZC)

Sirens Stadium

Mellieħa v Hamrun S. .... 1-2  
Wayne Borg St John (M); Ryan Spiteri 2 (HS)

Gharghur v San Gwann..... 1-1  
Shaun Micallef (Gh); Dormond Micallef (SG)

12.12.2014

Luxol Stadium

San Gwann v Xghajra T. .... 1-1  
Royler Degiorgio (XT), Nezan Abouhisa (SG)

13.12.2014

Charles Abela Stadium

Zabbar SP v Mellieħa..... 3-0  
Jean Claude Cesares 2, Dylan Micallef (ZSP)

Siggiewi v Għaxaq..... 3-0  
Stephane Tape 2, Jason Camilleri (S)

Luxol Stadium

Swieqi U. v Gharghur ..... 2-1  
Leontiev Konda, Jonathan Briscoe-White (SU); Muda Fagbeja (Gh)

Zejtun C. v Senglea A..... 2-0  
Ryan Sell 2 (ZC)

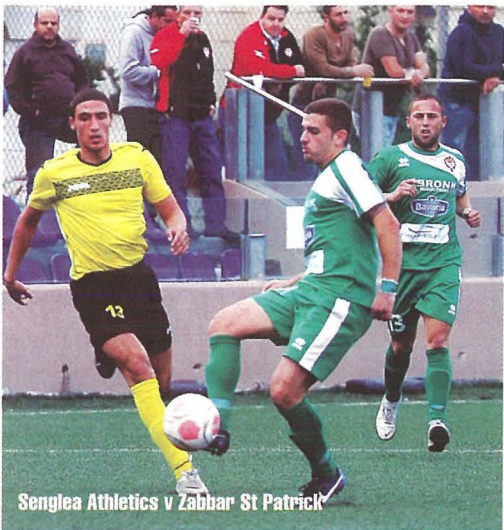
Sirens Stadium

Dingli S. v Marsa..... 0-1  
Ronnie Celeste (M)

Sirens v Hamrun S. .... 1-4  
Saturday Nanapere 2, Alan Tabone, Ryan Spiteri (HS); Lee Joe Schembri (S)

### KLASSIFIKA

|            | L  | R | D | T | F  | K  | P  |
|------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Hamrun S.  | 11 | 9 | 1 | 1 | 32 | 9  | 28 |
| San Gwann  | 11 | 8 | 2 | 1 | 26 | 9  | 26 |
| Zabbar SP  | 11 | 7 | 3 | 1 | 25 | 12 | 24 |
| Senglea A. | 11 | 6 | 1 | 4 | 35 | 14 | 19 |
| Zejtun C.  | 11 | 6 | 1 | 4 | 15 | 12 | 19 |
| Swieqi U.  | 11 | 5 | 3 | 3 | 18 | 11 | 18 |
| Gharghur   | 11 | 5 | 2 | 4 | 18 | 17 | 17 |
| Sirens     | 11 | 4 | 3 | 4 | 16 | 19 | 15 |
| Siggiewi   | 11 | 4 | 2 | 5 | 20 | 25 | 14 |
| Mellieħa   | 11 | 3 | 3 | 5 | 9  | 15 | 12 |
| Marsa      | 11 | 3 | 2 | 6 | 10 | 17 | 11 |
| Dingli S.  | 11 | 2 | 1 | 8 | 8  | 23 | 7  |
| Għaxaq     | 11 | 1 | 1 | 9 | 7  | 29 | 4  |
| Xghajra T. | 11 | 1 | 1 | 9 | 7  | 34 | 4  |





# Attard u Mtarfa jżommu l-kuntatt



Attard v St Lucia



Kirkop United v Mdina Knights



St Lucia v Qrendi

KLASSIFIKA

|              | L  | R | D | T | F  | K  | P  |
|--------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Kirkop U.    | 10 | 7 | 2 | 1 | 32 | 7  | 23 |
| Mgarr U.     | 10 | 6 | 2 | 2 | 25 | 9  | 20 |
| Attard       | 10 | 6 | 1 | 3 | 19 | 9  | 19 |
| Mtarfa       | 11 | 5 | 4 | 2 | 19 | 9  | 19 |
| St Lucia     | 10 | 5 | 3 | 2 | 15 | 7  | 18 |
| Qrendi       | 10 | 5 | 3 | 2 | 16 | 13 | 18 |
| St Venera L. | 10 | 4 | 3 | 3 | 12 | 11 | 15 |
| Marsaskala   | 10 | 3 | 3 | 4 | 10 | 13 | 12 |
| Kalkara      | 10 | 3 | 2 | 5 | 9  | 19 | 11 |
| Mdina K.     | 10 | 1 | 6 | 3 | 12 | 17 | 9  |
| Marsaxlokk   | 11 | 2 | 2 | 7 | 9  | 23 | 8  |
| Luqa SA      | 10 | 1 | 2 | 7 | 5  | 29 | 5  |
| Ta' Xbiex    | 10 | 0 | 3 | 7 | 6  | 23 | 3  |

06.12.2014

Charles Abela Stadium

Attard v St Lucia..... 2-0

Matthew Borg 2 (A)

Qrendi v Luqa SA ..... 3-0

Dennis Di Maio, Bjorn Dalli, Calvin Mballa (Q)

Centenary Stadium

Kirkop U. v Mdina K..... 2-3

Daniel Cluett, Stephen Place, Dalton Caruana (MK); Ayodeji Adeniran, Sinclair Camilleri (KU)

Mgarr U. v Mtarfa ..... 1-1

Ryan Vella (MG); George Curmi (M)

Sirens Stadium

Kalkara v Marsaxlokk..... 2-0

Noel Tabone, Jacob Camilleri (K)

St Venera L. v Marsaskala ..... 1 0

Darren Farrugia (SVL)

14.12.2014

Centenary Stadium

Ta' Xbiex v St Venera L..... 0-1

Darren Farrugia

Marsaskala v Attard..... 0-2

Christian Abela 2 (A)

Charles Abela Stadium

St Lucia v Qrendi ..... 1-2

Antoine Sacco, Bjorn Dalli (Q); Marlon Farrugia (SL)

Luqa SA v Kirkop U. .... 0-5

Michael Theuma 2, Vladimir Klikic, Ilyad Scicluna, Ayodesi Adeniran (KU)

Sirens Stadium

Mdina K. v Kalkara..... 0-1

Gilbert Camilleri o.g. (K)

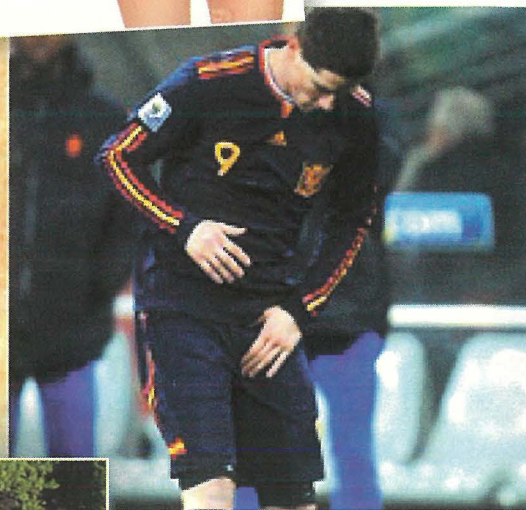
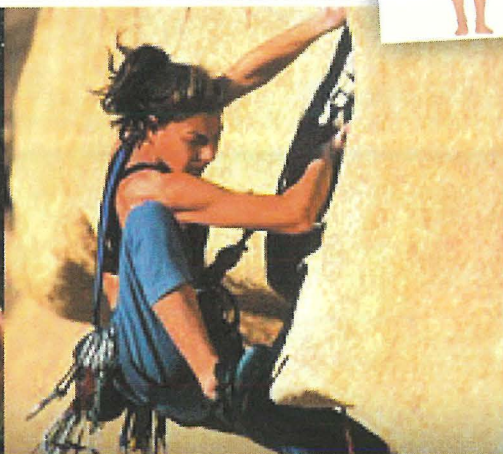
Marsaxlokk v Mtarfa ..... 0-4

Cliven Mizzi, Gary Caruana, Paul Azzopardi, Francesco Azzopardi (M)



# Groin pain in the athlete

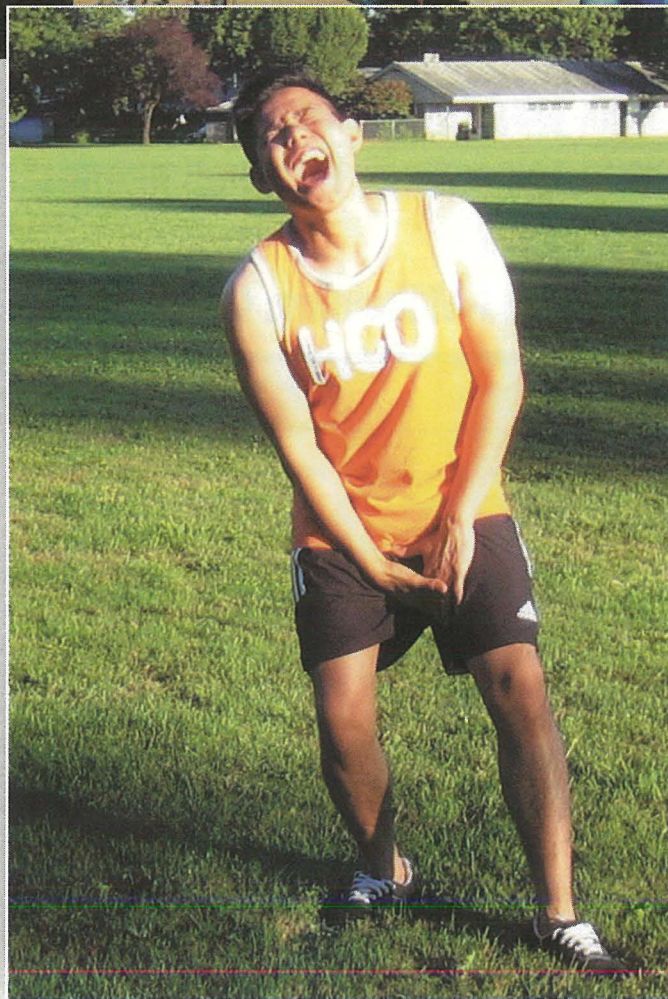
**Part I** *This is the first article in a series that discuss the diverse causes of groin pain in athletes*



I recently had the privilege of attending the First World Conference on Groin Pain in Athletes at the Aspire Academy for Sports in Doha, Qatar. What an experience. All the renowned names in the field were present and I felt privileged to be an attendee among such an select crowd.

The diverse background of all the speakers speaks volumes on the approach to groin pain in athletes. We had presentations from sports medicine doctors, orthopedists, general surgeons, kinesiologists, physiotherapists, rehabilitation specialist, neurosurgeons and sport scientists. It was as though the multidisciplinary approach to the treatment of groin pain reflected the multitude of possible causes of the pain. We must remember that groin pain in athletes is a common problem that can result in significant amounts of missed training and playing. Many of the problems are related to the musculoskeletal system, but care must be taken not to overlook other more serious and potentially life threatening medical cases.

The complex anatomy, the referral of pain, and the compensatory mechanisms of the human body, make



diagnosing the root cause of groin pain in athletes rather challenging, especially when this has become chronic, that is of long standing. Even the definition of chronicity in groin pain is not clearly defined. Some experts say

6/8 weeks others say longer. What was obvious was that most cases of acute, that is of recent onset, groin pain are treatable with excellent results. The main challenge are those athletes who's cause of groin pain is due to serious structural

damage that has either been neglected or poorly treated, allowing it to worsen.

The evaluation of these athletes includes a familiarity with the sport and possible mechanism of injury (i.e., taking a detail medical and sports history), thorough physical examination of the groin, abdomen, hips, spine, and lower extremities. Judicial use of diagnostic tests may prove helpful in reaching a final diagnosis. Patience is often the key to obtain complete healing, because a return to sports too early can lead to chronic pain, which becomes increasingly difficult to treat. Management of groin injuries can be challenging, and diagnosis can be difficult because of the degree of overlap of symptoms between the different causes. However, multidisciplinary team work will give the athlete the best chance at an accurate diagnosis and correct management plan.

Dr Kirill Micallef-Stafrace is Vice-President of the European Federation of Sports Medicine Associations, a Senior Lecturer in Sports Science at the University of Malta and Head of Sports Medicine at the Presidential Guard in the UAE.

Sportmedicinedoc@gmail.com





## Sejha lin-nurseries biex jospitaw l-Events U11 għall-istaġun 2014/2015

### Konsultazzjoni man-nurseries dwar l-emendi proposti mill-MFA

### Diċembru Solidarjetà u Sport

### Ġemellaġġ bejn il-Youth FA u l-Millennium Chapel

#### Sejha lin-nurseries biex jospitaw l-U11 Events

Il-Youth FA harġet sejha għal dawk in-nurseries li matul 2015 iridu li jzommu event tal-U11. Għal staġun iehor wara l-esperjenza u r-riżultati miksuba matul l-istaġun l-iehor, l-Assoċjazzjoni ser izzomm l-istess format b'xi tibdil żgħir f'dawn l-events. Ser jinżammu sitt events bejn Jannar u Mejju 2015, fl-età ta' U11 b'kull event jospita tmien timijiet li bejniethom jilagħbu logħob fuq format 8v8, bil-hin ta' bejn il-logħba u ohra jkun iddedikat għall-attivitàt varji skond il-lokalità fejn ikunu qed jinżammu l-events. Il-kultura ser tingħata l-importanza tagħha wkoll, billi t-timijiet parteċipanti jingħataw iċ-ċans li jesperjenzaw dan ukoll. Informazzjoni ohra jew ahjar sors ta' taġlim iehor li jgħin lil dawn il-players jikbru fil-karattru, ser ikun ukoll fost l-aġenda ta' dawn l-events, għaliex l-Assoċjazzjoni temmen



fil-formazzjoni shiha ta' dawn il-players f'dawn l-etajiet. Dawn l-events iridu jressqu wkoll il-ġenituri billi jkun parti wkoll, billi jingħataw iċ-ċans jipparteċipaw, f'żoni fejn ikunu speċifikament għalihom b'suġġetti li jolqtuhom direttament bhal ma hija s-saħħa u n-nutrizzjoni. Fejn ser jinżammu dawn l-events għal darb'ohra ser jiġu integrati l-Kunsilli Lokali billi jagħtu l-appoġġ shih tagħhom biex

dejjem inressqu aktar l-isport viċin il-Kunsilli (komunitajiet) u viċi-versa. Dawn l-events iridu jservu biex filwaqt li l-players jingħataw iċ-ċans li jilagħbu l-logħba favorita tagħhom, jesprimu t-talent tagħhom, jersqu aktar lejn il-kultura lokali u edukazzjoni li tant huma meħtieġa biex filwaqt li l-player jikber shih fil-formazzjoni tiegħu, jagħraf japprezza u jiskopri aktar x'toffri Malta fil-karattru

differenti, minn zona għal ohra. Dawn l-events qed iservu ta' esperjenza loġistika taħt il-harsien tal-Youth FA, biex in-nurseries organizzaturi jimxu ma' dak kollu rikjest biex jospitaw festival/tournament matul l-istaġun, apparti l-logħba nnifisha, jidhlu kunċetti mportanti ohra fosthom l-aspetti ta' standards fil-qisien ta' grounds, il-hin tal-logħob, sigurtà u saħħa fiz-zona tal-event. Matul l-istaġun l-iehor kienu dawn in-nurseries Mgarr, Marsaxlokk, Hamrun, Pembroke u Dingli li laqghu għall-ewwel darba dawn l-events fil-grounds tagħhom.

#### In-nurseries ukoll qed jesprimu l-opinjoni tagħhom fil-konsultazzjoni fir-riformi fir-regolamenti tal-MFA

Filwaqt li l-MFA tinsab għaddejja fil-fażi finali ta' konsultazzjoni wiesa' ma' diversi clubs u Assoċjazzjonijiet membri fi hdanha, dwar il-proposti għal tibdil fir-regolamenti tal-Assoċjazzjoni,





il-Youth FA ukoll kienet imdahhla f'dawn il-konsultazzjonijiet tal-proposti, billi apparti minn numru ta' laqgħat mhux uffiċjali, iżda laqgħat ta' sors biex jiġu stabbiliti l-punti prinċipali fit-tibdil fejn jirrigwardja in-nurseries u l-amateurs. F'Novembru 2014, delegazzjoni magħmula mill-uffiċjali tal-Youth FA, iltaqgħet mal-President tal-MFA is-sur Norman Darmanin Demajo u l-vice-president Dr Chris Bonett, li qed imexxi din ir-riforma biex sar skambju ta' ideat dwar il-proposti. Il-Youth FA taqbel li filwaqt li għandha tingħata protezzjoni lin-nurseries, għandu jkun hemm liberazzjoni wiesa' fejn jidhol trasferiment ta' players li ma jkunux jilagħbu u li jkun barra min-numru ta' riserva protettiva li għandha jkollha kull nursery. Il-Youth FA filwaqt li thoss is-sentiment ta' kull nursery, trid li kulhadd iħares magħha

fi skop ta' żvilupp totali tal-football Malti. L-uffiċjali tal-Youth FA mistennija li mill-ġdid jiltaqgħu mal-MFA lejn l-aħħar ta' Dicembru 2014, wara li n-nurseries ġew mogħtija wkoll iċ-ċans li sal-15 ta' Dicembru 2014, li jressqu l-kummenti tagħhom biex dawn ukoll jiġu diskussi mal-MFA, dan wara li n-nurseries kienu ġew mogħtija wkoll iċ-ċans li jikkonsultaw mal-clubs tagħhom meta ġew mitluba jiltaqgħu mal-MFA. Kemm-il darba jgħaddu dawn ir-riformi, il-Youth FA tkun meħtieġa wkoll li tagħmel xi riformi oħra fir-regolamenti tagħha, fejn dan il-proċess min-naħa tal-Assoċjazzjoni beda f'dawn l-aħħar staġuni. F'kummenti li ta l-president tal-Assoċjazzjoni Fr Hilary, qal li "huwa herqan li jara tibdil li jagħmel aktar sens mal-hajja tal-football fiż-żmien tal-lum, u ma dak li jirrifletti s-sitwazzjoni ta' Malta fil-qasam tal-football."

### **Dicembru xahar impenjattiv mhux biss għan-nurseries iżda wkoll għall-Youth FA fost oħrajn bil-ġemellaġ bejn il-Millennium Chapel u l-Youth FA**

Matul dan ix-xahar in-nurseries kollha jkun mpenjati b'attivitajiet konnessi ma' dawn il-festi, iżda bla dubju ta' xejn għal uhud dawn il-vaganzi jiġibu magħhom aktar responsabbiltà u xogħol billi jorganizzaw tournaments fuq livell lokali u internazzjonali. Fost dawn hekk stabbli hemm dawk ta' Birkirkara, Hamrun, Luxol li issa huma stabbiliti fil-kalendarju ta' hafna nurseries.

Minn dan ix-xahar ukoll, in-nurseries kollha jibdeu ikunu mpenjati fl-Events U11 b'logħob 8v8 u 11v11 mifruxa f'divesi grounds madwar Malta, liema events jibqgħu għaddejja sal-aħħar ta' Mejju, 2015.

Bhal kull sena f'dan iż-żmien il-Youth FA

tingħaqad mal-MFA, Replay (NET), L-Argument (ONE) u Kontrattakk (PBS) biex jgħinu fil-kampanja għall-Istrina permezz ta' GOWL GHALL-ISTRINA, li din is-sena ser jinżamm ġewwa l-Luxol Grawnd, nhar it-23 ta' Dicembru, 2014. In-nurseries, apparti din l-attività, ikunu ilhom sa mill-bidu ta' Novembru mpenjati f'diversi attivitajiet bi skop ta' għbir ta' fondi għal din il-kampanja nazzjonali.

It-Tnejn 29 ta' Dicembru, 2014, ser titnizzel data oħra sinifikattiva fl-istorja tal-Youth FA, meta ser jiġi ffirmat ġemellaġ bejn il-Millennium Chapel u l-Youth FA. Kienet ix-xewqa ta' Fr Hilary li huwa l-president tal-Youth FA, u l-moħħ fit-twaqqif tal-Millennium Chapel, biex jinżamm dan il-ġemellaġ. In-nurseries ser ikunu jistgħu jibbenefikaw minn għajjnuna ta' persuni b'xogħol volontarju fl-amministrazzjoni u s-settur tal-coaching minn persuni li jiġu Malta bħala parti mill-programmi ta' Leonardo tal-EU. Minn fondazzjoni oħra uhud min-nurseries ser ikollhom ukoll l-opportunità biex players fin-nurseries, f'etajiet iżgħar jitharrġu fil-kompjuter filwaqt li bħala gruppi, in-nurseries ser ikunu jistgħu jgħaddu ġurnata ta' esperjenza b'tagħlim importanti fil-hajja tagħhom ġewwa l-WOW (Wishing Others Well) ġewwa Paceville. B'dan il-mod ser naraw fis-seħh l-isport jiehu forma oħra flimkien mal-formazzjoni tal-karattru tal-persuna.



# Nadur Youngsters u Għajnsielem jirbħu l-ewwel unuri



**N**adur Youngsters, minkejja li fil-finali tan-KO tal-Ewwel Diviżjoni kienu mingħajr l-attakkanti Clandio Antunes u Joseph Vella, irnexxielhom jaqilbu r-rizultat fit-tieni taqsima biex minn telfa spiċċaw rebbieħa ta' dan l-ewwel unur stagjonali u dan meta għelbu lil Oratory Youths.

Fil-fatt kienet id-determinazzjoni tagħhom li fi spazju ta' tliet minuti li kisbu dan is-suċċess biex komplew iżidu mal-unuri li għandhom. Oratory, min-naħa l-oħra, bdew ferm tajjeb fejn wara li ħadu l-vantaġġ, kienu anke sfortunati li laqu l-lasti u mbagħad fit-tieni fażi meta Nadur kienu qed jippressaw li huma kellhom ibiddlu lil Johann Attard għax wegga biex hawn it-tim iddgħajef u għal bosta players żgħażaġ tagħhom din l-okkażjoni tal-finali kienet pjuttost kbira għalihom.

Kienet finali ripetizzjoni tal-BOV GFA Cup tal-istagun l-ieħor meta Nadur kienu wkoll ħargu rebbieħa bl-iskor ta' 3-0. Protagonisti f'din il-finali kienu l-aħwa Darco u Milos Stojanovic li skorjaw fuq kull naħa.

Oratory ħargu aggressivi fejn fethu l-iskor fit-18 il-minuta meta freekick ra' Blanco De Castro ma kienx miżmum minn Mark Grima biex approfitta Darco Stojanovic li xehet f'lasta vojta minn pass bogħod.

Fit-tieni taqsima Nadur ħargu jfittxu d-draw fejn Irnexxielhom jagħmlu dan, fis-26 minuta, meta minn cross ta' Meilak, Charles Mercieca b'xutt minn tarf il-kaxxa għeleb lil Vella. Hawn Oratory dehru maħsuda u wara tliet minuti sabu ruħhom anke minn taħt bi freekick mit-tul ta' Milos Stojanovic.

Fi tmiem il-finali Alvin Grech u Joe Bajada, President u Segretarju Ġenerali rispettivi tal-GFA, ipprezentaw it-tazza u l-midalji lil Charles Hili captian ta' Nadur Youngsters fost il-ferħ tal-partitarji tagħhom.

## Riżultati u Skorers

### Kwarti Finali

**23 08 14**

Kerċem Ajax ..... 4  
SK Victoria Wanderers ..... 0  
*Anderson Ribeiro 33, 51, 60, Malcolm Vella 68 (KA)*

**23-08-14**

Victoria Hotspurs ..... 1  
Nadur Youngsters ..... 2  
*Joseph Grima 37, Claudio Antunes 42 (NY); Rodney Buttigieg 84 (VH)*

**24-08-14**

St Lawrence Spurs ..... 1  
Xewkija Tigers ..... 4  
*Dene Shields 12, Miroslav Gegic 64, Chris Camilleri 73,*

*91 (XT); William Barbosa 15 (SLS)*

**24-08-14**

Sannat Lions ..... 0  
Oratory Youths ..... 1  
*(wara l-hin barrani)*  
*Shaun Attard 112 (OY)*

### Semi Finali

**28-08-14**

Kerċem Ajax ..... 0  
Nadur Youngsters ..... 1  
Charles Mercieca 51 (NY)

**28-08-14**

Xewkija Tigers ..... 0  
Oratory Youths ..... 2  
Shaun Attard 30 pen, 54 (OY)

### Finali

**31-08-14**

Nadur Youngsters ..... 2  
Oratory Youths ..... 1  
Darko Stojanovic 18 (OY); Charles Mercieca 71, Milos Stojanovic 74 (NY)





# Knock-Out tat-Tieni Diviżjoni

Ghajnsielem, rebbeha tal-Għarab żewġ edizzjonijiet tan-KO tat-Tieni Diviżjoni, prattikment iddominaw din il-finali biex żammew dan l-unur għat-tielet darba infila. Kien suċċess altru minn meitit meta huma mhux biss kienu superjuri fejn kellhom ukoll erba' goals imhassra u penaltij fallut.

Ghajnsielem hargu aggressivi fejn wara disa' minuti ferthu l-iskor meta Jason Portelli żmarka lil Charlon Tabone li waħdu quddiem Saliba għelbu b'xutt fil-baxx. Huma komplew jistrinkaw minkejja

li kellhom jistennaw sat-tmien minuta tat-tieni taqsima meta rdoppjaw b'xutt mill-viċin fil-baxx ta' Kenny Hili wara pass ta' Jason Portelli.

Fi tmiem il-finali Alvin Grech u Joe Bajada, President u Segretarju Ġenerali rispettivi tal-GFA pprezentaw it-tazza u midalji lil captian Joseph Attard u shabu fost il-ferth tal-partitarji Ghajnsielmiżi.

## Riżultati u Skorers Kwarti Finali

**21-08-14**

Xaghra United ..... 2  
Munxar Falcons ..... 0

Sam Harland 8, Daniel Bartolo 33 (XU)

**22-08-14**

Għarb Rangers ..... 2  
Qala Saints ..... 2

*(Qala S. 5-4 bil-penalties)*

(Christov Caruana 35, Manwel Buttigieg 76 (QS); Frank Attard 41 pen, Noel Borg 57 (Gh))

## Semi Finali

**27-08-14**

Qala Saints ..... 0  
Zebbug Rovers ..... 5  
Alex Trambo 6, Michael Zerafa 38, Sylvan Galea 49,

82, Antoine Camilleri 74 (ZR)

**27-08-14**

Xaghra United ..... 1  
Ghajnsielem ..... 3  
Matthew Portelli 7, Charlon Tabone 24, 85 (Gh); (Daniel Bartolo 50 (XU))

## Finali

**26-10-13**

Ghajnsielem ..... 2  
Żebbug Rovers ..... 0  
Charlon Tabone 9, Kenny Hili 53 (Gh)

**Gowl**  
għall-istrina  
b'solidarjetá





Malta-EU Steering  
& Action Committee

# Il-karrieri doppji fl-Unjon Politika għas-suċċess u akkademiku

Student li jattendi Skola Sport jinghata l-attenzjoni mill-għalliema tiegħu

Studenti li jattendu Skola Sport



**I**l-kunċett tal-karrieri doppji tal-atleti jinvolvi l-bilanċ bejn it-taħriġ professjonali fl-isport, u t-taħriġ akkademiku jew l-impjeg. Dan huwa kunċett li l-UE tagħtih importanza kbira, għax temmen li l-isfidi biex atleta jirnexxielu jlaqqa' l-miri tiegħu fl-isport u fl-edukazzjoni jew fix-xogħol huma kbar.

Biex atleta jilhaq tagħwadi importanti fid-dixxiplina sportiva tiegħu jkollu bżonn taħriġ intensiv kemm f'pajjiż u kif ukoll barra mill-pajjiż, u dawn iċ-ċirkostanzi mhux dejjem jikkumplementaw is-sistema

edukattiva u s-suq tax-xogħol. F'dan ir-rigward l-UE temmen li għandhom jittlehd u l-miżuri neċessarji sabiex atleti ta' talent u dawk meqjusa 'elite' ma jiġux f'sitwazzjoni fejn ikollhom jagħzlu bejn l-isport u l-edukazzjoni jew ix-xogħol.

Propriu dwar dan, lura fl-2012 il-Kummissjoni Ewropea haġġet linji gwida li kellhom l-għan li jispiraw u jheggu lill-Istati Membri jaħdmu fuq azzjonijiet konkreti fuq karrieri doppji, u biex jizjed l-għarfien dwar dan il-kunċett.

Il-linji gwida saru fid-dawl tal-fatt li għalkemm f'xi pajjiżi kienu qed jittiehdu

numru ta' inizjattivi, dawn generalment kienu nieqsa minn rabta konkreta bejn is-sistema sportiva u s-setturi tax-xogħol u tal-edukazzjoni.

Il-Kummissjoni Ewropea tara li filwaqt li jeżistu numru kbir ta' regolamenti marbuta ma' sportivi ta' talent u atleti 'elite', dawn huma frammentati u hafna drabi jiffokaw biss fuq aspetti partikolari mingħajr ma' jindirizzaw is-sitwazzjoni b'modolistiku.

Riċerka Internazzjonali wriet ukoll li dawn il-lakuni jwasslu biex terz minn dawk ta' bejn l-10 u s-17-il sena jabbandunaw l-isport minhabba li dan jehdilhom

wisq mill-hin tagħhom, u jtellifhom minn aspetti oħra tal-hajja bħall-istudju.

Ir-riċerka tkompli turi li meta t-tfal jaslu fl-età fejn ikunu jridu jagħmlu dik il-qabza għall-ogħla livell fid-dixxiplina sportiva tagħhom, aktarx ikunu għaddejin minn żmien fejn ikunu qed jibdlu l-iskejjel, u allura anki ċ-ċirku ta' hbieb u l-ambjent li jafu tant tajjeb. Dan huwa element ieħor minn dawk li flimkien jimbottaw atleti promettenti biex jabbandunaw l-isport.

Fuq livell ta' xogħol, hafna drabi s-suċċess ta' karriera doppja jkun jiddependi mir-rieda u l-inizjattiva



# Ewropea sportiv

Studenti li jattendu Skola Sport waqt il-lezzjonijiet



individwali ta' persuni f'pożizzjonijiet ta' tmexxija, u hawn għal darba oħra, m'hemmx sistema koerenti u regolarizzata li tincentina l-karrieri doppji.

Il-linji gwida jipprovaw jincentinaw politika fejn is-suċċess sportiv u dak fl-educazzjoni jew fix-xogħol ikun mibni fuq bażi aktar sistematika u organizzata, u fuq arrangamenti li huma sostenibbli, kemm legalment u kif ukoll finanzjarjament.

Il-linji gwida jheggu wkoll lill-istess UE biex anki hi tiegħu azzjoni fuq livell Ewropew, speċjalment minhabba l-mobilità kontinwa tal-atleti. Propriu

l-programm ta' finanzjament Erasmus+ joffri opportunità ta' proġetti marbuta mal-karrieri doppji permezz tas-sejha 'Collaborative Partnerships', sejha li toffri l-opportunità lill-entitajiet eligibbli biex jaħdmu fuq qsim ta' għarfien u prattici tajba u fuq l-implimentazzjoni ta' politici u linji gwida tal-UE fil-qasam sportiv, fosthom dwar il-karrieri doppji tal-atleti.

Illum l-inizjattivi madwar l-Ewropa mhux nieqsa, u fost l-oħrajn naraw li ċ-ċentru sportiv ta' livell għoli Sant Cugat, fi Spanja, joffri servizz li jgħin lill-atleti b'mod individwali fil-proċessi

ta' tranżizzjoni fi tmiem l-educazzjoni sekondarja, fi tmiem l-educazzjoni terziarja, u anki fi tmiem il-karriera sportiva.

F'żoni partikolari tal-Belġju, daww it-tfal li jilhqqu l-livell ta' 'atleti promettenti' jkunu jistgħu jiġu eżentati mill-iskola primarja għal sitt sigħat fil-ġimgħa biex jattendu għat-taħriġ sportiv, u għal għaxar nofsanhari fis-sena biex jipparteċipaw fil-kompetizzjonijiet.

Wiehed ma jistax jinsa li f'Malta għandna l-Iskola Nazzjonali tal-Ispport - skola għas-subien u l-bniet li jippromettu fl-isport, u li ttiprovdi programmi

speċjalizzati f'numru ta' dixxiplini sportivi flimkien ma' edukazzjoni akkademika.

L-għan aħhari tal-Iskola huwa proprju li t-tfal jirnexxu kemm fl-isport u kit ukoll fil-karriera tagħhom barra l-qasam sportiv, u hekk qed isservi ta' għodda importanti haġna biex jintlaħqu l-miri tal-UE fil-qasam tal-karrieri doppji.

Għal aktar informazzjoni dwar is-sejha Collaborative Partnerships jew opportunitajiet oħra li joffri l-programm Erasmus+ tistgħu tikkuntattjaw lill-MEUSAC fuq 22003300 jew [funding.meusac@gov.mt](mailto:funding.meusac@gov.mt)





## Il-Budget Sportiv... Gvern li jisma'

**W**ara d-diskors tal-budget, kienu bosta daww l-entitajiet u individwi sportivi li laqgħu il-miżuri u l-proġetti diversi li ssemnew. Dawn il-proġetti komplew jkunu diskussi anke fl-attività "Gvern li Jisma'" li saret fi Pjazza San Gorg, il-Belt Valletta.

Il-Gvern qed jaħdem qatiegħ sabiex jattira aktar nies lejn l-isport u l-attività fiżika u dawn il-proġetti ser ikunu qed jgħinu lil dan il-ghan minbarra ovvjament li minnhom ser jibbenefikaw daww l-isportivi li diġà jipprattikaw xi sport. Il-Budget kemm tas-sena li għaddiet u anke ta' din is-sena u t-twettiq ta' diversi wegħdiet elettorali huma

xhieda ċara tar-rieda sabiex jintlahqu l-miri ċari li għandu l-Gvern.

Il-miżuri tal-budget li jiffokaw fuq l-isport jinkludu:

- **L-espressjoni ta' interess għall-korsa tat-tigrijiet tal-vetturi (motorsport track)** - Huwa fatt magħruf li dan l-isport u d-dixxiplini diversi li jinkorpora fih qed jikbru fil-popolarità u jgħibu f'pajjiżna numru ta' unuri. Kien għalhekk li l-Gvern hass il-ħtieġa li jara li dawn id-dilettanti jkollhom faċilitajiet addattati sabiex jipprattikaw aħjar l-isport li jhobbu.

- **Implimentazzjoni tar-range tal-isparar** - F'Malta diġà għandna ranges diversi tal-isparar madana-kollu l-ebda waħda ma tista'

tilqa' fiha kompetizzjonijiet internazzjonali. Kien għalhekk li l-gvern haseb sabiex sit-tieni sena tiegħu jibda jaħdem fuq l-implimentazzjoni ta' din il-wegħda elettorali.

- **Taħriġ għall-amministraturi** - Hawnhekk il-Gvern ser ikun qiegħed jinvesti €700,000 sabiex isir dan it-taħriġ. Dan għaliex ikun inurli li t-rfal u z-żgħażaġ tagħna jinteressaw lilhom infushom fl-isport jekk kemm-il darba ma jkunux mħarrġa minn nies professjonali li jafu x'qed jagħmlu.

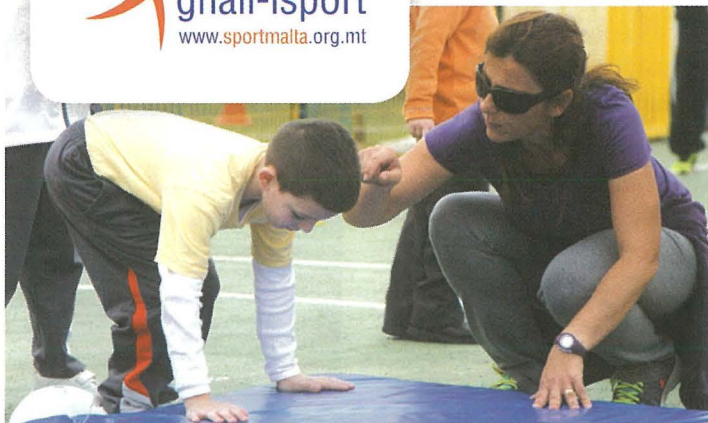
- **Tnaqqis fit-taxxa tad-dħul għall-players tal-waterpolo** - Wara li fil-budget tas-sena l-oħra kienu bbenefikaw minn miżura

simili l-players tal-football, f'dan il-budget tħabbar li din il-miżura ser tkun qed tiġi estliża għall-waterpolo wkoll sabiex il-klabbs sportivi jimxu b'aktar professjonalizmu u legittimità.

- Miżura oħra huwa l-ħsieb li **l-Gvern jissieheb mal-privat**, sabiex il-korsa tal-Marsa tkun immexxija fuq livell aktar professjonali

Minbarra dawn il-miżuri, is-Segretarjat Parlamentari u l-Kunsill Malti għall-Isport għaddejnin b'ħidma sfieqa sabiex jippromwovi l-isport kemm bi programmi diversi kif ukoll bi proġetti li diġà nbdew fosthom il-pitch tal-waterpolo ta' Birżebbuġa u l-ground tal-football tal-istess lokalità.





## L-Onorevoli Chris Agius jattendi għall-Isports Day tal-Kulleġġ San Benedettu

**F**l ewwel jum ta' Diċembru, is-Segretarju Parlamentari Chris Agius żar l-iskola Primarja ta' Hal-Kirkop tal-Kulleġġ San Benedettu. Waqt in-nofs ta' nhar ta' filgħodu l-istudenti ta' din l-iskola flimkien mal-ghalliema tagħhom u anke xi ġenituri kienu qegħdin jiehdu sehem fi *Sports Day* organizzata mill-SPU (Sport Promotion Unit). L-SPU, li huwa magħmul minn għalliema li jorganizza bosta minn dawn l-attivitajiet fil-kulleġġi kollha fosthom anke dak ta' Ghawdex.

Il-bitha tal-iskola kienet mimlija attività u wiehed ma setax ma jinnotax tfal jitbissu u jilagħbu, tagħmir tal-edukazzjoni fiżika, għalliema jissorveljaw u oħrajn jilagħbu magħhom u ġenituri jheggu lit-tfal tagħhom. L-*iSports Day* kienet maqsuma f'sezzjonijiet

diversi ta' eżerċizzji, li l-ghan tagħhom huwa li jkunu enfasizzati l-hiliet bażiċi f'kull sport, jiġifieri l-aġilità, il-bilanċ u l-kordinazzjoni.

Il-Gvern qed jagħmel l-almu tiegħu sabiex tkompli tixxettel il-kultura sportiva fit-tfal sa minn età żgħira u *Sports Days* bħal dawn jgħinu sabiex it-tfal primarjament jaraw is-sabiħ fil-hajja attiva filwaqt li anke bl-ghajnuna tal-ghalliema jkunu mhegga jkunu attivi kuljum. Barra minn hekk, it-tfal ikunu nkoraggiti jattendu wkoll għall programmi organizzati mill-Kunsill Malti għall-Isport fil-kumplexi diversi madwar Malta u Ghawdex.

L-Onorevoli Chris Agius minbarra li ltaqa' mal-istudenti, l-ghalliema u l-ġenituri tagħhom kellu wkoll iċ-ċans li jitkellem mal-kap tal-iskola u l-prinċipal tal-Kulleġġ, Carmel Micallef.





# L-isfida tal-LifeCycle għall-2015 ser issir fl-Islanda



L-Islanda hija l-destinazzjoni magħżula għall-Actavis LifeCycle 2015.

Dan thabbar mill-President ta' LifeCycle Malta Challenge Alan Curry. Din ser tkun is-17-il darba li tim dedikat ta' ċiklisti Maltin, jiffaċċjaw l-elementi Frikba fir-tul f'pajjiż differenti, f'dak li hu meqjus wieħed mill-aktar avvenimenti intensivi u ta' tbatija fl-Ewropa.

L-avveniment tas-sena d-dieħla se jibda fit-3 ta' Lulju u jibqa' sejjer sas-17 ta' Lulju u għal darba oħra se jkopri madwar 2,000km. Alan Curry spjega kif din l-attività ma ssirx f'pajjiżna għaliex dawn il-pajjiżi differenti

jattiraw aktar sponsors u ċiklisti għal din l-isfida. L-organizzazzjoni LifeCycle timmira li tqajjem kuxjenza u tiġġenera appoġġ għall-pazjenti li jsofru minn *end stage renal disease*, filwaqt li tinkoraġġixxi d-donazzjonijiet ġenerużi mill-pubbliku. Matul dawn l-aħħar snin, ir-Renal Unit irċeviet miljuni ta' ewro f'tagħmir u servizzi mill-edizzjonijiet tal-LifeCycle li għaddew. Għat-tielet sena konsekuttiva Actavis huma l-isponsors uffiċjali ta' dan l-avveniment u diġà taw id-donazzjoni ta' €25,000. Is-Segretarju Parlamentari

għar-Riċerka, l-Innovazzjoni, iż-Żgħażaġh u l-Isport, Chris Agius, fahħar l-isforzi kemm tal-membri tal-LifeCycle Challenge u anki tal-amministrazzjoni ta' Actavis, li jahdmu id f'id għal dan l-ghan nobbli.

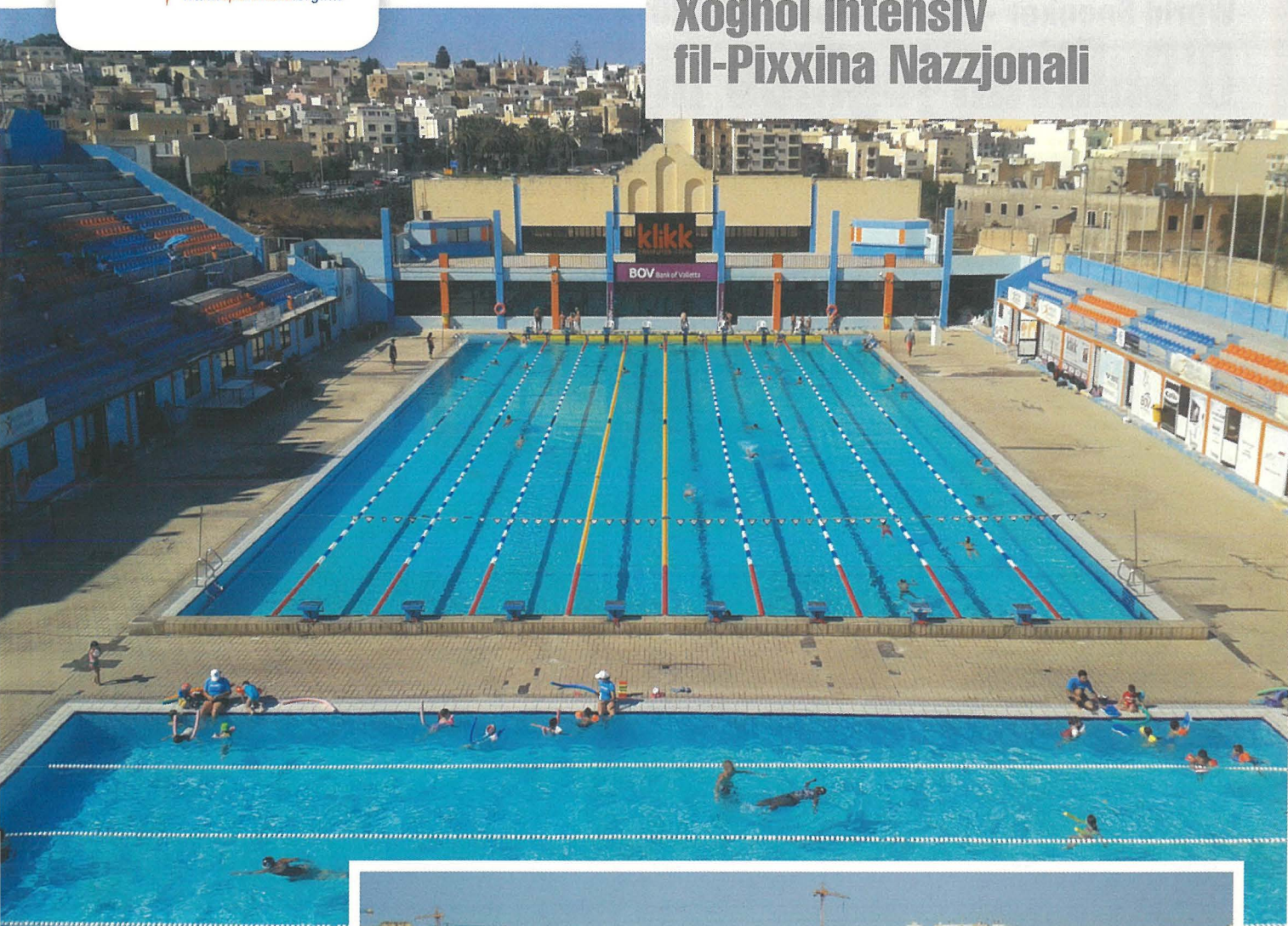
Huwa spjega kif mill-laqqgħat li kellu tul dawn l-aħħar snin ma-ċiklisti innifishom, beda jifhem aħjar is-sagrifiċċji li jagħmlu dawn iċ-ċiklisti u l-appoġġ li jisthoqqilhom.

Aktar informazzjoni dwar il-LifeCycle Foundation hija disponibbli fuq il-websajt [www.lifecyclechallenge.com](http://www.lifecyclechallenge.com) <<http://www.lifecyclechallenge.com>>.

“  
Matul dawn l-aħħar snin, ir-Renal Unit irċeviet miljuni ta' ewro f'tagħmir u servizzi mill-edizzjonijiet tal-LifeCycle li għaddew.  
”



## Xogħol intensiv fil-Pixxina Nazzjonali



**M**atul din l-aħħar sena, fil-Pixxina Nazzjonali sar bosta xogħol ta' manutenzjoni fosthom tisbieħ b'żebgħa tal-ħitan mad-dawra tad-deck, kurituri u *changing rooms*. Sar ukoll bosta xogħol ta' tiżbieħ fil-parkeġġ u fuq l-istands tal-istess Kumpless. Tul din is-sena sar ħafna xogħol relatat mal-proġett tal-ERDF fejn f'dawn l-aħħar gimghat hareg *tender* biex jiġu installati *heat pumps* ġodda, *pool cover*, sistema tal-VRF għall-arja kundizzjonata u kif ukoll pannelli biex jissahhan l-ilma tas-showers. Dan ix-xogħol għandu jitlesta sa April 2015.

B'dan it-tibdil tal-impjant mhux biss ser jitnaqqas il-karbonju fl-arja imma ser titnaqqas l-ispiża komplessiva biex jissahhnu ż-żewġ pixxini. Saru wkoll testijiet fuq is-saqaf tal-plantroom minħabba



li tul dawn l-aħħar snin saret ħafna ħsara mill-ilma li kien qed jinżel mis-showers ta-*changing rooms*. Wara li ġie mfassal rapport mill-periti, il-KMS laqqa' l-istess periti u l-inġiniera tal-KMS, biex jerga' jsir mill-ġdid is-South Block kollu tal-kumpless.

Dan ser jinkludi *changing rooms* ġodda, sistema ġdida

ta' dawl u ilma, *fire system* ġdid, kamra speċjalizzata għal testijiet kontra d-doping fl-isport waqt kompetizzjonijiet u kif ukoll *Fitness Hall*. Barra minnhekk se jsiru bosta xogħlijiet fil-West Block tal-Kumpless fejn dawn jinkludu *partitions* ġodda għall-uffiċini kollha, sistema ġdida tad-dawl fil-kurituri u ser jsiru wkoll

mill-ġdid it-tliet restrooms f'dan il-bini.

Dan kollu qed isir biex jiġi mtejjeb l-ambjent fejn isir it-taħriġ tal-ghawwiema u players tal-waterpolo f'pajjizna. Barra minn hekk ser tiġi ndirizzata il-manutenzjoni tal-isquash courts li jinsabu f'dan il-Kumpless.



## World Snooker - UK Championship 2014

# O'Sullivan jegħleb lil Trump 10-9 fil-final



Ronnie O'Sullivan bit-trofew wara li rebah il-UK Championship u (taħt) ir-referee Malti Terry Camilleri (fin-nofs) qabel il-finali mal-players Ronnie O'Sullivan u Judd Trump

## Il-Malti Terry Camilleri jirreffja l-finali

F'wahda mill-aktar logħbiet eċċitanti, Ronnie O'Sullivan għeleb lil Judd Trump 10-9 fil-final tal-UK Championship.

F'hin minnhom Sullivan kien 9-4 minn fuq iżda Trump għamel reazzjoni qawwija billi rebah hames frames infila, bil-15 u s-16-il frame jagħmel breaks ta' 120 u 127 rispettivament! Il-logħba kienet ikkontrollata mir-referee Malti, Terry Camilleri, li kien verament brillanti.

Ronnie O'Sullivan rebah premju ta' £150,000.

Fis-semi-finali,

Sullivan għeleb lil Stuart Bingham 6-5 filwaqt li Trump għeleb lil Stephen Maguire 6-4.

Iż-żewġ players Maltin, Tony Drago u Alex Borg, ukoll hadu sehem f'dan il-UK Championship.

Fl-ewwel round, Drago għeleb lil Dominic Dale 6-4 biex fit-tieni round inqala' mill-player Ingliż Ben Woollaston 6-3. Min-naha tiegħu, Alex Borg kien żvinturat li tilef 6-5 kontra Rod Lawler. Fil-klassifika tar-rankings Drago tela' mill-100 post għad-90 post filwaqt li Borg niżel mill-91 post għad-98 post.





## World Snooker - Germany 2014

# Murphy jirbaħ ir-Ruhr Open

Shaun Murphy rebah ir-Ruhr Open, fil-Ġermanja, meta fil-final gheleb lil Robert Milkins 4-0. Fis-semi-finali Murphy gheleb lil Judd Trump 4-3 filwaqt li Milkins gheleb lil Stephen Maguire 4-1.

Il-player żagħżuġ Malti, Brian Cini, beda l-logħob tiegħu fl-ewwel round filwaqt li ż-żewġ players l-oħra Maltin, Tony Drago u Alex Borg, bdew il-logħob tagħhom fit-tielet round.

Fl-ewwel logħba tiegħu fl-ewwel round, Cini gheleb lil Kemal Uzun 4-0 biex għadda għat-tieni round. F'dan ir-round huwa ltaq' kontra l-ex champion Ewropew ta' Taħt il-21 sena Kacper Filipiak. Cini tilef din il-logħba 4-1.

Fl-EBSA Order of Merit, Cini issa jinsab fil-31 post minn total ta' 95 player. Fl-ewwel post, jinsab Adam Duffy segwit minn Paul Davison u Mitchell Travis. Filipiak jinsab fit-18-il post.

Tony Drago u Alex Borg, bħala players professjonali, bdew il-logħob tagħhom fit-tielet round fejn ġew eliminati



Shaun Murphy

mill-ewwel. Drago tilef kontra Michael Georgiou 4-1 (59-13, 11-60, 47-69, 6-98[53] u 57-61).

Georgiou jinsab fit-92 post fil-lista tar-Rankings

Mondjali. Alex Borg tilef 4-2 kontra Mathew Selt li jinsab in-numru 44 fil-lista tar-Rankings Mondjali. Il-frames tal-logħba spicċaw hekk (Borg l-ewwel) 69-0, 0-83, 40-54,

65-16, 21-92 u 34-66.

Fil-lista tar-Rankings Mondjali, Alex Borg issa jinsab fl-94 post filwaqt li Tony Drago jinsab fil-101 post.

## Players li ħadu sehem fil-European Under 17 Snooker Open

# Serje 7 - Jake Nicholson - Ingilterra



Il-player Inġliż, Jake Nicholson, ha sehem u rebah il-European Under 17 Snooker Open, fl-2009, u bħalissa qiegħed jiehu sehem fil-European Players Tour organizzat mill-World Snooker.

F'dik is-sena li ha sehem fl-Under 17, Nicholson kien gheleb lil Luca Brecel fil-final bl-iskor ta' 5-2.

Fost l-aħjar riżultati li kiseb kontra players professjonali, insibu l-logħba

kontra Joel Walker li Nicholson tilef 4-3 u Stuart Bingham 1-4. L-aqwa rebħa li għamel kienet il-logħba tiegħu kontra Adam Stefanov li Nicholson rebah 4-1.

*Profil:*

Nazzjonalità: Inġliż  
L-aqwa Unur: European Under 17 Snooker Champion 2009

L-aqwa riżultati: v Luca Brecel 5-2 u Stuart Bingham 4-3.  
Ranking EBSA Order of Merit: 47 post

Jake Nicholson





# Vejby Boom

## Jirbañ it-Tazza Jum ir-Repubblika

Matul ix-xahar ta' Di-  
ċembru spikka l-prog-  
ramm tal-40 Anniversarju  
ta' Jum ir-Repubblika liema  
tiġriji kienu wkoll parti mill-  
avvenimenti li l-Fondazzjoni  
Ċelebrazzjonijiet Nazzjonali  
organizzat f'din il-Festa Naz-  
zjonali.

Ir-rebbieh tal-finali tal-  
Klassi Premier kien il-favorit  
Vejby Boom, misjuq minn  
Charles Camilleri, li kiseb ir-  
raba' rebha tas-sena. Huwa re-  
baħ b'żewġ tulijiet vantaġġ fuq  
Veikko Hornline, b'tap Dance  
u d-debba Carmen Sund isegwu  
fit-tielet u r-raba' post.

Wara li thabbar ir-riżultat  
uffiċjali ta' din il-finali, is-  
Segretarju Parlamentari res-  
ponsabbli mill-Ispport, Chris  
Agius, ghamel il-prezentazzjoni  
tat-trofej.

Għal din l-okkażjoni ta'  
tiġrijiet għal Jum ir-Repubblika  
saret ukoll tiġrija tal-ponijiet  
tal-galopp Maltin li giet  
mirbuħa minn Shelgar misjuq  
minn George Falzon.

### II-Ġimgħa, 28 ta' Novembru, 2014

#### Race 1 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Quero des Erablais (Samuel Galea) – Hin: 1'20"2
2. Samson Ben Max (Noel Baldacchino)
3. Jet Starline (Mario Fenech)

#### Race 2 – (2640m) – Class Silver Autostart

1. Que Je T'Aime Rush (Julian Farrugia) – Hin: 1'18"0
2. Insomnia Grif (Nathaniel Barbara)
3. Reve du Solnan (Clive Gerada)

#### Race 3 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Cullinan Diamond (Noel Baldacchino) – Hin: 1'20"0
2. Ormuz (Raymond Cassar)
3. Man Quick (Jason Cordina)

#### Race 4 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Rapide de Matin (Rodney Gatt) – Hin: 1'17"8
2. New Style (Melvin Farrugia)
3. All American Class (David Ellul)

#### Race 5 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Quid de Belle Vue (Charles Camilleri) – Hin: 1'18"2
2. Uman Mad (Kerstin Farrugia)
3. Piachia des Audins (Brian Hili)

#### Race 6 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Nico Oland (Julian Farrugia) – Hin: 1'17"7
2. Pile Ou Face (Joe Schembri)
3. Count of Life (Claudio Refalo)

#### Race 7 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Qumran de la Motte (Francis Cassar) – Hin: 1'18"7
- 07 Paco (Christian Xerri)
03. Ogor (Anton Cassar)

#### Race 8 – (2640m) – Class Premier Autostart

01. Gently di Poggio (Brian Hili) – Hin: 1'17"4
02. Tap Dance (Michael Ellul)
03. Vejby Boom (Charles Camilleri)

#### Race 9 – (2640m) – Class Gold Autostart

01. Why Not As (Clint Vassallo) –

Hin: 1'17"8

02. Laval (Charles Camilleri)
03. Nina Ruda (Ivan Bilocca)

#### Race 10 – (2640m) – Class Silver Autostart

01. Quo Vadis Phedo (Cliferty Calleja) – Hin: 1'18"3
02. Udice Boko (Michael Ellul)
03. Eject (Redent Magro)

### II-Hadd, 30 ta' Novembru, 2014

#### Race 1 – (2640m) – Class Copper Autostart

1. Uranium des Arkads (Kurt Saliba) – Hin: 1'28"8
2. My Danover (Frank Portelli)
3. Loulou de la Rose (Carl Caruana)

#### Race 2 – (2640m) – Class Silver Autostart

1. Partisan de Bouere (Brian Hili) – Hin: 1'17"5
2. Ravageur de Payre (Carl Caruana)
3. Rex Speed (James Carabott)

#### Race 3 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Rodin du Rib (Carl Caruana) – Hin: 1'17"3
2. Pepito Flash (Clint Vassallo)
3. Quel Homme (Noel Baldacchino)

#### Race 4 – (2640m) – Class Copper Autostart

1. Uranos (Tony Demanuele) – Hin: 1'19"4
2. Mirage d'Ete (Mark Mifsud)
3. Va Brusar (Noel Baldacchino)

#### Race 5 – (2640m) – Class Premier Autostart

1. Palazzo Valterne (David Ellul) – Hin: 1'15"9
2. Pouloud Keroc'h (Chris Vassallo)
3. Original Blue (Christopher Cassar)

#### Race 6 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Quiz de Lys (Rodney Gatt) – Hin: 1'17"9

2. Quomo du Michallet (Brian Hili)
3. Nitesco d'Antony (David Ellul)

#### Race 7 – (2640m) – Class Premier Autostart

1. Pedro Vici (Johann Axisa) – Hin: 1'16"0
2. Okilaibo (Julian Farrugia)
3. Quillian Joyeux (Andrew Farrugia)

#### Race 8 – (2640m) – Class Silver Autostart

1. Poustouf de Bleuuet (David Ellul) – Hin: 1'17"2
2. Rumeur (Rodney Gatt)
3. Rex Rose (Patrick Spiteri)

#### Race 9 – (2640m) – Class Premier Autostart

1. Oltedo de Rieux (Charles Camilleri) – Hin: 1'16"4
2. Retroactif (Andrew Farrugia)
3. Ourasi Diams (Redent Magro)

#### Race 10 (2640m) Class Silver Autostart

1. Record du Mexique (Marvin Cauchi) – Hin: 1'17"1
2. Quid Pierre (Cliferty Calleja)
3. Quazoumax (Andrew Farrugia)

### II-Hadd, 7 ta' Diċembru, 2014

#### Race 1 – (1640m) – Class Copper Autostart

1. Voila Dry (Ivan Bilocca) – Hin: 1'16"8
2. Ronin del Brenta (Salvu Vella)
3. Phoenix des Baux (Mark Mifsud)

#### Race 2 – (1640m) – Class Bronze Autostart

1. Maiden Flash (Josef Farrugia) – Hin: 1'18"2
2. Solo d'Occagnes (Charles Camilleri)
3. Adream Wish (Jesmar Gafa)

#### Race 3 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Pepita Ans (Rodney Gatt) – Hin: 1'15"4



2. Wonderofyou (Julian Farrugia)
3. Petrus du Vivier (Mark Desira)

#### Race 4 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Victory Pointer (Kirsten Gialanze) – Hin: 1'17"5
2. Noble Run (Carmelo Farrugia)
3. Cross Country (Marco Debono)

#### Race 5 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Victory Pointer (Kirsten Gialanze) – Hin: 1'17"5
2. Noble Run (Carmelo Farrugia)
3. Cross Country (Marco Debono)

#### Race 6 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Norfolk de Gouerie (Cliferty Calleja) – Hin: 1'16"7
2. Ostheo D'Havetot (Andrew Farrugia)
3. Pout de Quelaines (Kerstin Galea)

#### Race 7 – (1640m) – Class Premier Autostart

1. Opal Hall (Tony Mallia) – Hin: 1'14"6
2. Over Oaks (Carl Caruana)
3. Lineup de Jape (Noel Baldacchino)

#### Race 8 – (1640m) – Class Gold Autostart

1. Quicker Magoda (Michael Sultana) – Hin: 1'15"7
2. Argus Hanover (Noel Baldacchino)
3. Pro Shop (Felix Casha)

#### Race 9 – (1640m) – Class Premier Autostart

1. Mint Kronos (Julian Farrugia) – Hin: 1'14"0
2. Cloria Victis (Charles Camilleri)
3. B.W.L Champion (Noel Baldacchino)

#### Race 10 – (1640m) – Class Bronze Autostart

1. Janitor (Marvin Cauchi) – Hin: 1'17"8
2. Mint Condition (Jason Vassallo)
3. Livi Dida (Tyler Mifsud)

#### Race 11 – (1640m) – Class Gold Autostart

1. Quito de Femisson (Kirsten Gialanze) – Hin: 1'14"7
2. Sigurd Speed (Mark Tanti)
3. Troy Boshoeve (Salvu Vella)

#### It-Tnejn, 8 ta' Dicembru, 2014

#### Race 1 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Starfirefinnfemfel (Julian Farrugia) – Hin: 1'15"4
2. Quozak Prior (Noel Baldacchino)

3. Bella Chip (Rodney Gatt)

#### Race 2 – (1640m) – Class Bronze Autostart

1. Oscar des Racques (Charles Camilleri) – Hin: 1'16"7
2. Willesden Hanover (Wayne Farrugia)
3. Quatrian de Retz (Paul Bonello)

#### Race 3 – (1640m) – Class Bronze Autostart

1. Querido Censerie (Julian Farrugia) – Hin: 1'16"4
2. Rower (Charles Camilleri)
3. Zwinger Bobber (Rodney Gatt)

#### Race 4 – (1640m) – Class Gold Autostart

1. Quioco Dry (Joseph Galea) – Hin: 1'15"5
2. Purple Hall (Charles Camilleri)
3. Quel Imprevu (Carmelo Micallef)

#### Race 5 – (1640m) – Class Gold Autostart

1. Peanut Butter (Nathaniel Barbara) – Hin: 1'14"5
2. Mission de Poggio (Charles Camilleri)
3. Lover Roc (Jurgen Attard)

#### Race 6 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Razor Shadow (Nathaniel Barbara) – Hin: 1'15"8
2. Quo de Clerlande (Charles Camilleri)
3. Quattro du Gite (Rodney Gatt)

#### Race 7 – (1640m) – Class Gold Autostart

1. Quermes Rush (Anton Cassar) – Hin: 1'15"1
2. Skip Dimanche (Victor Grech)
3. Blizzard AD (Francis Cassar)

#### Race 8 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Over del Sole (Carl Caruana) – Hin: 1'16"8
2. Sandrone (Jason Vassallo)
3. Roff Gy (Noel Baldacchino)

#### Race 9 – (1640m) – Class Premier Autostart

1. Pactole de L'Iton (Noel Baldacchino) – Hin: 1'14"0
2. Made In Hoff (Charles Camilleri)
3. Princess View (Julian Farrugia)

#### Race 10 – (1640m) – Class Silver Autostart

1. Grace Party (Noel Baldacchino) – Hin: 1'16"2
2. Magnific AS (David Ellul)
3. Quoro d'Isques (Eric Bezzina)

#### Is-Sibt, 13 ta' Dicembru, 2014

#### Race 1 – (2640m) – Class Bronze

#### Autostart

1. Andri Boko (Tony Demanuele) – Hin: 1'17"7
2. Midoun du Home (Kevin Sciberras)
3. Otas Fighter (Jesmar Gafa)

#### Race 2 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Lover Roc (Jurgen Attard) – Hin: 1'16"2
2. Quel Imprevu (Carmelo Micallef)
3. Cowboy Party (Christopher Cassar)

#### Race 3 – (2640m) – Class Copper Autostart

1. Silvio Baldwin (Mario Falzon) – Hin: 1'19"5
2. Tornado Hornline (Charles Camilleri)
3. Brokkur T.Y.C. (Peter Farrugia)

#### Race 4 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Roc du Bois (Rodney Gatt) – Hin: 1'18"6
2. Ramses de Tyroie (Anton Cassar)
3. Rameleon (Tony Cauchi)

#### Race 5 – (2640m) – Class Silver B Autostart

1. Roc Magister (Kirsten Axisa) – Hin: 1'16"6
2. Insomnia Grif (Nathaniel Barbara)
3. Quo Vadis Phedo (Cliferty Calleja)

#### Race 6 – (2640m) – Class Silver A Autostart

1. Roma M. (Paul Galea) – Hin: 1'17"6
2. All American Class (David Ellul)
3. Sigurd Palema (Redent Magro)

#### Race 7 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Nico Oland (Julian Farrugia) – Hin: 1'17"0
2. Obelix Molgard (Salvu Vella)
3. Wies Bultenzorg (Eric Bezzina)

#### Race 8 – (2640m) – Final Jun ir-Repubblika

1. Vejby Boom (Charles Camilleri) – Hin: 1'18"0
2. Veikko Hornline (Julian Farrugia)
3. Tap Dance (Michael Ellul)

#### Race 9 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Markus Klipp (Darren Mizzi) – Hin: 1'16"5
2. Pro Shop (Felix Casha)
3. Bizzard AD (Francis Cassar)

#### Race 10 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Zwinger Bobber (Rodney Gatt) – Hin: 1'18"3
2. Super Visor (Christian Xerri)
3. Slimb From Abroad (Clive Gerada)

#### Il-Hadd, 14 ta' Dicembru, 2014

#### Race 1 – (2640m) – Class

##### Bronze Autostart

1. Quipo du Tronquay (Mario Borg) – Hin: 1'19"4
2. Quia Magic (Mario Falzon)
3. Adream Wish (Jesmar Gafa)

#### Race 2 – (2640m) – Class Silver Autostart

1. Quarus de Levres (Charles Camilleri) – Hin: 1'17"1
2. Rapnou des Picanes (Michael Ellul)
3. Quipson (Rodney Gatt)

#### Race 3 – (2640m) – Class Silver Autostart

1. Vasterbo Mugger (Julian Farrugia) – Hin: 1'18"1
2. Diamond Hallinck (Joe Farrugia)
3. Notre Joyeux (Charles Camilleri)

#### Race 4 – (2640m) – Class Premier Autostart

1. Ohime Mag (Ronald Cassar) – Hin: 1'16"8
2. Wee Catch Diamond (Julian Farrugia)
3. Quiet du Chene (Noel Baldacchino)

#### Race 5 – (2640m) – Class Copper Autostart

1. Uranium des Arkads (Kurt Saliba) – Hin: 1'19"2
2. Mirage d'Ete (Mark Mifsud)
3. My Danover (Frank Portelli)

#### Race 6 – (2640m) – Class Bronze Autostart

1. Polytain (Noel Baldacchino) – Hin: 1'17"5
2. Unan Mad (Kerstin Galea)
3. Orio de Marancourt (Rodney Gatt)

#### Race 7 – (2640m) – Class Premier Autostart

1. Oklalbo (Julian Farrugia) – Hin: 1'16"0
2. Palazio Valterne (David Ellul)
3. Quel Noir (Brian Zammit)

#### Race 8 – (2640m) – Class Gold Autostart

1. Rodin de Rib (Brian Zammit) – Hin: 1'16"7
2. Prince Gaillard (Charles Camilleri)
3. Quel Homme (Noel Baldacchino)

#### Race 9 – (2640m) – Class Silver Autostart

1. Record du Mexique (Marvic Cauchi) – Hin: 1'16"7
2. Quazoumax (Andrew Farrugia)
3. Quiquafini (Noel Baldacchino)



## Kampjonat 1959-60

## Sliema Wanderers jagħtu l-ewwel telfa lil-leaders Hibernians

## Is-Sitt Ġurnata

24-01-1960:

Marsa FC – Floriana FC 2-2

H.T 1-2

Att: 5,140

Skurjaw: P. Attard (M) 30 sekonda, L. Schembri (F) 34', F. Abela (M) 43' u T. Sultana (F) 62'.

Referee: Carmel Galea

Floriana FC: Albert Borg, Lolly Debattista, Pullu Mousu', Jimmy Farrugia, Eddie Bonnett, Freddie Vella James, Lolly Schembri, Żarenu Alamanogo, Tony 'Majsi' Cauchi, Lolly Borg, Twanny Sultana.

Marsa FC: Asciak, Ernie Glynn, Martin Attard, Neriku Buttigieg, Franz Borg, Alfred Vassallo, Sunny Attard, J. Azzopardi, Fredu 'Steak' Abela', Fredu Cauchi, Pawlu Attard

1. Marsa fethu l-iskor b'azzjoni dritt mill-kick-off meta l-attakkant Freddie Abela ħarab mal-linja tal-lemin, qabeż żewġ avversarji, tefa' cross fin-nofs lejn Franz Borg, dan nizzel il-ballun lura lejn Pawlu Attard, li kkontrolla qabel ma fajjar xutt għar-rokna tax-xibka.
2. Floriana tilfu lil Pullu Mousu li kellu jagħmel xahar barra mil-logħba b'idejh fil-ġibs meta kiser il polz ta' jdejh waqt din il-partita.
3. Marsa reġġu għamlu użu mill-goalkeeper żagħżuġ Asciak wara li l-goalkeeper regolari Salvu Alamango ma nizzilx għat-training u ma marx għal-logħba minkejja li kien imsejjah biex jilgħab.
4. Għal Floriana rritorna Eddie Bonnett iżda kien hemm nieqsa Fred Barry, li kien qed isofri minn uġieġh fl-għarqub, u għal darb'ohra Billy Dalli. Fil-fatt Floriana kienu ħabbru li b'effett mill-20 ta' Jannar, 1960, kienu ssuspendew lil Billy Dalli għal erba' gimghat minhabba li kien wera nuqqas ta' rispett lejn il-

President u l-Kumitat ta' Floriana waqt laqgħa li kienet saret bejn il-Kumitat u l-player fil-każin, fl-4 ta' Jannar.

5. Tliet ijiem biss wara, f'partita tal-Cassar Cup, Floriana għelbu lil Marsa FC 6-2 b'Tony Cauchi jiskorja hamsa mill-goals bil-goal l-iehor jaal minn penalty ta' Freddie Vella James.

30-01-1960:

St. George's FC – Hamrun Sp. FC 3-3

H.T 3-1

Att: 4,366

Skurjaw: N. Mizzi (S) 16', o.g J. Mizzi (H) 20', F. Sultana (S) 42', N. Mizzi (S) 44' u B. Calleja (H) 50' u 65'.

Referee: Joseph Borg.

Hamrun Sp. FC: Johnnie Chetcuti, John Fondacaro, Freddie 'Ix-Xibby' Sciberras, Armando Drago, Louis Bonello, Effie Borg, Gejtu Briffa, Bertu Calleja, Paul Mallia, Ġużi Falzon, Freddie Galea.

St. George's FC: Ġużi 'Yumi' Bonnici, Karmenu Frendo, Lolly 'Tal-Mitejn' Cuschieri, Peppi Delceppo, Joe Mizzi, Joe 'Il-Felli' Ciantar, Freddie Demanuele, Nenu 'Il-Beċċun' Mizzi, Eddie 'Il-Bagaga' Mizzi, Freddie Delia, Freddie Sultana

1. Id-debuttant Freddie Galea ta' Hamrun Spartans kien ġie akkwistat minghand Sta Venera Lightning's Galea kien qed ikollu staġun mill-aqwa fil-kampjonat tar-Reserves.
2. St. George's kienu mingħajr Leli Stivala u Bertu Schreiner li kienu sospizi u mingħajr Salvu Scicluna 'L-Iscoth' li reġa' wegġa' fost il-ġimgha. Minflok Stivala daħal Freddie Sultana li fl-ewwel dehra tiegħu nizzel ismu fost l-iskorers.
3. L-Ispartans ikkonvincew lil Freddie 'Ix-Xibby' Sciberras biex jirritorna jilgħab wara li dan kien ħabbar li rtira

mill-football biex jikkoncentra aktar fuq il-logħba tat-Table Tennis. Mal-Ispartans irritornaw ukoll Effie Borg li issa kienet għad dietlu l-injury f'irkopptu u Armando Drago li kien ilu nieqes mir-rebħa ta' 2-0 fuq Floriana, tad-19 ta' April, 1959.

4. Il-logħob ta' tmien il-ġimgha beda fit-3.15 p.m minflok fit 3.00 p.m.

31-01-1960:

Valletta FC – Birkirkara FC 5-0

H.T 1-0

Att: 5,084

Skurjaw: F. Zammit (V) 24', M. Azzopardi (V) 57', F. Zammit (V) 77' u 85' u M. Azzopardi (V) 89'.

Referee: Fit. Lt. John Cowley.

Valletta FC: Tommy Taylor, Walter Bone, Joe Attard, Nenu 'Il-Wizz'a' Mackay, Joe 'Il-Parsottu' Cilia, Johnnie Darmanin, Joe 'Il-Ginger' Zammit, Josie Urpani, Mario Azzopardi, Frankie Zammit, Pawlu 'Tè-Ćorma' Gauci.

Birkirkara FC: Nenu Bugeja, Frans Cassar, Leli Mallia, Leli Pace, Leli 'Id-Diju' Borg, Norman Bell, Frans 'Il-Lula' Bonnici, Leli Tonna, Leli Theuma, Louis Bugeja, Toni Caruana.

1. Birkirkara kienu mingħajr l-attakkant tagħhom Nenu Chircop li kien jinsab imwegġa' filwaqt li anke Valletta kellhom nieqes lil Dwinu Schembri minhabba li kien imwegġa'. Minflok Schembri laġħab Joe Attard li l-aħħar li laġħab fit-team Belti kien sentejn qabel, fil-5 ta' Marzu 1958, fit-telfa ta' 2-1 kontra Hibernians.

08-02-1960:

Sliema Wdrs. FC – Hibernians FC 2-1

H.T 1-1

Att: 6,726

Skurjaw: Ġ. Muscat (S) pen. 7', o.g S. Bonnici (H) 25' u R. Buttigieg (S) 55'.

Referee: Joe M. Cassar Naudi

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Johnnie Gatt, Alex Gollcher, Rudyard Mifsud, Salvu Bonnici, Ray Edwards, Maurice Walsh, Robbie Buttigieg, Alfred Pisani, Sammy Nicholl, Gulinu Muscat.

Hibernians FC: Lolly Rizzo, Johnnie 'Il-Ġemel' Privitera, Louis Theobald, Joe 'Puskas' Muscat, Leli 'L-Għawdx' Attard, Sunny Anastasi, Henry Vella, Eddie 'L-Għasfur' Theobald, Jimmy Mizzi, Leli Sultana, Frans 'In-Naghga' Xuereb.

1. Hibernians sofrew l-ewwel telfa fil-kampjonat.
2. Leli Attard ta' Hibernians ġie sospiz għal thiet xhur mill-Bord tad-Dixxiplina tal-MFA wara li pprova jxejjer daqqa fid-direzzjoni tar-referee Joe Cassar Naudi. Attard qatt ma rritorna fil-logħba f'dan l-istaġun minhabba li ftit ġimghat wara huwa emigra lejn il-Kanada għalkemm kien lura fostna mill-istaġun ta' wara.
3. Il-goalkeeper Alfred Pisani ġie utilizzat fil-pożizzjoni ta' centre forward mill-Wanderers f'din il-partita. Biż-żewġ goalkeepers ta' fama Ray Cosby u Victor Scerri fl-iskwadra ta' Sliema deher li kien impossibbli għal Pisani li jiehu postu bejn il-lasti anke jekk fil-passat hu kien wera xi jsarra meta għamel l-istaġun kollu tal-1956-57 ma jsufrix goals meta kien fit team ta' Għargħur Excelsior li rebħu l-promozzjoni għat-Tieni Diviżjoni. Pisani kien ukoll il-goalkeeper tat-team Olimpiku Malti.
4. Sliema Wanderers kienu mingħajr Ġużi Bonnici li beda jskonta sospensjoni ta' żewġ logħbiet. Minflok daħal l-ex difensur ta' Birkirkara Johnnie Gatt.

Klassifika: Hibernians FC u Valletta FC 8 pti.; St. George's



FC, Floriana FC u Sliema Wdrs. FC 7 pti.; Marsa FC 5 pti.; Birkirkara FC u Hamrun Sp. FC 3 pti.

*L-Aqwa Skorers:* F. Abela (Marsa FC) 6 goals; N. Mizzi (St. George's FC) u F. Zammit (Valletta FC) 4 goals; F. Bonnici u N. Chircop (Birkirkara FC); L. Borg (Floriana FC); G. Muscat (Sliema Wdrs. FC); J. Zammit, J. Urpani u M. Az-zopardi (Valletta FC) 3 goals.

## Is-Seba' Ġurnata

**07-02-1960:**

**Floriana FC – St. George's FC 0-0**

**Att: 6,749**

**Referee: Carmel Galea**

Floriana FC: Albert Borg, Lolly Debattista, Fred Barry, Jimmy Farrugia, Eddie Bonnett, Freddie Vella James, Lolly Schembri, Żarenu Alaman-go, Tony 'Majsi' Cauchi, Lolly Borg, Twanny Sultana.

St. George's FC: Ġużi 'Yumi' Bonnici, Karmenu Frendo, Lolly 'Tal-Mitejn' Cuschieri, Peppi Delceppo, Ġużi Mizzi, Joe 'Il-Felli' Ciantar, Freddie Demanuele, Nenu 'Il-Beċċun' Mizzi, Eddie 'Il-Bagaga' Mizzi, Freddie Delia, Leli Stivala.

1. Leli Stivala ta' St. George's kien qed jirritorna minn sospensjoni ta' żewġ loġhbiet.
2. Disa' minuti mit-tmiem Tony Cauchi skorja ghal Floriana iżda l-goal thassar wara li l-linesman Salvu Pirotta xejjer ghal offside inezistenti. Fil-fatt Cauchi kien dahal jgħrt għall-bal-lun minn wara Ġużi Mizzi li ma kienx ha l-ballun bir-ras minn lob ta' Twanny Sultana. L-ingustizzja ġiet kważi doppja meta hekk kif Floriana daru jipprotestaw mar-referee, St. George's harbu b'kontrattakk veloci li minnu Eddie Mizzi laqat il-lasta.
3. Fis-7 ta' Marzu, 1960, saret mozzjoni fil-Kunsill tal-MFA sabiex certi referees ma jithallewx iktar jikkontrollaw loġhob minhabba l-ineffiċjenza tagħhom, fejn bhala eżempju fil-mozzjoni ssemma' dan il-goal imhassar ta' Tony Cauchi ghal offside li qatt ma kien. Minkejja li kien hemm qbil

fuq il-mozzjoni mill-Kun-sillieri, però ma tteħdet l-ebda azzjoni minhabba l-problema ta' nuqqas ta' referees.

**13-02-1960:**

**Hamrun Sp. FC – Marsa FC 1-1**

**H.T 0-1**

**Att: 4,064**

**Skurjaw: o.g F. Falzon (M) 25' u G. Briffa (H) 52'.**

**Referee: Fit. Lt. John Bent (R.A.F.).**

Hamrun Sp. FC: Johnnie Chetcuti, Freddie Falzon, John Fondacaro, Armando Drago, Louis Bonello, Effie Borg, Ġetu Briffa, Albert Calleja, Carmelo 'In-Nene' Grech, Freddie 'It-Tirjule' Borg, Twanny 'Il-Ginger' Cassar.

Marsa FC: Asciak, Martin Attard, Charles Cassar, Ernie Glynn, Franz Borg, Neriku Buttigieg, Sunny Attard, Alfred Vassallo, Freddie 'Steak' Abela, Freddie 'Is-Sir' Cauchi, Pawlu Attard.

1. Freddie Falzon ikkommetta auto-goal fl-aħħar partita tiegħu qabel ma emigra lejn l-Awstralja. Hemmhekk huwa kien lagħab mat-team ta' George Cross ta' Sydney. Niftakru li fid-debutt tiegħu fl-ogħla diviżjoni, fit-30 ta' Jannar 1955, Freddie Falzon ukoll kien beda b'autogol meta dak in-nhar bil-flokk ta' St. George's kien skorja fix-xibka tiegħu stess fir-rebħa ta' 1-0 ta' Hamrun Spartans.
  2. Wara l-partita, waqt li xi players ta' Hamrun kienu qed jixorbu fil-każin, Freddie Falzon instema' jghid li qabel jinqala' Effie Borg, it-team tal-Ispartans mhux ser jiehu ruħ. Dan id-diskors instema' minn membru tal-kumitat tal-Ispartans li qal lil Freddie Falzon sabiex jirrepeti dak li kien qal quddiem il-Kumitat waqt il-laqgħa li kellha ssir.
  3. Gimgha wara din il partita, fl-20 ta' Frar 1960, Effie Borg kien akkużat quddiem il-Qorti tal-Magistrati li f'okkażjonijiet differenti pprova jixtri lil shabu tat-team Freddie Falzon, Johnnie Fondacaro u Twanny Cassar.
- Dr. Guido Demarco, li f'dak iż-żmien kien il-President tal-club ta' Hamrun Spartans, kien irraporta l-każ lill-Ispet-

turi tal-Pulizija H. Drury u J.M Farrugia. Freddie Falzon tela' jixhed u rrakkonta l-każ kollu ġurnata qabel ma emigra lejn l-Awstralja. Kemm Falzon kif ukoll 'Il-Ginger' Cassar irrak-kontaw fuq każijiet li marru lura għall-partita Hamrun Spartans – Rabat FC ta' Novembru 1958 u għal darb'ohra Hamrun Spartans – Rabat FC ta' Frar 1959 fejn fiz-żewġ okkażjonijiet allegaw li Effie Borg ipprova jħajjarhom ibiegħu l loġħa.

Waqt li kien qed jixhed quddiem il-Qorti, Cassar spjega fid-dettall kif Effie Borg, li ma kienx ser jilgħab kontra Rabat għax kien imweggħa, kien avviciinah u qallu, "Hawn sitta mixtrija, trid tidhol magħhom?" Cassar wiegħbu li dawk l-affarijiet ma jagħmil-homx. Barra minn hekk, Cassar zied jghidli li l-Kumitat kien wegħdhom £8 u safra għal Bengħazi. Hamrun kienu rebħu 3-1 u Cassar kien skorja darbtejn. Xehed ukoll uffiċjal tal-club Hamruniż, Joseph Scerri, li qal li qabel il-partita kontra Marsa huwa ra lil Effie Borg jinfaxxa jdejh. Peress li ssuspetta li dak seta' kien is-sinjal huwa ordna lil Effie Borg biex inehhi l-faxxa, iżda l-player irrifjuta minhabba li qal li kellu subgħajh imfekkek.

**14-02-1960:**

**Birkirkara FC – Sliema Wdrs. FC 1-0**

**H.T 0-0**

**Att: 4,726**

**Skorja: F. Bonnici (B) 69'.**

**Referee: Joseph F.X Galea**

Birkirkara FC: Nenu Bugeja, Tony 'Euchar' Grech, Leli Mallia, Louis Bugeja, Leli 'Id-Diju' Borg, Norman Bell, Toni Caruana, Leli Theuma, Nenu Chircop, Leli Tonna, Frans 'Il-Lula' Bonnici.

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, John Gatt, Alex Gollcher, Rudyard Mifsud, Salvu Bonnici, Ray Edwards, Ġulinu Muscat, Robbic Buttigieg, Alfred Pisanl, Sammy Nicholl, Wally Hili.

1. Riżultat sorpriża, l-aktar meta wiehed jiftakar li Birkirkara kienu ġejjin minn telfa ta' 5-0 kontra Valletta filwaqt li Sliema Wanderers kienu għadhom kemm taw l-ewwel telfa tal-kampjonat lill-leaders Hibernians.

2. Barra minn hekk, Birkirkara lagħbu għal hafna hin b'għaxar players wara li wegħgħa Norman Bell fil-25 minuta l-ewwel taqsima u għalkemm dahal lura huwa kien il-hin kollu jzappap.
3. Skond il-ġurnali *Times* u *Berqa* u l-*Football Yearbook* ir-referee tal-partita kien J. Galea (Joseph Galea). Skond *Lehen is-Sewwa* u *Il-Helsien* ir-referee tal-partita kien C. Galea (Carmel Galea).

**05-03-1960:**

**Valletta FC – Hibernians FC 2-1**

**H.T 1-1**

**Att: 4,636**

**Skurjaw: J. Ebejer (H) 7', J. Urpani (V) 19' u J. Zammit (V) 87'.**

**Referee: Joe M. Cassar Naudi.**

Valletta FC: Tommy Taylor, Walter Bone, Edwin 'Dwinu' Schembri, Nenu 'Il-Wiżża' Mackay, Joe 'Il-Parsottu' Cilia, Johnnie Darmanin, Joe 'Il-Ginger' Zammit, Josie Urpani, Mario Azzopardi, Frankie Zammit, Alfred 'Il-Waniż' Borg.

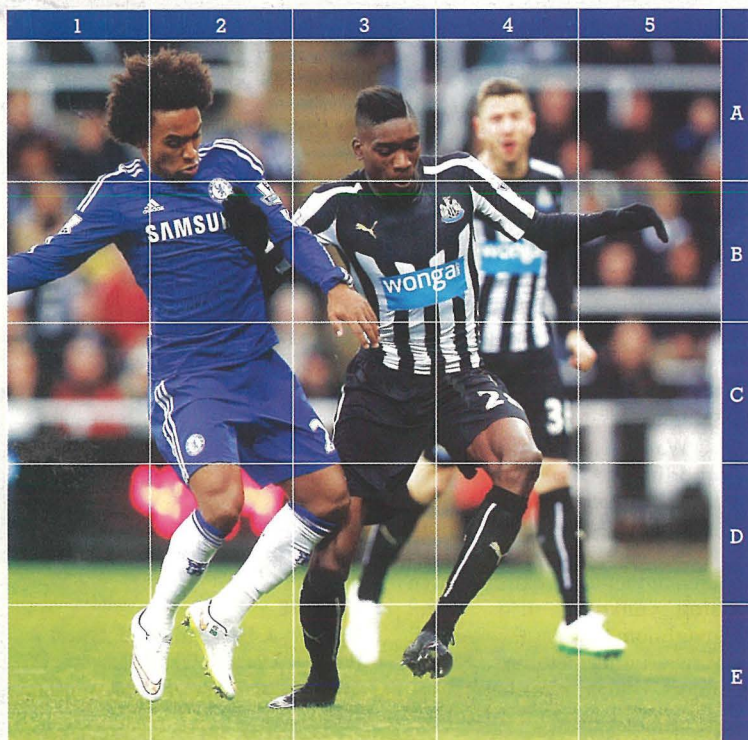
Hibernians FC: Lolly Rizzo, John 'Il-Ġemel' Privitera, Joe Bugeja, Joe 'Puskas' Muscat, Louis Theobald, Sunny Anastasi, Fredu Church, Eddie 'L-Ghasfur' Theobald, Jimmy Mizzi, Leli Sultana, Joe Ebejer.

1. Hibernians kienu qed jilagħbu mingħajr Ċikku Xuereb u Leli Attard li t-tnejn kienu sospizi. Attard kien ġie sospiż għal tliet xhur wara li hebb għar-referee Cassar Naudi fl-aħħar harġa kontra Sliema Wanderers.
2. Gimagħtejn qabel, fil-21 ta' Frar 1960, Valletta kienu għelbu lill-istess Hibernians 2-0 fis-semifinali tal-Cassar Cup.

*Klassifika:* Valletta FC 10 pti., St. George's FC, Hibernians FC u Floriana FC 8 pti.; Sliema Wdrs. FC 7 pti.; Marsa FC 6 pti.; Birkirkara FC 5 pti.; Hamrun Sp. FC 4 pti.

*L-Aqwa Skorers:* F. Abela (Marsa FC) 6 goals; F. Bonnici (Birkirkara FC); N. Mizzi (St. George's FC); J. Zammit, F. Zammit u J. Urpani (Valletta FC) 4 goals.





## Spot the Ball u irbaħ

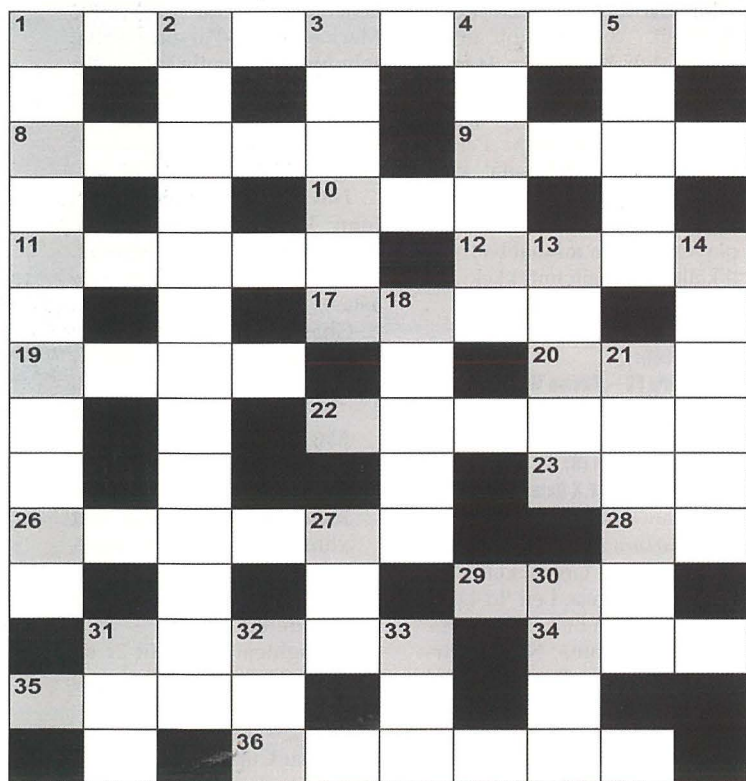
### Flokk ta' Chelsea

Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibghat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Jannar, 2015

Sportiv Magazine, Kompetizzjoni Spot the Ball, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000.  
Flimkien mat-twegiba tiegħek ikteb l-isem, il-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telefon.  
Ir-rebbieħ jingħata flokk ta' Chelsea gentilment mogħti lilna minn Eurosport.

### Soluzzjoni Harġa nru. 92

Ir-Rebbieħ tal-Kompetizzjoni "Spot the Ball" ta' Harġa nru. 92 huwa:  
**Miguel Mifsud - Birkirkara**



#### Mimdudin

- 1) Klabb fis-Super Lig tat-Turkija (14)
- 8) "..... Bac", żiemel Svediż ta' 10 snin (5)
- 9) Guzi, wieħed mill-aqwa gowlkippers Maltin ta' kull żmien (8)
- 10) u 35) Sandro, 417 partita u 116 gowl għall-Inter (7)
- 11) Galea għandu l-klabb tiegħu tal-Boxing (5)
- 12) Blokhin, 112 partita u 42 gowl għall-Unjoni Sovjetika (4)
- 17) Esteghlal ....., klabb tal-Futbol Iranjan (4)
- 19) Pavel, eks attakkant Ċek ta' Valleria FC (4)
- 20) Vassallo, eks wrestler internazzjonali Malti (7)
- 22) Miralem, midfielder Bosnjan ta' AS Roma (6)
- 23) Rizzo, sinonima mal-isport tal-Għawm f'Malta (4)
- 26) Dida, eks gowlkipper Braziljan ta' AC Milan (6)
- 28) Walter, captain tal-Wunderteam Awstrijak fis-snin

#### 50 (6)

- 29) "Tiger ...", żiemel veteran Svediż (3)
  - 31) Alessandro, midfielder ċentrali li beda l-karriera ma' AC Milan (5)
  - 34) Skorja 55 gowl Braziljan F70 partita (7)
  - 35) Ara 10 Mimdudin
  - 36) Il-Lions fil-Premier League Malti tal-Futbol (6)
  - 37) Azzopardi, senior instructor Malti tal-Karate (4)
- Wegħin**
- 1) Simon, id-drag racer Malti ta' fama internazzjonali (11)
  - 2) Kickboxer Malti (8,5)
  - 3) Rafael, difensur Spanjol fil-FIFA WC tal-1950 (6)
  - 4) Li stadium ta' Deportivo de La Coruna fi Spanja (6)
  - 5) "..... De Jemma", żiemel veteran Franċiż (5)
  - 6) Emerson, l-ewwel gowlkipper captain għal Brazil fl-1978 (4)
  - 7) Mifsud Bonnici, eks president tal-MFA (4)

## SPORTIV Tisliba

### Soluzzjoni - Harġa nru 92

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | E | L | L | E | G | R | I | N | I |
| I | E |   |   | R |   |   | N | N | E |
| S | E | N | S | E | I | G |   |   | D |
| T |   |   | A |   | M | E | E | T | I |
| O | K | O | C | H | A | S |   | A |   |
| R |   |   | R |   | A | S | A |   | A |
| I | B | R | A | H | I | M | O | V | I |
| U |   |   | M |   | C |   | N |   | H |
| S | W | E | E | P | E | R |   | B | A |
|   | O | N |   |   | A |   | E |   | K |
| M | O | N | T | E | B | E | L | L | O |
| D |   | O |   |   |   |   |   |   |   |
| A | S | Z |   |   | A | R | T | I | E |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   | G |



Kull xahar qed jintrebhu tliet memberships ta' xahar għand **FITNESS STUDIO**

Ibghat is-soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Jannar, 2015:

Sportiv Magazine  
Kompetizzjoni Tisliba,  
c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000.

Isem u kunjom

Indirizz

E-mail

Rebbieħa Harġa nru 92: Charles Caruana (Attard); Joe Cassar (Mosta)

- 13) Wen-Chong, golfer professjonali Ċiniż (5)
- 14) Rudi, il-kowċ attwali ta' AS Roma (6)
- 15) Wilfried, winger internazzjonali Ingliż ta' Crystal Palace (4)
- 16) Johnny, atleta Malti fli Special Olympics (4)
- 18) Robben, min aktar?
- 21) Luke, difensur ta' Melita FC (6)
- 24) Diego, difensur ċentrali Urugwajan ta' WBA (6)
- 25) Atsuto, right-back Ġappuniz ta' Schalke 04 (6)
- 27) u 33) "..... Cream", żiemel Daniż ta' 8 snin (6)
- 30) Louis, legġenda tal-Futbol Malti u Furjaniz (4)
- 31) u 32) Stelea u Lobont, it-tnejn gowlkippers Rumeni (6)
- 32) Ara 31 Wegħin
- 33) Ara 27 Wegħin





# **FITNESS** STUDIO

Triq il-Gifen, St Paul's Bay

---

## Opening Hours

Mon-Fri 05.00 - 23.00

Sat 08.00 - 18.00

Sun 08.00 - 13.00

The prices for a single membership are as follows:

1 year €230

6 months €160

3 months €110

1 month €50

daily rate €7

Kindly call on 21575490 / 77580001 / email to [gaucigym@gmail.com](mailto:gaucigym@gmail.com) for further information





**JOSEPH SAMMUT**  
CO. LTD. • Est. 1977

# Turnkey Contractors

- All Types of Plastering - kisi
- Pointing - fuq il-fil
- Painting - żebgħa - Gypsum
- Drain Laying
- Tile Laying
- Building Alterations
- Restoration Works
- All kinds of Decoration Works

*Over 35 Years of Expertise -  
No Job is too small or too big!*

10, Triq Hal Qormi, Sta. Venera

Tel: 2144 5380, 9949 2539 Fax: 2144 3093

e-mail: [jsammut.ltd@mail.global.net.mt](mailto:jsammut.ltd@mail.global.net.mt)

